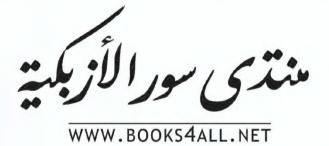


ثقافة الاستهانة

دراسة نقدية في اللسانيات والمعاجم العربية

د/ خالىد فهمىي

كلية الآداب حامعة المنوفية



ثقافة الاستهانة

دراسة نقدية في اللسانيات والمعاجم العربية

تأليف الدكتور خالك فهمسي كلية الآداب – جامعة المتوفية

إينزاك للنشر والتوزيع

رقم الإيداع

Y . Y & £

حقوق النشر الطبعة الأولى ٢٠٠٤ جميع الحقوق محفوظة للناشر

ايتسراك للنشسر والتسوزيع

طريق غرب مطار ألماظة عمارة (١٢) شقة (٢) ص.ب : ٢٦٠٥ هليويوليس غرب -- مصر الجديدة القاهرة ت : ٤١٧٢٧٤٩ فلكس : ٤١٧٢٧٤٩

لا يجوز نشر أى جزء من الكتاب أو اختزان مادته بطريقة الاسترجاع أو نقله على أى نحو أو بأى طريقة سواء كاتت الكترونية أو ميكاتيكية أو بخلاف ذلك الا بموافقة الناشر على هذا كتابة ومقدما .

إهداء

إلى أبي في جوار رب كريم وقد كان نموذجا فريدا من الرجال في تضحيته وعطائه رحمه الله وغفر له ورضي عنه.

وإلى أربعة من رفاق الغربة طالما أعانوا وهونوا من آلامها:

إلى: أمل أحمد إبراهيم، وصبَّاح طه شرف،

وعدنان عبد اللطيف، وإبراهيم عجاج.

خالد فهمي

مُعْتَلُمْتُنَا

الحمد لله حمداً يليق بجلاله ، و لا يغفل عن شيء من صفات كماله ، اللهم لا تمنعنا عن العلم بمانع و لا تعقنا عنه بعائق (١).

وبعد ، فهدذه مجموعة مقالات في نقد بعض الأفكار والآراء في الدراسات اللغوية أو اللسانية من جانب وفي نقد عدد من الكتابات في مجال المعاجم العربية الأحادية .

وهسي مقالات تهدف إلى تعرية واحد من أسوأ ما شاع في التأليف المعاصد في بعض جوانبه ، وهو جانب الزراية والاستهانة بجهود السابقين من علماء الأمة في مجال اللغة على وجه التحديد ، وتظهر هذه الزراية أو الاستهانة في التنكر لجهودهم أو إهمالها والادعاء تعاليًا أو جهلاً بعدمها ، وقلة قيمتها أو تخلفها .

كما تظهر هذه الزراية أو الاستهانة في عدم العودة أصلاً إليها وهي مصادر عالية في بابها عندما يؤلف معاصر كتابًا في مجالها .

وبعض هذه المقالات النقدية تحاول تعري أو تفضح عددًا من المقولات التي تهدف إلى التكريس للعولمة ، أو الهيمنة الغربية ومحو الهوية الثقافية .

وهدذا الكتاب بمقالاته الأربعة يرى في نفسه حلقة أولى يرجى أن تكون موصولة في هذا الباب المهم ، فالمراجعات باب خطير من العلم ، يهدف إلى تقويم الأراء والأفكر والنظريات كما يهدف إلى بيان قيمة الكتابات والمؤلفات والتحقيقات المعاصرة ، وحسب هذه المراجعات أن تعيد المثقة بما وصل إلينا مسطورا عن أئمة التأليف عندنا ، وحسبها كذلك أن

⁽۱) هذا من دعاء أبي المعالى الجويني إمام الحرمين، وهو مما أخرجه الذهبي في سير أعلام النبلاء، وهو ما أذاعه ونشره المرحوم الدكتور محمود الطناحي في مقدمة تحقيقه لكتاب (النماء الصوفيات المتعبدات) للملمي.

تحسرك بعضاً من الماء الراكد في محيطاتنا العلمية ، وحسبها أخيرًا أن تهز الثقة ولو قليلاً في الوافد من الغرب علينا . والله من وراء القصد . القاهرة في ٢٠٠٣/١٠/٢٤ م

خالد فهمي

التأليف في معاجم مصطلحات أصول الفقه

في العربية

بين القديم والحديث

التأليف في معاجم مصطلحات أصول الفقه في العربية بين القديم والحديث

(مفتتح)

يشيع في كتابات الكثيرين من الباحثين المعاصرين اتهام السلف من علماء الأمة بالتقصير في مجال التأليف في العلوم التي تخصص فيها هؤلاء النفر من الباحثين ، إما تلميحاً أو تصريحاً ، من باب منح الشرعية لأعمالهم العلمية المعاصيرة من جانب ، ولتسويقها أو ترويجها لدى جمهور القارئين من جانب آخر .

وليس يصبح شيء من ذلك من عموم الباحثين ، فضلاً عن أنه لا يصح بدرجة أكبر من العلماء الدعاة .

ومع إيمانسنا الستام بندرة معاجم المصطلحات الشرعية الإسلامية المعاصرة إذا ما قورنت بمثيلاتها مما وصل إلينا عن علماء الأمة من السلف رضي الله عنهم في مجال المعجم الفقهي ، والأصولي ، والحديثي تحديداً ، ومع إيماننا كذلك بتخلف هذه المعاجم الاصطلاحية الشرعية المعاصرة إذا ما حوكمت إلى أصول صناعة المعجم والمعجمية في اللسانيات المعاصرة سفإنسنا لا نستفق أو نسلم مع الأستاذ غازي التوبة فيما ذهب إليه ، وقرره في مقالسه : (لماذا لم تتطور العلوم الشرعية خلال القرنين الماضيين ؟) ؛ حيث يرى أن سر تأخر هذا التطور في العلوم الشرعية راجع إلى ثنائية :

١ــ انقسام المدارس والمعاهد العلمية في البلدان العربية إلى دينية ومدنية
 (وهو واحد من آثار الاحتلال الغربي لبلداننا).

٧ ــ واستيلاء هذه الدول على الأوقاف الإسلامية (١).

ذلك أن السر الحقيقي في تأخر هذه العلوم الشرعية ، وعدم تطورها ، وعدم إفادتها من معطيات العلوم المعاصرة راجع بالإضافة إلى الثنائية التي ذكرها الأستاذ غازي التوبة _ إلى الهمة المتقاعسة التي أصابت الكثيرين من علماء الأمـة المعاصرين . أو هو راجع إلى ما أحب أن أسميه استعارة من المفكر الإسـلامي الجزائري المعاصر الأستاذ مالك بن نبي _ رحمه الله _ القابلية للاستعمار . أو ما يسميه الأستاذ علال الفاسى: الاستعمار .

بالإضافة إلى عدد من أمراض القلوب التي تتسرب إلى أفئدة عدد غمير قلميل من همؤلاء العلماء المعاصرين من مثل العجب بأعمالهم ، والاسمتهانة والمرزاية بتراث الأمة . وهو اتهام قاس ولكنه صحيح إلى حد بعيد .

(1)

خد مثلاً مما أخبرتك به من شأن اتهام المعاصرين لعلماء الأمة من السلف في مجال التأليف في معاجم المصطلحات الشرعية ؛ الفقهية ، والأصولية ، على وجه التحديد .

يقول الدكتور حمدي عبد المنعم شلبي ، أستاذ الغقه المالكي بكلية الشرعة والقانون ، بجامعة الأزهر الشريف (فرع دمنهور) في مجال التعريف بكتابه : (دليل السالك للمصطلحات والأسماء في فقه الإمام مالك) رضي الله عنه : " والدليل بذلك يعتبر الأول من نوعه الذي يضم مصطلحات ومؤلفات وأعلاماً ، نحسبها تخدم المكتبة الإسلامية الفقهية " (۱) !

وفسي هذه العبارة الموجزة إهدار مروع لتاريخ طويل قام به الفقهاء المسلمون قديماً وأثبتاه في كتابنا: (تراث المعاجم الفقهية في العربية: دراسة لغوية في ضوء أصول صناعة المعجم والمعجمية) (٣).

فقد عرف المعجميون الفقهاء المسلمون السابقون اتجاها معجمياً قرن المصطلحات الفقهية بالأعلام الدوارة في كتب القوم الفقهية .

وظهرت في إطار هذا الاتجاه مدرستان :

الأولى __ رتبت معاجمها وفق ترتيب أبواب الفقه للمذهب الذي تشرح مصطلحاته سميناها: بمدرسة الترتيب الفقهي العلمي (بفتح العين واللام نسبة إلى العلم) ، وقد جاء من هذه المدرسة:

- (أ) معجــم اللفظ المستغرب من شواهد المهذب ، القلعي اليمني المتوفى سنة ٩٣٠هــ .

الثانية ــ رتبت معاجمها ترتبياً هجائيا علَميًا ، وقد جاءنا من هذه المدرسة : __ تهذيب الأسماء واللغات ، للنووى المتوفى سنة ٢٧٦هــ .

أضعف إلى هذا أن في العبارة التي رمى بها الدكتور حمدي شلبي، وذكرتها لك في صدر كلامي هنا إهدارا كذلك لجهود العلماء المالكية في هذا المعيدان؛ إذ وصل إلينا من معاجم مصطلحات الفقه المالكي قديما على وجه التحديد، ما يلى:

- (أ) لغات مختصر ابن الحاجب، للأموي المالكي المتوفى سنة ٦٠٨ هـ، وهو مرتب ترتيبا هجائيا ألفبائيا، وفق منطوق الكلمة أو شكلها النهائي ووفق ترتيب حسروف الهجاء في المشرق العربي ، وهو المنهج الذي ارتضاه الدكتور حمدي شلبي، وإن أطلق عليه المنهج الأبجدي !
 - (ب) شرح حدود ابن عرفة، للرصناع المالكي المتوفى سنة ٨٩٤ هـ
 - (ج) شرح غريب ألفاظ المدونة، للجبي المتوفى بعد القرن الرابع الهجري ؟
- (د) غرر المقالة شرح غريب الرسالة (رسالة أبي زيد القيرواني)، للمغراوي المتوفى بعد القرن السابع الهجري ؟

وكــل ذلك قد وصل إلينا ونُشر محققا، باستثناء المعجم الأول الذي لم يزل مخطوطا (٤).

وإهدار كل ذلك التاريخ هو ما أسميت بعضه متابعة للأستاذ محمود محمد شماكر مرحمه الله وبرد مضجعه معرض الاستهانة بتاريخ أمتنا والزراية برجالاتها (٥).

خد مثلا آخر من هذا المفتتح من شأن الأمر نفسه الذي أخبرتك به الأن، ندخل به أيضا إلى الحديث عن معاجم المصطلحات الأصولية في العربية، موضوع بحثتا.

يقول الدكتور محمود حامد عثمان في مقدمة معجمه (القاموس القويم في المسطلاحات الأصوليين من المسطلاحات الأصوليين): "تعد معرفة اصطلاحات الأصوليين من الأمور المهمة والجليلة لكل مشتغل بالعلوم الشرعية، خاصة علم الفقه والأصول؛ لذا رأيت أن أجمع هذه المصطلحات في كتاب خاص حتى يستفيد منه الباحثون، وطلبة العلم، والدارسون خاصة أنني قد بحثت في الكتب المؤلفة في اصطلاحات الأصوليين، فلم أجد سوى كتاب: (الحدود في الموقفة في المراحدة المراحدة أبي الوليد سليمان بن خلف الباجي الأندلسي، المتوفى سنة ٤٧٤ هـ " (أ).

والأمر نفسه يقرره الدكتور قطب مصطفى سانو في مقدمة كتابه: (معجم مصطلحات أصول الفقه)، حيث يقول: " ولكن لم يقم أحد بوضع معجم لمصطلحات أصول الفقه. وربما كان الصارف للعلماء عن ذلك (هو) صعوبة العمل، والإغلاق الذي يحيط مصطلحات الأصول " (٧).

هـذان مـثلان فقـط من الباحثين المعاصرين المتخصصين في علم أصـول الفقه، أحدهما عرف معجما أصوليا واحدا جعله من مصادر معجمه الـذي ظهر للنور في عام ١٤١٦ هـ/ ١٩٩٦م والثاني لم يعرف أيًّا من هذه المعاجم الأصـولية، ثـم زاد على ذلك اتهام العلماء السابقين بأنهم صرفهم الإغـلاق والصـعوبة المحيطة بالمصطلحات الأصولية عن التأليف في هذا المجـال المعرفي الخطـير، وهو اتهام بشع لا يليق بعامل في مجال العلم الشرعي، لا علمياً ولا أخلاقياً.

ولا أدري مــتى كانت الصعوبة أو الإغلاق صارفة لعلماء الأمة عن التأليف في مجال علمي ما ؟

وكل الذي أدريه أن تاريخ التأليف عند المسلمين إنما هو تاريخ ممتد في طلب الجدة والابتكار .

(أو لا) التأليف في المعاجم الأصولية العربية قديماً

أخد الاعتداء بالمصطلح الأصولي في تاريخ التأليف عند العلماء المسلمين أشكالا متعددة هي كما يلي :

ا ـ شرح المصطلحات الأصولية في مقدمات مؤلفات علم أصول الفقه نفسه بدءًا من الإمام الشافعي رضي الله عنه مؤسس هذا العلم في كتابه الرسالة ، وهـو الكـتاب الذي اعتنى به وحققه محدث العصر الشيخ أحمد محمد شاكر رحمه الله ـ وحتى يومنا هذا .

إذ أفرد العلماء في مقدمات أبواب كتبهم حديثًا لشرح مصطلحات كل باب أصولي ، أو عن طريق إفراد العلماء جزءًا في مقدمات هذه المؤلفات يشرحون فيه هذه المصطلحات على اعتبار أن ذلك من المقدمات اللازمة ليتمام مؤلفاتهم ، هو ما ترى مثلا له في كتاب الإمام ابن حزم الظاهري رضي الله عنه (الإحكام في أصول الأحكام) حيث أفرد في مقدمته فصلا لتعريف الألفاظ الدائرة في هذا العلم ؛ علم أصول الفقه .

٢- ايسراد المصطلحات الأصولية في إطار معاجم المصطلحات العامة؛ أي التي جمعت مصطلحات العلوم الإسلامية الشرعية والحكمية الدنيوية المختلفة التي عرفتها الحضارة الإسلامية العربية.

وهذه المعاجم الاصطلاحية العامة هي كما يلي (مرتبة ترتيبا زمنيا تصاعديا من القديم إلى الحديث) (^):

أ مفاتيح العلوم للخوارزمي المتوفى سنة ٣٨٧هـ الذي عقد بابا مستقلا هو الباب الأول من القسم الأول ، جعله خاصاً بالمصطلحات الفقهية والأصولية. وقد خلط فيه بين المصطلحات ، الفقهية ، والأصولية ، وهي سمة بارزة للتأليف في هذا المجال المعرفي ، في هذا الزمان الباكر .

ب ـ التعريفات ، للشريف الجرجاني المتوفي سنة ٢ ٨١هـ . وهو مرتب ـ هـ و والمعجمان اللذان يليانه (رقم د، هـ) وفق الترتيب الهجائي المشرقي الألفبائـي الذي يراعي شكل الكلمة أو منطوقها النهائي من غير تجريد أو رد للجذور .

ج ــ مقالــيد العلــوم فــي الحــدود والرسوم، للإمام السيوطي المتوفى سنة ٩١١هـــ . وهــو فــي منهجه مرتب ترتيباً موضوعياً، بمعنى أنه كمفاتيح العلوم قد أفرد باباً للحديث عن مصطلحات ذلك العلم.

د ــ التعريفات، لابن كمال باشا المتوفى سنة ٩٤٠ هـ. .

و ــ الكليات ، لأبي البقاء الكفوي المتوفى سنة ١٠٩٤هــ وهو مرتب ترتيبًا هجائمًا ألفبائميًا مشمرقيًا ، راعمى فيه مع الحرف الأول الحروف الثواني والثوالث في باب الهمزة ، ثم أخل بذلك بعد هذا الباب الأول!

ز _ كشاف اصطلاحات الفنون للتهانوي ، المتوفى سنة ١٥٨ه. وهو مرتب ترتيبًا هجائيًا ألفبائيًا جعل الأبواب فيه للحرف الأول من المصطلحات، ثم راعى بعد ذلك الحرف الأخير وليس الحرف الثاني ، بمعنى أن مصطلحاً كمصطلح (الفرض) تجده في باب الفاء مع الضاد وليس مع الراء.

٣- أما ثالث أشكال التأليف في المصطلحات الأصولية فهو إفراد هذه المصطلحات الأصولية بمعاجم خاصة بها.

وقد وصل الينا فيما قادني إليه البحث ستة معاجم وليس معجمًا واحدًا كما زعم الدكتور محمود حامد عثمان فيما نقلته لك سابقًا .

وسسوف أعسرض هده المعاجم الأصولية مرتبة ترتيباً زمنياً وفق سنوات وفيات مؤلفيها من القديم إلى الحديث صعودًا مع حركة التاريخ . (أ)

(')

كستاب الحسدود في الأصول ، أو الحدود والمواضعات ، لأبي بكر محمد بن الحسن بن فورك الأصبهاني المتوفى سنة ٤٠٦هـ. . وقد حققه الأستاذ محمد

السليماني . ونشرته دار الغرب الإسلامي في بيروت سنة ١٩٩٩م وقد ضم ما يقرب من مانتي مصطلح .

(ب)

كتاب الحدود في الأصول ، لابن خلف الباجي الأندلسي المالكي المتوفى سنة ٤٧٤هــــ. وقد حققه الدكتور نزيه حماد ، ونشره في حمص من سوريا سنة ١٣٩٧هـ . ثم أعادت تصويره دار الآفاق العربية بالقاهرة سنة ١٤٢٠هـ / ٢٠٠٠م. وادعـت أنهـا الطبعة الأولى وهي تعمية وتغرير بالقارئ الكريم ، وإغفال لجهود الآخرين وسطو عليها !

(ج)

(كستاب) كشف السنقاب الحاجب من مصطلح ابن حاجب ، لابن فرحون المالكي المستوفى سسنة ٧٩٩هـ وقد حققه ونشره الأستاذ حمزة أبو فارس والدكستور عسبد السلام الشريف. ونشرته دار الغرب الإسلامي في بيروت ١٩٩٠ه.

وهـذان المعجمـان الأخـيران (ب، ج) ضما ما يقرب من مائة وستين مصطلحاً أصولياً موزعة مناصفة بينهما.

(2)

(كــتاب) بيان كشف الألفاظ (التي لابد للفقيه من معرفتها) ، لشهاب الدين الأبذي المصري المالكي المتوفى سنة ٨٦٠هـ.. وقــد حققــه صــاحب هذا البحث الدكتور خالد فهمي . ونشرته مكتبة الخانجي بالقاهرة سنة ٢٠٠٧م. وهو يضم ما يقرب من مائتي مصطلح أصولي.

(---)

(كتاب) الحدود الحنفية ، لعبد الوهاب البنواني المتوفى سنة ٨٦٠هـ. وهـو المعجم الأصولي السذي ما يزال مخطوطاً . ومنه نسخة في مكتبة الإسكندرية ، بمكتبة عزيمز سوريال تحت رقم (٤٥) . وقد نسخت منه نمسخة لنفسي . وأظن أنه انتقل مع مخطوطات أخرى إلى قسم المخطوطات في مكتبة الإسكندرية الجديدة .

(كستاب) الحدود الأنبيقة والستعريفات الدقيقة ، للشيخ زكريا الأنصاري المتوفي سنة ٩٢٦هـ . وقد حققه الدكتور مازن المبارك. ونشرته دار الفكر المعاصدر في بيروت سنة ١٤١١هـ / ١٩٩١م بالتعاون مع مركز جمعة الماجد الثقافي بديي .

وهو يضم مثل سابقيه ما يقرب من مانتي مصطلح أصولي.

وهدن المعاجم الأصولية التراثية الستة التي مر بك بيانها قد رتبت المصطلحات فيها جميعًا وفق ترتيب الكتب الأصولية نفسها ، أو هي مرتبة وفق مسنهج سميته منهج التداعي الدلالي أو الكتل الدلالية ؛ بمعنى أن ذكر مصطلح أصدولي معين يستدعي المؤلف معه المصطلحات الدائرة في فلكه ويشرحها بجواره .

فمثلاً أنت واجد مصطلح (الفرض) في أي من هذه المعاجم الأصولية محاطًا ببقية مصطلحات الحكم الشرعي الأخرى من مثل: الواجب والمندوب والمكروه والمحرم. وهو منهج أقرب إلى ما سمي في اللسانيات الدلالية المعاصرة بالحقول الدلالية ؛ أي جمع الألفاظ التي يربطها رابط من دلالة في حيز واحد.

وقد اجمة محققوها في صنع فهارس هجائية ألفبائية للمصطلحات الواردة فيها ؛ تيسيرًا على الباحثين ، وتسهيلاً على المستخدمين .

ثانياً التأليف في معاجم المصطلحات الأصولية في العربية حديثًا

عسرف المحدثون كذلك التأليف في معاجم المصطلحات الأصولية ، ونحسب أن نفسير إلى أنها جميعًا اتجهت إلى تبني المنهج الهجائي المشرقي الألفبائسي التقليدي السذي يسمى في بعض الدراسات اللسانية المعجمية المعاصرة للمنهج الأبتقي ؛ نسبة إلى : أ ؛ ب ؛ ت ؛ ث ... إلخ .

وهـو منهج سوغ ظهوره السهولة والتيسير بعد أن غبر الناس زمانا يسرون فـي المـنهج الـذي ابتدعه الخليل بن أحمد الفراهيدي المتوفى سنة ١٧٥هـــ في معجمه العين ـ صعوبة وعسرًا ؛ نظرًا لأنه مرتب وفق منهج صوتي رتبت فيه الأصوات من أقصى الحلق إلى مقدمه ، مع مراعاة نظرية التقاليب ، أو مـا يمكن أن يسمى بتطبيقات أولية لنظرية الاحتمالات بغية حصر المهمل والمستعمل من الكلام العربي ، ثم ترتيب الألفاظ بعد ذلك وفق نظام الأبنية مبتدنًا بالثنائي .

وقد ظهر التأليف في المنهج الهجائي في أوائل القرن الثالث الهجري على يد أبي عمرو الشيباني المتوفى سنة ٢٠٦هـ في معجمه الجيم ، ثم جاء مسن بعده ابسن دريد الأزدي المتوفى ٣٢١هـ وطبقه على معجمه جمهرة اللغة، ثم جاء من بعده الزمخشري ٣٣٨هـ وأرسل قواعد ذلك المنهج الهجائسي كما يعرفه الناس اليوم ، مرتبًا المداخل أو الألفاظ خارجيًا على أبواب تمثل حروف الهجاء من الهمزة إلى الياء ، مع مراعاة الترتيب الداخلي للألفاظ على النظام نفسه . وقد شاع ذلك المنهج والتأليف المعجمي العربي المعاصر ، وارتضته المجامع اللغوية والمؤسسات العلمية كما ركن اليه الأفراد المعجميون ؛ نظرًا لسهولته ويسره بالنسبة للمستخدمين .

وقد اتجه أصحاب المعاجم الاصطلاحية من المعاصرين إلى اتباع هذا المنهج الهجائي التقليدي المشرقي الألقبائي مع تعديل يسير هو ترتيب الألفاظ أو المصطلحات وفق شكلها النهائي أو منطوقها التي هي عليه من دون تجريد ، أو رد إلى الجذور اللغوية التي اشتقت منها هذه الألفاظ أو المصطلحات مبالغة في طلب التيسير على عموم المستخدمين لهذه المعاجم ، والسذي يفترض في بعضهم ـ كما يتخيل صانعو هذه المعاجم ـ أنهم على غير علم بأوليات علم الصرف العربي .

وهذا المنهج الهجائي الألفبائي الذي يرتب الكلمات وفق منطوقها أو شكله النهائي معروف في تراثنا المعجمي العربي من لدن معجم التعريفات للجرجانسي المتوفى ٨١٦هـ، وهو معجم مصطلحي عام، وقد سبقه إلى التأليف على هذا المنهج أبو محمد الأموي المالكي صاحب معجم لغات ابن الحاجب المتوفى سنة ٥٠٨هـ وهو معجم فقهى .

والمعاجم الأصولية المعاصرة جاءت في مجملها قريبة من حجم المعاجم الأصولية القديمة ؛ بمعنى أن كثافة المصطلحات أو المداخل في هذه المعاجم المعاصرة كانت قريبة من كثافتها في المعاجم التراثية ، مما يسقط دعوى اتهام المعاجم الأصولية التراثية بالنقص ، كما أن هذه المعاجم المعاصرة في مجملها متخلفة بالقياس إلى أصول صناعة المعجم ، وسوف نرتبها هي الأخرى ترتيباً زمنياً بحسب أسبقية ظهورها كما يلى:

(1)

(كتاب) حدود أصول الفقه للشيخ خليل حداد بدر مصطفى الخالدي المتوفى سنة ٣٦٣ هـ ، وهو غير مطبوع إلى الآن فيما علمت (٩).

(ب)

القاموس القويم في اصطلاحات الأصوليين ، للدكتور محمود حامد عثمان وقد نشرته دار الحديث بالقاهرة سنة ١٤١٦هـ / ١٩٦٦م .

يقول المؤلف عن منهج بناء معجمه (ص ٦): "وقمت بترتيبها (أي المصطلحات الأصولية) على حروف الهجاء من الألف والباء والياء .. إلخ ؛ تسهيلا لتناولها الطالبين ، وتيسير التعاطيها للراغبين ".

(ج)

حول معجم أصول الفقه للدكتور محمد المختار ولد أباه (الموريتاني) وقد نشرته مجلمة مجمع اللغة العربية بالقاهرة في الجزء (٨٢) لشهر المحرم سنة ١٤١٩هـ / ١٩٩٨م .

وقد رتبه المؤلف على المنهج نفسه الذي أشرنا إليه وإن كان وقع فيه بعسض الخلط في ترتيب مصطلحاته ومداخله حيث أورد سمثلاً سمصطلح (الأداء) قبل مصطلح (الإباحة) كما أورد مصطلح (الإجازة) في غير موطنه!

موسوعة مصطلحات أصول الفقه عند المسلمين للدكتور رفيق العجم.

وقد نشرته مكتبة لبنان سنة ١٩٩٨م في مجلدين الأول من (أ إلى ع) والثاني من (غ إلى ي) وهو مرتب على المنهج نفسه ، وإن كان ضمنه عددًا من الأمور المهمة في مقدمته من مثل حديثه عن

١ ـ نشأة علم أصول الفقه

٧ مضمون العلم

٣- هدف الموسوعة ومميزاتها ومنهجها

٤ ـ مصادر الموسوعة

٥ - لائحة الرموز المستعملة في الموسوعة

وقد أحسن المؤلف نفسه بخروجه عن مفهوم المعجم فسماه موسوعة؛ لأنه توسع في إيراد الآراء والخلافات ، والمسائل ، وليس ذلك كله من عمل المعجم.

وعلى الرغم من ضخامة الموسوعة فإنها قد خلت من الاعتماد على أي من معاجم المصطلحات الأصولية التراثية أو المعاصرة السابقة له زمنيا مما تحدثنا عنه سابقًا، مما ينال من قيمتها إلى حد ما .

كما أن هذه الموسوعة خلت من الاعتماد على تراث المصطلحات العامة ، أو المصطلحات علم الكلام ، وأصدول الدين ، ومصطلحات الحديث النبوي الشريف ، ومصطلحات المناطقة المسلمين ، على وفرة فيها في تراثنا العلمي ، وهي كلها علوم أسهمت في تأسيس علم أصول الفقه ، وتأسيس مصطلحاته .

(📥)

معجـم مصـطلحات أصول الفقه ، للدكتور قطب مصطفى سانو ، ومراجعة الدكتور محمد رواس القلعجي . ونشرته دار الفكر المعاصر في بيروت ودار الفكر في دمشق سنة ١٤٢٠هـ / ٢٠٠٠م .

وقد رتبه كما يقول هو في مقدمته (ص ١١) وفق: "تصنيف الكلمة كما يلفظها من غير تجريد، ولا رد ـ في الحرف الأول منها ".

وقد قلل من قيمة هذا المعجم تهاونه في توثيق المصطلحات التي أوردها ، وإن علل لذلك قائلاً: "وقد أعرضت صفحًا عن توثيق التعريفات، وذكر مصادرها بأرقامها وصفحاتها ؛ وذلك اعتدادًا بأن القصد من هذا المعجم المتواضم همو معون القارئ علمي فهم المعنى المراد من المصطلح "!

وحسبي أن أرد الباحث الكريم إلى حقيقة تقرر أن العلم عند المسلمين ما هو إلا تاريخ طويل لطلب الدليل .

()

المتعريفات الأصمولية في مجموع فتاوى شيخ الإسلام ابن تيمية ، للدكتور محمد الرحيلي ، وقد نشرتها مجلة جامعة أم القرى في جزئها الثاني من المجلد (١٥) في العدد (٢٠٠) لشهر شوال ١٤٢٣هـ ديسمبر ٢٠٠٢م ص ٥٥٥ إلى ص ٦١٨ .

وهــو مرتــب علــى المــنهج نفسه وقدم له بمقدمة موجزة بيّن فيها اعتراض شيخ الإسلام ابن تيمية على تعريف الحد عند المناطقة .

وبعد ، فهذا مجموع ما وصل إلينا من معاجم أصولية ، وهو مجموع يبين جهد القدماء المتهمين على السنة المعاصرين ، على الرغم مما لم يتوفر لهـم مما توفر للمحدثين والمعاصرين إذا ما قورن بجهد المعاصرين ، وهي كلها جهود محمودة مشكورة يرجى من الباحثين والدعاة ألا يغفلوا عن الإفادة منها ؛ لأن أي حركة علمية شرعية وفقهية ينبغي أن تسير منضبطة ، وليس كـتحرير المصطلحات عموما والمصطلحات الأصولية خصوصا شيء يقوم بهذه المهمة الجليلة.

الحواشي

⁽۱) انظر المقال في مجلة المجتمع الكويتية العدد ١٥٥٣ الصادر في الأسبوع الأول من ربيع الأول 1 ١٥٥٣ الصادر في الأسبوع الأول من

⁽۱) صفحة الغلاف الأخيرة لكتاب دليل السائك للمصطلحات والأسماء في فقه الإمام مالك، للدكتور حمدي شلبي ، طبعة ابن سينا سنة ١٩٩٠م بالقاهرة .

^{(&}quot;) طبعة إيتراك سنة ٢٠٠٣م بالقاهرة .

^() راجع كتابنا تراث المعاجم الفقهية في العربية صفحة ٢٢ وما بعدها.

^(°) راجع مقدمة طبعة أسرار البلاغة لعبد القاهر الجرجاني بتحقيق الأستاذ محمود محمد شاكر رحمه الله ، طبعة الخانجي بالقاهرة.

⁽١) صفحة ٦ من طبعة دار الحديث بالقاهرة سنة ١٤١٦هـ / ١٩٩٦م

^(°) ص ١١ من طبعة دار الفكر المعاصر، بيروت ١٤٢٠هـ/ ٢٠٠٠ م

⁽A) راجع المعلومات الوراقية والتوثيقية (الببليوجرافية) لهذه المعاجم كتابنا تراث المعاجم الفقهية في العربية صفحة ٥٠ وما بعدها.

⁽٩) راجسع: العلماء الذي لهم إسهام في علم أصول الفقه، للدكتور سعد ناصر الشثري، بمجلسة الدرعسية السعودية العدد (١٢/١١) صفحة ٩٦ فقرة ٣١ الصادر في أكتوبر / يناير ٢٠٠٠م/ ٢٠٠١م.

كتاب

(بهجة الأربِ في بيان ما في كتاب الله العزيز من العرب)

لابن التركماني المارديني ٦٨٣.٥٠٠ هـ

دراسةنقدية

کتاب

(بهجة الأريب في بيان ما في كتاب الله العزيز من الغريب) لابن التركماني المارديني ٧٥٠.٦٨٣هـ دراسة مقدمة

(مفتتح)

تحقيق النصوص مسلك صعب ومهمة خطيرة؛ لا لأنها هي المقدمة الواجبة لأية حركة علمية، وحسبها بذلك خطرا وجلالا ، ولكن لأنها إعادة إحياء نص أصبح أمانة في أعناقنا، ولا سبيل إلى استفتاء صاحبه الذي ورثه لنا .

وعملية تحقيق النصوص هي الاطمئنان الكامل أو شبه الكامل إلى أن كلتابًا منا أصبح صالحًا للاعتماد عليه في الاستنباط والتحليل والمناقشة ، واتخاذه قرينة مؤيندة لما نبغي من نتائج . وهو بهذا يحتاج إلى خبرة ومعرفة قيمة فيمن يقوم بنه ؛ لأن تحقيق النص وإعادة بعثه ليست خطوة واحدة ويننهي الأمر ، بل هي عملية تحتاج إلى معرفة بالنسخ ، وفارق ما بين كل واحدة منها ، وتربيب نلسك كلنه علنوًا ونفاسية بدءًا بنسخة المؤلف ، أو نسخة مقروءة عليه أو نسخة عليها إجنازة منه ، أو نسخة منقولة عن نسخته أو نسخة مكتوبة في حياته وعصره ، أو نسخة لأحد العلماء المشهود لهم بالعلم ... إلخ!

شم الأخذ في نسخ المخطوطات والمقابلة فيما بينها ، ثم القيام على تحقيق ما فيها من معارف واستشهادات بعرضها على مصادرها الأصيلة ، موتقين ذلك كله بالدلسيل . والتحسية على ما يستحق أن يحشى عليه ، والتعليق على قضايا السنص وتصحيح ما عساه يكون غير صحيح من غير هجمة على النص ، أو مسبادأته بتخطئة ، بل يجب التريث في رمي النص بالخطأ وألا يكون ذلك إلا بعد نهوض الدلسيل يقيسنًا ؛ والقاعدة التسى ينبغى أن تحكمنا في هذا المضمار هي

" الشك في النفس قبل الشك في النص " على ما قرره المرحوم الدكتور رمضان عبد التواب في كتابه الرائد (مناهج تحقيق التراث بين القدامي والمحدثين).

شم تأتي خدمة ذلك النص بمقدمات تظهر قيمته العلمية في نطاق المؤلفات المماثلية والسترجمة لمؤلفيه ، وصنع الفهارس الفنية الشاملة ؛ لتيسير الإفادة من معارف ، ومما تضمنه من علوم ، وكل ذلك يحتاج إلى صبر ، ومعرفة بالمكتبة العربية في مختلف فنونها ، وتمرس بأسلوب مؤلفيها ، وإدراك ما مر به الخط العربي من تطور ، وهي أمور يجب ألا تهولك أو أن تقذف بالفزع في روعك ، فهي ممكنة إن شاء الله لمن ثابر وصبر وأخذ نفسه بخطة محكمة في قراءة تراث هذه الأمة الشريف .

وقد نهسض بهذا العسب، رجال عرفوا قيمة هذه العلوم فعاشوا حياتهم عشساقًا فسي محسرابها ، ووقفوا أعسارهم علسي خدمتها ونشرها ، ثم نهضت الحكومسات إداركسا من جانبها لقيمة هذا التراث ، فأسست لجانًا تقوم على تحقيق نصسوص ربمسا لا تتسع أعمار الأفراد ولا إمكاناتهم لإخراجها ، وقد كان المأمول أن تسسير صسعدًا ورقبيًّا في خدمة هذا التراث النبيل ، وهذا تاريخ طويل فيه من المآسى أكثر مما فيه الإنجاز ، والله المستعان .

وإمكانسات السدول سولا شسك سأكبر بكثير من إمكانات الأفراد ، وما يمكسنها لا يمكسن أن يقاس إلى ما يمكن للأفراد فعله ؛ ولهذا ينظر إلى ما تخرجه لجسان المؤسسسات الرسمية نظسرة تكاد تكون خالية من أي إعذار ، وما مدخل العسنر لمؤسسة الأصمل فيها القدرة على جمع النسخ وندب الخبراء ، وجمع المصادر الأصيلة ، والإنفاق .

ومن أجل هذا نظر الناس إلى كتاب الجامع لأحكام القرآن (تفسير القرطبي) وكتاب الأغانسي لأبسى الفرج الأصفهائي ، والمغني لعبد الجبار المعتزلي ، وصبح الأعشى للقلقشندي ، وأمثال لها مما أخرجته دار الكتب المصرية زمان ازدهارها _ نظرة إعجاب ، واتخذها الناس نماذج عليا لمن رام الاقتداء في مجال تحقيق التراث .

ولأجل هذا كذلك نظر الناس النظرة نفسها إلى كتاب المقتضب للمبرد ، والمحتسب في شواذ القراءات لابن جني ، وسبل الهدى والرشاد للصالحي وبصبائر ذوي التمييز للفيروزابادي وغيرها مما أخرجه المجلس الأعلى للشئون الإسلامية .

شم استبشر السناس خيرًا بما استحدثه المجلس الأعلى للشئون الإسلامية من أمر مشروع التلمدة العلمية ، وهيأ له إدارة عامة لتحقيق المخطوطات ، وتسم تعييسن عدد من الباحثين الشبان ، وتم تدريبهم على تحقيق المخطوطات على أيدي بعسض من أساطين هذا الفن ممن كانت _ وما تزال _ تضمهم لجان المجلس العامرة ، ولاسيما لجنة إحياء التراث .

وقد توفر لهذا الكتاب الذي نعرض له بالنقد والتعليق من عوامل الرعاية والعداية مساكسان حقيقًا أن يخرجه على الصورة المثلى ؛ إذ نشط المجلس له ، فأسدنه إلى اثنين من أبنائه الباحثين الشبان ، وأسند أمر الإشراف عليهما إلى الدكتور أحمد عبد المجيد هريدي وهو أحد المحققين النابهين عرفته الأوساط العلمية بكتاب المقصور والممدود للقالي ، الذي حققه وأشرف عليه فيه المحقق الثبت المسرحوم الدكتور رمضان عبد التواب ، وأسندت المتابعة إلى الدكتورة إلهام خليل مديسر عام إدارة تحقيق المخطوطات التي – ولا شك – كان عملها فيه التيسير الإداري والمكتبى لما فيه خير هذا الكتاب.

غسير أن تحقسيق هذا السنص خرج في صورة غير مرضية تبعث على التريث فيما يستقبله مشروع التلمذة العلمية هذا من أعمال .

وقد جاء التحقيق ملينًا بكثير من الأخطاء ، مخالفًا لعدد كبير من أصول فسن تحقيق النصوص نجملها في عدد من النقاط التالية ، ثم نعود فنفصل القول فيها موردين من الأمثلة الكثير دليلاً على ما نقول .

أما ملاحظاتنا مجملة فهي كما يلي :

أولا - عدم العناية بجمع مخطوطات الكتاب ، مع إمكان الوقوف عليها في ظل إمكانات الدولة التي أخبرتك بها منذ قليل ، فقد اكتفى المجلس بتوفير نسختين فقط هما:

ا ــ نسخة دار الكتب المصرية المحفوظة رقم ٥٤٩ تفسير.

٢ نسخة معهد المخطوطات العربية بجامعة الدول العربية المحفوظة تحت رقم
 ٣٨ والتي جلبتها بعثته إلى اليمن الجنوبي.

وقد فات المجلس أن يوفر نسختين أخربين هما:

ا ــ نسخة برلين المحفوظة تحت رقع ٧٠٢٦

٢ ـ نسخة أصفية المحفوظة تحت رقم ١ / ٥٣٢ (١٤٤)

ولا اعتذار للمجلس ؛ لأنهما مذكورتان في كتاب الأدب العربي ، لكارل بروكلمان " الترجمة العربية الكاملة " القسم آ الجزآن ١٠ – ١١ ص ٤٠ ثانيا بي عدم الالتفات إلى أن ما سبق نشره نشرا محققا لا يصح العودة إلى تحقيقه إلا إذا قسام من المسوغات ما يستدعي إعادة تحقيقه مرة أخري، وقد سبق أن نشسر الكتاب محققا في مكتبة ابن قتيبة بدولة الكويت قبل سنة ١٩٩٦ على يد الدكتور ضساحي عبد الباقي الذي هو أحد أعضاء لجة أحياء التراث بالمجلس الأعلى للشئون الإسلامية ! ولم يعرف بهذه الطبعة المحققان ولا المراجع المشرف ، ولا قدموا إن كانوا عرفوا بها المسوغات التي من أجلها قرروا إعادة تحقيق هذا النص .

وهاتسان ملاحظتان كافيتان للنيل من هذه الطبعة التي نشرتها لجنة السيرة والسنة في مشروع التلمذة العلمية ، وقد انضاف إلى هاتين الملاحظتين ما يلي: أولاً امتلاء الطبعة بأخطاء التحريف والتصحيف.

ثانيًا _ كثرة أخطاء الضبط التي تضر بالمعنى وتفسده .

ثالثاً حلو الطبعة من عرض مادة الكتاب على مصادرها الأصيلة باستثناء الكتب الأربعة التي نص المارديني مؤلف الكتاب عليها في مقدمة كتابه .

رابعُسا _ إغفسال نسبة بعض الأشعار ، وإغفال تخريج بعضها الآخر والوقوع في أوهام في وزن الشعر وضبطه .

خامسًا _ إغفال تخريج بعض الأمثال .

سادسًا _ أخطاء في كتابة آيات الذكر الحكيم.

سابعًا _ أخطاء في استخدام علامات الترقيم مما أفسد المعنى.

ثامنًا م تخليط في تخريج القراءات في أحيان، وإهمال في تخريجها في أحيان أخرى .

تاسعًا _ أخطاء مطبعية.

عاشرًا .. عدم الدقة في الفهارس ، وذكر بيانات ناقصة لمراجع التحقيق ، والخطأ في ذكر بعض تلك البيانات.

حادي عشر _ تخلف القائمة التي صنعها المحققان (خالد خميس ورمضان عثمان) لكتب غريب القرآن .

وإليك تفصيل نكر هذه الملاحظات وكنا نحب أن نذكر هذه الأخطاء مجموعة تحت هذه العنوانات التي نكرناها ، لكننا آثرنا أن نسير في نكرها وفق تركيب صفحات الطبعة ليسهل العودة إليها وتصحيحها ، وإن قاد ذلك إلى بعض من التكرار .

وسـوف نذكـر الخطـا مع النص على الصفحة والسطر التي ورد فيهما الخطأ مع تصحيحه ، وبالله الاستعانة :

- * ص ٦٩ / س ١٥ (ألفته من غريب أبي بكر العزيزي) وقد رسمها محقق الجيزء الأول الأستاذ خيالد خميس بزاءين معجمتين وهو خطأ والصواب أنه " العزيري " بيزاء معجمة شم راء مهملة . والأدلة على ذلك كثيرة فقد روى الذهبي في سير أعلام النبلاء ١٥ / ٢١٦ أن ابن خضر رأى نسخة من الغريب بخط مؤلفه وفي آخره كتب محمد بن عزير بالراء المهملة ، وحسبك بهذا دليلا.
- ص ٧١/س ٩ زاد المحقق كلمة "منهم "بين معكوفين ولا أهمية لزيادتها ،
 وإن جاءت في غريب ابن قتيبة ، لأن النص مفهوم بدونها.

- ص ٧٤ / س ٩ جسرى المؤلف على عادة النزمها في غالب أمره في طول الكستاب ، وهمي إيسراد الكلمة المفسرة وفق ضبطها في النص القرآني الكريم ثم ذكسر تفسيرها مضبوطا الضبط نفسه ، ولم يراع المحققان تلك العادة في كثير من الأحسيان ، وهسنا موضع لمسئال على ذلك ، فقد أورد المارديني كلمة " ريب " مفتوحة السباء شم كتب المحقق بعدها نقطتين متعامدتين وبعدهما كلمة " : شك" المكاف منونة وحقها الفتح ، وأوردها غير مشدة والصواب : تشديدها .
- * ص ۸٧ / س ٤ يقول الماردينسي " الوقود : بالفتح الحطب ، وبالضم : التوقد " وهذه مسن عدات المؤلف أي أنه إذا خالف في الضبط فأورد أكثر من ضبط للكلمة القرآنية فهذه إشارة منه إلى أنهما قراءتان ، ولم يلتفت إلى ذلك محقق هذا الجسزء ، مع أن قراءة الفتح هي قراءة الجمهور ، وقراءة الضم هي قراءة الحسن باخستلاف عنه ، ومجاهد وطلحة وقتادة وأبو حيوة وعيسي بن عمر الهمداني كما في البحر المحيط ١ / ١٠٧ والمحتسب ١ / ٢٣ والكشاف ١ / ١٩٣ (وهما مسن مصدر المحقق) والقرطبي ١ / ٢٣٦ ومختصر في شواذ القرآن لابن خالويه ٤ وإعسراب القسرآن المنحاس ١ / ١٥٠ ومعجم القراءات للدكتور عبد اللطيف الخطيب ١ / ٥٠٠
- * ص ٨٨ / س ٨ يقول المؤلف: (يظنون: يوقنون وهو من الأصداد) وعلق المحقق في الحاشية رقم ٩ قائلا: " أي أن الظن هنا بمعنيين شك ويقين ، وذلك لأن في الظين طرفا من اليقين . انظر القرطين ١ / ٢٨ والجميع يعلم أن القرطين ليس كتابا في الأصداد ولا يستقيم تخريج للأصداد منه مع وفرة مؤلفات الأصداد في العربية و (ظن) التي من الأصداد في العربية في: الأصداد الأنباري ١٠٠ فقرة ١ ، والأصداد لابسن الكسيت (تحقيق محمد عودة أبو جري) ١٠٨ وللأصدمعي (هفنر) ٢٤ فقرة ٢٥ وللمن الكسيت (هفنر) ٢٧ فقرة ١٠٠ ولابن الكسيت (هفنر) ٢٠ فقرة ٢٥٥ والصاغاني ٢٣٨ فقرة ٢٥٥

ص ۹۲ / س ۹ أورد المؤلف بيتا لعدي به الرقاع هو :
 لولا الحياء وأن رأسي قد عثا فيه المشيب لزرت أم القاسم

والبيست من بحر الكامل ، ولم يقل المحققان في أي موضع من الكتاب وزن أي بيست من بهما ، ثم لم يخرج المحقق البيت من ديوان عدي بن الرقاع العاملي وهنو مطبوع في بغداد بتحقيق المرحوم الدكتور نوري حمودي القيسي والدكتور حساتم صنالح الضامن حفظه الله سنة ١٤٠٧ هـ / ١٩٨٧م. ثم إنه لم يترجم لابن السرقاع مع أن ترجمته مستفيضة في الكتب تجدها في الشعر والشعراء لابن قتيبة (دار المعارف) ٢ / ٢٠٠

* ص ٩٤ / ١٠ يقبول المؤليف : " والطور : جيل معروف " وقد علق المحقق في الحاشية ٧ قائلا: " النص عن: غريب السجستاني ١٣٦ ، غريب ابن قتيبة ٥٢ ، القرطين ١ / ٤٤ . وانظر تفسير الزمخشري ١ / ٢٨٦ " والجميع يعلم أن هذه الكتب كلها ليست كتب بلدان . ثم إنني لا أدرى لماذا لم يعطف بين هذه الكتب بواو العطف مكتفيا بعلامة الفاصلة ، وما أراه إلا أثرا من آثار العجمة والستأثر بالأسلوب الغربي الذي يعطف بالفاصلة ولا يذكر حرف العطف إلا مع آخسر معطوف عليه ، والطور جبل لا كما قرر المارديني مكتفيا بكلمة معروف وهمو مما اسميه الشرح السكوتي وهو غير مضاف: علم على جبال كثيرة في مصمر ومَدْيَسن وطبرية كما في معجم البلدان ٤ / ٧ ثم زاد ياقوت الحموي نفسه فسى كتابه (المشترك وضعا والمفترق صقعا) طبعة جوتنجن ١٨٤٦ بعناية فستنفلد / مصورة المثني ببغداد ص ٢٩٧ فذكر سبعا من مواضعه مفردا ومضافا . ونحن نسرى أن الطبور الذي في آية سورة البقرة ٢ / ١٣ هو الطور المصرى بدلسيل سياق الآيات التي تتكلم عن جعل الله مصر وطنا لبني إسرائيل بعدما طلبوا من الله سبحانه أن يخسرج لهم مما تنبت الأرض من بقلها إلى آخر ما سردته الأيات الكريمة.

* ص ١٠٣ / ص ١ يقول المؤلف: "شروا: باعوا، وهو من الأضداد" واكتفي المحقق في الحاشية ١ بتخريج النص من مصادره الأربعة مبدلا بالغريبين كتاب القرطين مع رفع أن الأمر كان يستلزم بجوار ما ذكر أن يعود السي كتب الأضداد التي مر ذكرها. وشروا بهذا المعنى ؛ أي بمعنى الشراء

والبسيع فسي الأضداد لابسن الأنباري ٧٧ فقرة ٣٦ والأصمعي (هفنر) ٥٩ فقرة ١٠٢ والسجستاني (هفنر) ١٠٥ فقرة ١٠٤ وابسن السكيت (هفنر) ١٠٥ فقرة ٣٠٩ وأبو جري) ١٠٠ والصاغاني (هفنر) ٣٣٤ فقرة ٥٢٠

* ص ١٠٤ / س ٢ ضبط المحقق الكلمة القرآنية " يود " هكذا بالتشديد والفتح وهي في النص القرآني مضمومة مشددة ، وقد قلنا إن من عادة المارديني إيراد الكلمات المفسرة وفق ضبطها في كلام الله سبحانه.

* ص ١٠٤ / س ١١ ضبط المحقق قول المارديني " ونُنْسِهَا : نُنْسِكُهَا " هكذا بضم أولى النونيون شم تسكين النون الثانية وكسر السين وتسكين الكاف، وقد جعلها المحقق بهذا الضبط من النسك ؛ أي أنه جعل الكاف من أصول الكلمة ، ولا معنى للآية الكريمة ساعتنذ ، وإنما الكاف هنا للخطاب لمحمد صلى الله عليه وسلم ، وحقها الفتح والمعنى : أن الله سبحانه ينسيها إياك يا محمد فلا تذكرها . وانظر تفسير القرطبي / ٦٨ .

"ص ١٠٨ / حاشية ٤ على المحقى على تفسير المارديني كلمة "أصطر" " بالفعل : ألسز" السيء يلزه لزا وألزه : ألزمه بالفعل : ألسز" السيء يلزه لزا وألزه : ألزمه ليساه، وشده وألصيقه ". ولم يثبت مرجعا لكلامه هذا ، وقد علم كل من خبر هذا الأمسر أن التحقيق إسبات القضية بدليل ، وكان حقه أن يعود إلى أي من معاجم الأفعال وهي كثيرة في " ت القصية العربية ، ولو كان رجع إلى بعض هذه المعاجم لخفيف مسن الخليط الذي جاء عاشيته حيث خلط بين " لز الشيء بالشيء لزا : لخفيف مسن الخليط الذي جاء عاشيته حيث خلط بين " لز الشيء بالشيء لزا : المسقه وشده " وهذا هو المعنى الذي قصد إليه المارديني ، أما المعنى الآخر السذي أورده أولا المحقيق وهيو "ألزمه إياه " فهو من لز فلان بفلان : لزمه . وهذا في الأفعال للسرقيطي ٢ / ٣٤٤؛ ٤٤٤ والأفعال لابن القوطية (جويدي)

وهــذا الــذي فعلــه المحقــق هنا حرص عليه في كل شروحه ، لما رآه غامضا ، فلم يورد مرجعا واحد لشروحه هذه في أية مرة ! • ص ١١٠ / س ٣ يقول المارديني "الفراء: سقهت نفسه: نُقِلَ لضمير مَن ، ونُصحبت النفس تشبيها بالتفسير " ومع أنه ترجم للفراء إلا أنه لم يخرج هذا الكلام وهمو في معاني القرآن له ١ / ٧٩ والكلام بهذا الشكل يحتاج إلى تفسير وتوضيح وهمو ما سكت عنه المحقق ، والمسألة هي: أن النجاة لا يجوزون مجيء التمييز (= التفسير في كلام المارديني) من المعرفة ، ولما كانت نفسه مفسرة لسفه أسبهت النكرة فجاز نصبها في الآية الكريمة . والتفسير : مصطلح كوفي يطابق التمييز عند غيرهم ، ومع أن الكشاف من مصادر المحقق الدائمة ، لأنه من مصادر الكتاب الأساسية؛ إلا أنه لم يلتفت إلى هذه الأمور وهي فيه ١ / ١٨٩ وفي المربة الفراء وفي المربة المرابق المربة المربة المربة المربة المربق المعرفة المربة المربة المربة المربة المربة المربة المربة المربق ال

أضف إلى هذا أن تركيب النص هكذا غير مفهوم وصوابه أن يزيد فيه ما بين معكوفين كما يليي : " الفراء : [سَقِهَ نَفْسَه ، معناه] : سفهت نفسه ، [ف]نقل [الفعل عن النفس] لضمير مَنْ ، ونصبت النفس تشبيها بالتفسير " .

وهــذه الــزيادة لازمــة ليُفهم الكلام وهي من غريب السجستاني (جمران) 1990م ص ٢٥٩ وهي الطبعة المحققة التي لم برها المحققان .

* ١١٠ / س ٥ يقسول الماردينسي " الأخفش : سسعه في نفسه ، سقط الحرف فنصبت " أي أن نفسه منصوب على نزع الخافض أو حذف حرف الجر ".

وقد اكتفى المحقق بالترجمة للأخفش ، ولم يقل في هده الدرجمة أن سعيد ابسن مسعدة هدو الأخفش عند الإطلاق ، أي عندما لا يوصف بالأصغر ، أو الأكبر ، لأن الأخافشة كثيرون ، وسكت المحقق عن تخريج كلام الأخفش ، وهو في معاني القرآن له (هدى قراعة) ١ / ١٥٧ ولو كان فعل لظهر له أن ما نسبه المارديني للأخفش وهدم عريض؛ إذ الأخفش يحاول أن يتأول للذين يرون في (نفسه) منصوبا على التشبيه بالتفسير أو التمييز ، يقول الأخفش: " يجوز في هذا القدول : سقهت زيدا ، وهو يشبه " غَبنَ رأيه " و " خَسر نفسه " إلا أن هذا كثير؛ ولهذا معنى ليس لذاك ؛ تقول : " غُبنَ في رأيه " و " خَسر في أهله " و " خسر

في بيعه "؛ وقد جاء لهذا نظير قال : " ضُرِبَ عبدُ الله الظهرَ والبطنَ "؛ ومعناه : " " على الظهر والبطن ".

شم قــال الأخفش في لغة واضحة حاسمة في المعاني 1/ ١٥٧ " وأحسن نلك أن تقول إن: (سَفِهَ نَفْسَهُ) جرت مَجْرَى " سَفُهُ " إذ كان الفعل غير متعد ، وإنما عداه إلى نفسه ورأيه ، وأشباه ذا مما هو في المعنى ".

أرأيت كيف يفعل عرض المادة على مصادرها الأصيلة ، وهذه كلها مصادر للمارديني ولن لم ينص عليها في مقدمته ، كان واجبا العودة إليها .

* ص ١١١ / س ١٤ ضبط المحقق كلمة "شقاق" هكذا بالضم وهي في القرآن الكريم (شقاق) المورة البقرة ٢ / ١٣٧] بالكسر والتنوين. وقلنا إن من علاة المولد الكلمة المراد تفسيرها وفق ضبطها في النص المقدس.

* ص ١١٢ / س ١٠ أورد المارديني بيت شعر لم يذكر المحقق وزنه ، وهذا شأنه في كل أبيات الكتاب كما سبق أن ذكرنا، والبيت من البحر الطويل.

يقول المارديني: "قال الشاعر:

همُ وسط يرضى الأنام بحكمهم إذا نزلت إحدى الليالي بمعظم وقد علسق المحقدق في الحاشية ٦ مخرجا البيت من غريب ابن قتيبة ، وحقد أن يبدأ بديوان الشاعر ، وهو زهير بن أبي سلمى ، ثم ذكر رواية أخرى للسم يكن ثمة داع لذكرها ، لأنها لا شاهد فيها ، وكان يكفي الإحالة إليها فقط ، ثم ذكر أن كتاب القرطين عزاه إلى صاحبه من دون ذكر للصفحة هناك، وهو فيه ١ / ٣٣ .

* ص ١١٤ / حاشية ٣ على المحقى على بيت المخبل السعدي وهو من الطويل، وسكت المحقق عن ذلك وهو من عاداته اللازمة ، يقول الشاعر :

وأشهد من عوف حلولا كثيرة يحجون سبّ الزبرقان المزعفرا وقال إنه في تهذيب اللغة ٣ / ٣٨٨ و ٢١/ ٣١٣ من دون ذكر للمواد اللغوية مع أنه بعدهما مباشرة خرجه من تاج العروس ذاكر ا المواد فقط من دون ذكر المستفحات ، ونحن نحرص على ذكر الأمرين ليصحح بعضهما بعضا؛ فالمادة قد

تصحف أو تحرف ، والرقم قد يقع فيه خطأ ، والاكتفاء بأحدهما مظنة للخطأ ، مسع إدراك أن كثيرا من مصادرنا قد تعددت له الطبعات والبيت منسوب في الموضوعين " حج " و " سب " وهو ما لم يقله أيضا المحقق.

ثـم سـكت فـي الصفحة نفسها عن تخريج بيت لأعشى بأهله من ديوانه وهو:

۰۰۰۰ ،۰۰۰ وراکب جاء من تثلیث معتمر ٔ

وهـو عجـز بيست مـن البسـيط في كتاب (الصبح المنير في شعر أبي بصير والأعشـين الآخريـن) (جايـر ١٩٢٧) ق ٤ / ٨ ص ٢٦٦ ويضاف إلى ما عنده مـن مصـادر مـا يلـي : الأصسمعيات ق ٢٤ /٣ ص ٨٨ والخزانة (هارون) ١٩ / ١٩ ومعجـم الـبلدان (تثايـث) ٢ / ١٦ وديـوان العجاج (عزة حسن) ٩٩ وتهذيب اللغة (عمر) ٢ / ٣٨٣ .

* ص ١١٥ / س ١ أورد المحقق بيتي العجاج وهما من الرجز ، ولم يقل الرجل شيئا كعادته :

لقد سما ابن معمر حين اعتمر مغزى بعيدا من بعيد وضبَر « هكذا في سطر واحد ، وقال في الحاشية ٦ : " البيت له " أي للعجاج " في ... " وهما بيتان لا بيت واحد ، والصواب كتابتهما رأسيا أي أحدهما فوق الآخر ، أو ترقيمهما برقمين (١) و (٢) إذا ما حرصنا على كتأبتهما في سطر واحد.

ويضاف إلى مصادر تخريجه ما يلي : تفسير القرطبي ٢ / ١٨١ ومعاني القرآن للزجاج ١ / ٢٣٤ و ١ / ٢٦٦ ويصحح رقم صفحة تهذيب اللغة (عمر) ٢ / ٣٨٤ بدلا من ٣ / ٢٩ حيث لا شيء في هذا الموضع المذكور .

* ص ١١٥ / س ١٥ ضبط المحقق كلمة "كل " من قول المارديني " دابة : كل ما يدب " وصوابها بالضم لو لم يراع ضبط الآية الكريمة و إلا فهو الكسر جريا على عادة المؤلف في طريقته ، إذ إن " دابة " في الآية الكريمة (من كل دابة) [سورة البقرة ٢ / ١٦٤] مكسورة كما ترى.

* ص ۱۱۹ / حاشــية ٣ لــم يذكر من مصادر عجز بيت عمرو بن كلثوم ديوانه (أيمن ميدان) والعجز هو :

٠٠٠٠ ٠٠٠٠ هجان اللون لم تقرأ جنينا

وهـو مـن بحـر الوافر وهو في ديوانه ق ٣٥ / ١٤ ص ٣١٣ ويمكن إضافة ما يلـي إلـى مظـان تخـريجه: شرح القصائد السبع الطوال ق ٥ / ١٠ ص ٣٨٠ ومجـاز القـر آن ١ / ١٧ ومعانـي القر آن للأخفش ١ / ١٧٤ والطبري ١ / ٣٢ وبصـائر ذو التميـيز ٤ / ٣٦٣ وتفسير القرطبي ٣ / ١١٤ وجمهرة اللغة (قرأ) وبصحاح 1 / 1 / 1 وتـاج العـروس (قرأ) ٩ / ٥٥ والأضداد لابن الأتباري ٣٠ والصحاح (هجن) ٢ / ٢١٦٢ .

* ص ١٢٨ / س ٤ قال المارديني: " قال العجاج: عن اللغا ورفث التكلم

وعلق عليه المحقق قائلا في الحاشية (١) إنه عجز بيت ، وهو بيت كامل من الرجيز، شم زعم أنه في تهذيب اللغة ١٢ / ١٦٤ وليس ثمة شيء هناك وإنما هو في حاشية محقق التهذيب وليس في التهذيب! ثم لم يخرجه من ديوانه وهو فيه (د.عيزة حسن) ق ٢٤ / ٥٨ ص ٢٨٣ وفي مادة (ليس) في اللسان ١ / ٢٦٤ ؟ ٢٦٤ وهي محيرفة عنده من دون ذكر لرقم الصفحات . وهو بالإضافة إلى ذلك فيي القرطبي ٣ / ٩٩ ومجاز القرآن ١ / ٧٠ وتاج العروس (رفث) ١ / ٢٢٥ والاقتضاب شرح أدب الكتاب ٤٦١ والمفردات للراغب (لغا) ١٨٢

* ص ١٢٩ / س ٥ ضبط قول الشاعر (الرجز):

له قروء كقروء الحائض

بالكسر ، وصوابه التتوين بالضم ، والعجيب أنه أورد من قبل مع أخ له مضبوطا ضبطا صحيحا في ص ٩٥ ثم أحال في الحاشية ٥ ص ٢٩ قائلا وسبق تخريجه في صفحة ٢٩ وهو خطأ ، وقال في الحاشية ٨ ص ٩٥ أول موطن ورد فيه البيت مع أخ له : البيت ، مع أنهما بيتان في هذا الموضع .

* ص ١٣٦ / س ٧ قــال الماردينــي " يتسنّه : ... متغير ، أبدلوا نون يتسنن ياء كتظنيــت ، وتقضي البازي ، فصار يتسنى "! هكذا أوردها المحقق ولم يلتفت الى أن:

٠٠٠ تقضى البازى ٠٠٠

قطعسة مسن بيست شعر من الرجز ، مشهور في هذا الكلام على هذه المسألة و هو في ديوان العجاج (د. عزة حسن) ق ١ / ٧٥ ص ٨٣ وتمامه :

٠٠٠ ٠٠٠ إذا البازي كسر.

وهــو فــي الزاهر للأزهري ١٣٩ والنكت والعيون للماوردي ١ / ٩٤ وقد أوقعه في هذا متابعته للمصادر التي اعتمدها وغالبها غير محقق .

- * ص ١٣٨ / س ٤ قال المارديني : " ربوة ، مثلثة الراء " واكتفى المحقق في حاشيته رقم (٣) قائلا : أي بفتح الراء وكسرها وضمها ، من دون عزو ذلك إلى المصادر ، والكلمة في الدرر المبثثة في الغرر المثلثة للفيروزابادي ٧٢.
- * ص ١٣٩ / س ١٥ يقول المارديني " السيماء : مقصود وممدود " والصواب أن تكون : السيما من غير مد ؛ لأنه بدأ به وبه نطقت الآية الكريمة (سيماهم) [سورة البقرة ٢ / ٢٧٣] وليم يذكر مصدرا من مصادر المقصور والممدود مع أن المشرف على الكتاب كان حقق واحدا من أهمها وهو المقصور والممدود للقالبي ، والكلمة فيه ص ١٩٥ واستشهد بالآية المذكورة على قصرها وهي ممدودة فيه أيضا ص ٤٥٧ والمقصور والممدود لابن السكيت ٢٤ س ٥ ؛ ٢ .
- * ص ١٤٣ / س ١٥ كتب المحقق كلمة: "يؤول " والأولى أن تكتب الهمزة على نبرة هكذا : يئول ، وفق قرار مجمع اللغة العربية في القاهرة التي تراعي قاعدته عدم تكبرار المتماثلين ولو خطًا . وقد فعل ذلك كثيرا مثل " يئوب " ص ١٤٦ / س ٢ وغيير ذلك كثير (ويمكن حمل هذا الضبط على مراعاته أصل القاعدة).
- ص ١٤٥ / س ٢ يقـول الماردينسي في القنطار إنه " ثمانية آلاف ، بلسان أهل
 إفريقية ". ولم يعلق على ذلك . وحقه أن يقول إنها رومية اقترضها الأرامية كما

يقسول فسرنكل ١٣ وهسي معسرية في المعرب ٢٦٩ وشفاء الغليل ١٥٨ والإتقان المرب ١٨ وتفسير الألفاظ الداخلية المرب ١٤٠ والمهسنب فيما وقع في القرآن من المعرب ٨٠ وتفسير الألفاظ الداخلية ٥٥ وآرثسر جفسري ٢٤٣ وفقسه اللغسة للثعالبي (السقا) ٣٠٦ و (د. خالد فهمي) ٢ / ٥٣١ والمتوكلي للسيوطي عن الثعالبي ١٠١ .

* ص ١٤٧ / س ٦ : " كُلُها : ضميها وحضيها " هكذا ضبطها المحقق بفتح الفساء وتشديدها، والصدواب تخفيفها ، والتخفيف قراءة ابن كثير وناقع وأبي عمرو وابن عامر ، خلافا لحمزة وعاصم والكسائي . وإنما نقول ذلك للمعنى الدي فسره بها المارديني ولو أراد المشددة لعدى الفعل إلى مفعولين ؛ أي مبيكون المعنى : جعل الله زكريا كافلا وحاضنا لمريم ، أو بمعنى: ضم الله مريم إلى زكريا ، وليس شيء من هذا ورد في تفسير الرجل.

* ص ١٥٣ / س ٤ " بكـة : بطن مكة لأنهم يتباكّون فيها ؛ أي: يزدحمون " ولم يخـرج ذلـك الكـلام ، وهو في اللسان " بكك " ١٠ / ٤٢٠ ومعجم البلدان (بكة) 1 / ٤٧٥ .

* ص ١٥٦ / س ١٣ ، ١٤ يقسول الماردينسي: " عَرْضُسهَا : سسعتها ، لا ضد الطول. يقال : بلاد عريضة ، وفي الأرض العريضة مذهب ".

ولم يعلق المحقق عليه بشيء ، مع أن الكلام من أول " وفي الأرض " أشبه شيء بالشمر بناء وصياغة ووزنا ، فهو يستقيم على وزن الوافر ، وإن كانت المصادر تعد هذا الكلام من أقوال العرب ، وفي النفس من كلامهم شيء .

* ص ١٥٩ / س ١٣ ضبط المحقق قبول المارديني مفسرا أخراكم (آخركم) بضم السراء وهو خطأ ، والصواب أن تكون الضمة على الكاف والراء مكسورة والمعنى : جماعتكم المتأخرة التي هي مقابل الساقة في الجيش ، ولا نتس القاعدة التبي جسرت عليها المارديني مما أخبرتك به من شأن إيراد الضبط وفق ما جاء في الآيات الكريمة ، ومن ذلك يقال في : (يغل) ص ١٦٠ / س ٦ حيث ضبطها المحقق بالضم وحقها الفتح كما جاءت في الآية الكريمة (أن يغل)

- [سـورة آل عمـران ٤ / ١٦١] وعليه تعـنل الضمة التي على لام يغل بالبناء للمجهول لتكون فتحة في ص ١٦١ / س ١
- * ص ١٦١ / س ٦ يقول المارديني: " النفاق ، لفظ إسلامي " ولم يعلق المحقق بشميء مع أن الألفاظ الإسلامية ، مصطلح جار على الكلمات التي أحدثها الإسلام، ولم تكن قبلُ بهذا المعنى ، والكلمة بهذا النص على إسلاميتها في الزينة فمي الكلمات الإسلامية للرازي ٥٧/١ ، ١٤٠١ والمخصص (٢) ٨/٢٩ وفقه اللغة وسر العربية (السقا) ٣٠٤ و (خالد فهمي) ٢ / ٤٢٥
- ص ١٦٢ / س ٥ ، ٦ يقسول المارديني: " الملوان : الليل والنهار ". ولم يخرج المحقق ذلك الكلام وهو في : جنى الجنتين في تمييز نوعي المثنيين للمحبى ٨٤
- ص ١٦٢ / س ٨ ضــبط المحقق كلمتي يَمِيزُ ويُمَيَّزُ ، بالضم ، و هما بالفتح في قراعتــيهما ، والأولـــى اتــباع منهج الرجل الذي أخبرتك به من قبل ، ومثل ذلك حدث في : قربان ص ١٦٣ / س٣ .
- ص ١٦٥ / س ٧ يقول المارديني: " حُوبا وحُوبا وحابا : إثما " ، ولم يفطن المحقق إلى أنها قراءات . فالضم قراءة الجمهور ، والفتح قراءة الحسن وابن سيرين ، وبالألف قراءة أبي بن كعب ، وهذا التخريج من مختصر ابن خالويه ٢٤ والزمخشري ١ / ٤٦٤ وهو من مصادر الكتاب التي يكثر المحقق من العودة إلىها ! وانظر معجم القراءات للدكتور عبد اللطيف الخطيب ٢ / ٨ وفي حاشيته مصادر أخرى كثيرة ، بارك الله فيه وفي عمله.
- * ص ١٦٩ / س ٢ يقول المارديني: "أفضى: انتهى إليه بغير حاجز ، كناية عن الجماع ". ولسم يعلق على ذلك بشيء . والكناية في : الكناية والتعريض للثعالبي (أسامة البحيري) ٢٩
- * ص ١٧٢ / س؟ يقول الماردينسي: " ذي القربي : القرابة " ويقتضي الكلام زيادة [صاحب] بين معكوفين قبل القرابة .

- * ص ١٧٣ / س ٥ يقول المارديني: " لامستم ولمستم: كناية عن الجماع"، ولم يخرج هذه الكناية ، وهي في مجازات القرآن للشريف الرضي ١٢٧ والكناية والتعريض للثعالبي ٧٩.
- * ص ١٧٥ / س ٩ أورد المحقق قوله تعالى: ﴿ أينما تكونوا يُثرِكُمُ الموت ﴾ هكذا بضم الكافين ، وهو خطأ لا يصح أن يقع في كتاب الله تعالى ، والصواب تسكين الكاف الأولى ، وفي الرسم العثماني بكاف أولى عارية ، وثانية مشددة مضمومة ، وهمي عادة الرسم العثماني إذا ما جاء صوتان متشابهان الأول منهما ساكن ، يعربه الرسم من علامة الخفة مكتفيا بتشديد الثاني لمراعاة الإدغام .
- * في ص ١٧٧ / س ٦ ورد اسم الله سبحانه " المقيت " بمعنى المقتدر . ولم يخرج من كتب أسماء الله الحسنى، وهو بهذا المعنى في المقصد الأسني في شرح أسماء الله الحسنى لأبي حامد الغزالي ١٠٧ وتفسير أسماء الله تعالى للزجاج ص ٤٨ فقرة ٤٠ .
- " ص ١٨٠ / س ٦ " الأمسرد : لا شعر بوجهه ". ولم يعلق عليها أو يخرجها من كتب خلق الإنسان ، وأحب أن تزاد كلمة [من] قبل " لا شعر بوجهه "، وفي غايسة الإحسان في خلق الإنسان للسيوطي ١٤١ أنه من " طرّ شاربه ، ولم تنبت لحيته ".
- * ص ۱۸۱ / س ۱۲ " الهدوى : هوى النفس، وبالمد ما بين السماء والأرض ". وكان المحقق أن يخسرجها مسن كتب المقصور والممدود ، وهي في المقصود والممدود للقالي ۱۹ والمنقوص والممدود للفراء (ماجد الذهبي) ۱۲ والمنقوص والممدود (لعبد العزيز الميمني) ۱۲ فقرة ب ۱.
- * وفي الصفحة نفسها س ٩ استشهد المؤلف بقطعة من حديث أم زرع وقد خرجه المحقق (وهو محق) في كتاب صحيح البخاري ، وإن كنت أحب أن يخرج من كتب أفردت له ككتاب القاضي عياض : بغية الرائد لما تضمنه حديث أم زرع مسن الفوائسد . وقد حققه ونشره صلاح الأدلبي بمدينة سبتة بالمغرب 1790 هـ / ١٩٧٥ م .

* ص ١٨٦ / س ٧ كتب المحقق قول المؤلف: " وذكاء الفهم : تمامه وسرعتُه [و] قبوله "، هكذا بضم التاء من " سرعة " ويزيادة واو بين معكوفين ، وليست من رموز نسختيه ، وكسر اللام من قبوله .

ولا يمكن فهم النص إلا بإحدى طريقين :

أولاهما _ أن تكون "سرعة "صوابها "سرعته "بإضافتها إلى هاء الغياب، ولا يكون لكسرة لام "قبوله" معنى حينئذ ويكون حقها الضم.

وثانسيهما ــ بقاء "سرعة "كسا هي من غير إضافتها إلى هاء الغيبة على أن تضاف إلى " البوله " المكسورة اللام ، وتكون الواو التي زيدت لا معنى لها .

- وفي من ١٨٧ / س ٣ خطأ في ضبط " مائل " يصمح إلى التنوين بالكسر.
- * وفسي ص ١٨٨ / س ٤ خطساً في ضبط " خائنة وخائن " يصححان كذلك إلى النتوين بالكسر .
- * وهكذا في الصفحة نفسها س ١١ يصحح ضبط " السلام والسلامة " من الضم الكسر .
- * وفي ص ١٨٩ / س ١ لم يخرج المحقق اسم الله تعالى السلام من كتب أسمائه الحسنى . والسلام في المقصد الأسني ٦٧ وتفسير أسماء الله الحسنى للزجاج قرة ٦٠.
- * ص ١٩١ / س ١٣ " وقيل : الرشياء (أي في معنى السحت) من : سحته : أهلكه ". وهيو خطياً لأن الرشيا التي هي جمع رشوة من السحت ، مقصورة وليسبت ممدودة كميا أثبت المحقق ، ولو كان راجع المواد على أصولها لأعفته من هيذه الأخطاء ، وهذا الذي أقوله في المقصور والممدود للقالي (د. هريدي) ٢٢١.
- * ص ١٩٤ / س ٢ ضبط المحقق قبول المؤلف: " البحيرة : الناقة إذا نَتَجتُ ". خمسة أبطن " بالبناء للمجهول " نُتِجتُ ". والعجيب أنه ضبطها بالصواب في ص ١٩٥ / س ٨ .

* ص ٢٠٤ / س ١٢ لـم يخرج كلمة البين التي هي الوصال والفراق ، وهي من الأضداد ، ضبط في الصفحة نفسها س ١٤ " شأةً هما " تفسيرا لفالق الحب والسنوى بوضع مدة على الألف ولا حاجة إليها والصواب حذفها والخطأ نفسه تكرر في ص ٢٠٥ / س ٢.

* في ص ٢٠٦ / س ١٠ ، ١١ خيرج المحقيق قراءة قوله تعللي ﴿ وخرقوا ﴾ [سيورة الأنعيام ٦ / ١٠٠] " فخلط فيها تخليطا وأسند للمصادر ما ليس فيها فقال في الحاشية (٧) : وهي قيراءة ابن عمر ، وشدد ابن عمر الراء وخففها ابن عباس انظر المحتسب ١ / ٢٢٤ " وليس شيء من ذلك صحيحا.

فقراءة الخاء المعجمة والتخفيف هي قراءة الجمهور ، وليست لابن عمر وحده كما قال ، ولا عبرة بكلمة أيضا هذه لأنها لم تفسر شيئا.

أما ابن عباس فتشديده وقراءته بالحاء المهملة ، وليس كما ذكر المحقق ، وهي نفسها هكذا قسراءة ابن عمر وأبي رجاء وأبي الجوزاء ، وفي رواية أن ابن عباس قسراها بالحاء المهملة أيضا مخففة ، فلا دخل لابن عباس وابن عمر في قسراءة الخاء المعجمة مطلقا . وصواب ابن عمر هذه الذي جاءت في تعليق المحقق هي أبوه : عمر .

وانظسر في تخريج هذه القراءات البحر المحيط ٤ / ١٩٤ والزمخشري ١ / ٥٢٠ وانظسر في تخريج هذه القراءات البحر المحيط المحتسب خطأ ١ / ٢٢٤ صوبه الكريم الدكتور عبد اللطيف الخطيب في معجم القراءات ٢ / ٥٠٦ وانظر مصادر أخرى كثيرة في حواشيه.

* ص ٢٠٧ / س ١ ، ٢ وحاشية ٥ خرج المحقق قراءة قوله تعلى (دارست) و (درست) [سورة الأنعام ١٠٥/٦] عازيا الأولى بالألف إلى ابن كثير وأبي عسرو ، وهي كذلك لابن عباس ومجاهد وابن محيصن واليزيدي وعلي وعكرمة بالخطاب لمحمد صلى الله عليه وسلم، أي بفتح التاء . وبضم التاء مع بقاء الألف بعد الدال بجعل ضمير التكلم لله سبحانه .

أما قراءة " دَرَسَت " بفتح الثلاثة الأحرف وتسكين الناء فهي قراءة ابن عامر كما ذكر المحقق وهي قراءة سهل ، ويعقوب من غير رواية الضرير وعبد الله بن الزبير وأبي بن كعب والحسن وابن مسعود . وانظر معجم القراءات للخطيب ٢ / ٥١١؛ ٥١٢ بمصادره الكثيرة .

- * ص ٢٠٧ / س ١٠ خسرج المحقسق قوله تعالى ﴿ قِبَلاً ﴾ في آية سورة الأنعام 7 / ١١١ ونسبها لابن عامر أي بكسر القاف وفتح الباء . وهي له ولنافع ولابن عامر ولأبسي جعفسر وعيسى وبها قرأ ابن عامر آية سورة الكهف ١٨/ ٥٠ كما في السبعة لابن مجاهد ٢٦٦ ومعجم القراءات للخطيب ٢ / ٥٢٦ .
- * ص ٢٠٩ / س ٧ يقسول المؤلسف " الحجسر : الفسرس الأنثى ، وديار ثمود ، وحجسر الكعسبة ، والعقسل " ، ولسم يخسرج هذا الكلام وكان حقه أن يعود لكتب المشترك اللفظى ، وهي في ما اتفق لفظه واختلف معناه لابن الشجري ١٠٢ .
- * أخطا المحقق في ضبط ميم " ثمره " ص ٢١٠ / س ١ بالضم ، وحق الضمة أن تكون على الراء ، كما أخطأ في ضبط " ما حُمل " في س ٤ بوضع تشديد على الميم من " ما " والصواب فتحة فقط .
- * وكذلك ضبط في ص ١١١ / س ٤ " إملاق " بتشديد والصواب تنوين بالكسر. وضبط في س ٧ " ودى " بتشديد الدال مع الياء والصواب حذفهما
- * وفي ص ١١١ / س ٨ يقول " الآنك : الرصاص والأسرب " ولم يخرجها من كيتاب المعادن وهي في المعرب ٣٣ ؛ ٣٤ وآدي شير ١٢ والجماهر في معرفة الجواهر للبيروني ٢٥٨
- * فسي ص ٢١٤ / س ٥ ومسا بعدهسا فسرق المؤلسف بين الوسوسة ، والإلهام والإيجاس والأمل . ولم يرجع المحقق إلى الغروق ٨٢ .
- * ص ٢١٥ / س ٢ كتب المحقق ما يلي: "طفق: يفعل ، وجعل ، وأقبل سواء " واضعا نقطتين متعامدتين بعد طفق ، وحقهما أن يوضعا بعد " ... وأقبل ، وقبل: ساواء " هكهذا : "طفق يفعل ، وجعل ، وأقبل : سواء " ولو أن المحقق تمثل ما في مصادره لصح لديه وضع علامات الترقيم.

- * ص ٢١٥ / س ٧ قال المؤلف: " الريش والرياش: ما ظهر من اللباس " ومن عادة المؤلف إذا أورد الكلمة بطريقتين فهذه إشارة منه إلى أنهما غالبا قراءتان، ولسم ينتسبه إلى هذا المحقق، فلم يخرجهما، وقراءة " الريش " من غير ألف هي قراءة الجماعسة. وقسراءة " الرياش " بالألف مروية عن عاصم بخلاف كما في المحتسب ١/ ٢٤٦، وعن على في الشواذ لابن خالويه ٥٨.
 - ص ٢١٦ / س ٥ ، ٦ أورد المؤلف ما يلي : " وقالت العامرية [من الرجز]:
 واليومَ يَبْثُو بَعْضُهُ أَوْ كُلُّهُ فَمَا بَسَدًا مِنْهُ فَلا أُحلُّسَهُ "

وعلق المحق قائلا في الحاشية رقم ٥: " البيت منسوب إلى العامرية ... ". والصدواب أنهما بيتان من الرجز ، ولم يقل ، وكان حقه أن يرقمهما أو يكتبهما رأسيا كما أنه لم يخرجهما من مصدرهما الأصيل ، وهما للعامرية في أشعار النساء للمرزباني ص ٧٠ مع القصة ، كما أن المحقق ضبط الهاء في آخر كل بيت بالضم ، والصواب أن تضبط الهاء في الموضعين بالسكون .

- " ص ٢١٧ / س ٦ ، ٢١ ضبط المحقق " سَمُ الْخِياط: ثَعْبُ الإبرة / وغِلِّ: عداوة " ، بضم الميم والباء من سم وثقب ، وبالتنوين بالرفع في غل وعداوة ، وحقهما أن تضبطا بكسر الميم والباء في الموضع الأول ، والتنوين بالجر في الموضعين الآخريسن، مستابعة لما ورد في النص القرآني الكريم ، وفقا لمنهج المؤلسف في بناء كتابه . ومثل ذلك يفعل في كلمة " الأعراف " ص ٢١٨ / س ٢ حيث ضبطها بالضم والأصل أن تضبط بالكسر مراعاة لما ورد في النص الكريم . كما أخطياً في ضبط " كلُّ مُرْتَفِعٌ " بتنوين العين بالضم وحقها التنوين بالجر ، لأن مرتفع مجرور بالإضافة !
- * ص ٢٢٢ / ١ زاد المحقق في النص: " وقرئ " قبل قوله تعالى: ﴿ أَرجنه ﴾ ولا حاجة لهذه الزيادة ، لأن من عادة المؤلف إذا أورد لفظا يخالف ما جاء في القرآن الكريم فهي إشارة إلى أنها قراءة .
- * ص ٢٢٤ / ٤ ؟ ١٠ أورد المؤلف كلامسا عن أصل " مهما " هو: " ماما ". فاستثفلوا الألفين ، ولم يراجع كتب حروف المعاني ولا الإبدال ، وانظر: الجني

- الدانسي ٦١١ وجمال القراء (الزبدي) ٣١٩/١ وما بعدها. كما أورد المؤلف كلامسا عن " القُمَّل " وأنه هو الحمنان؛ أي : كبار القردان ، ولم يراجع من أجل ذلك كتب الحيوان .
- ص ٢٢٥ / س ٥ ضبط المحقق كلمة (السيم) بالتشديد والضم ، والصواب بالتشديد والكسر موافقة لما ورد في النص الكريم .
- ص ٢٢٦ / حاشية ٣ أورد تخريجا لقراءة : ﴿ دكاء ﴾ [الأعراف ٧ / ١٤٣]
 ولم يورد المؤلف لها ذكرا في متن الكتاب!
- * ٢٣٤ / س ١٠ ضبط المحقق قبول المارديني الأصيل: "جمعه أصلٌ ثم الصنال "، والصنواب أن تضم الصاد من أصل ، وأن تكتب اأصال : آصال . وانظر الصحاح (أصل) ٥/ ١٦٢٣
- ص ۲۳۷ / ۲ ضــبط المحقق "بصرفه كيف يشاء " بفتح الفاء من الفعل وحقها
 الضم عطفا على افعل: يملك المرفوع.
- * ص ٢٣٧ / ١٠ يقبول المؤلف: "ويقبال في العذاب: أمطر وفي الرحمة: مطر ". ولم يعلق المحقق وكان يجب أن يقول: إن في هذا الكلام استغراقا يكذبه من روي من تسوية بعض القبائل بين أمطر ، ومطر ، وجعلهما بمعنى . والأولى هنا أن يقبال منا قاله الزمخشري في الكشاف ٢ / ٢٢٧ " وقد كثر الإمطار في العذاب " .
- * ص ٢٤١ / ٢ يقول المؤلف: " الولاية النصرة . وبالكسر : الإمارة " . وهما بهذه الطريقة قراءتان وفق منهج المؤلف في إيراد القراءات ، والفتح هنا قراءة ابسن كثير ، وأبي عمرو ، ونافع ، وابن عامر ، وعاصم ، والكسائي . وقراءة الكسر لحميزة . انظر السبعة لابن مجاهد ٣٠٩ وكان الأمر يستلزم من المحقق تخسريج هاتين القراءتين ، والقراءتان مشار إليهما في الكشاف في للزمخشري ٢ / ٢٣٩ وهو من مصادر المحقق وقد رجع إليه في حاشية هذه الأية .
- ص ٢٤٣ / س ٧ ضـبط المحقـق: " وكُـلُ ما أدخل في غيره ، فوليجة فيه "،
 بتشديد اللام وفتحها ، وحقها الضم مع التشديد ، للابتداء .

- * ص ٢٤٤ / ٣ ضبط المحقق " ورجس نَجْسٌ على الإنباع ". هكذا بفتح نون نجس ، والصواب كسرها متابعة لراء رجس على الإنباع .
- ص ٢٤٣ / س ١ يقسول المؤلف: "ويقال: أعطاه عن يد أي: مبتدنا غير
 مُكَاف ". والصواب: "مكافئ " بهمزة مكسورة منونة .
- * ص ٢٤٥ / س ٧ ضبط المحقق قول المؤلف: " أربعة حرم : رجب ، ونو القعدة ،.. " بفتح القاف وهي مكسورة، لقعودهم عن القتال ، كما في الأرمنة لقطرب . ولم يعلل المحقق الختياره فتح القاف وسكون العين .
- * ص ٢٥ / س ٢ ، ٣ ضبط المحقق ما يلي : " يُحَادِدُ : يحاربُ ويُعلاي وقيل كيجانب "، والصبواب وفقا لمنهج المؤلف أن تسكّن الدال والباء في يحادد ويحارب ، وتحذف الياء في يعادي ، وإلا فلماذا جزم الفعل يجانب ؟!
- * ص ٢٥١ / س ١ يقول المؤلف: "جُهدٌ : طاقةٌ . وجَهدٌ : مشقة "، وهما بهذه الطريقة قراءتان وفق ما أخبرتك به من منهج المؤلف ، وقراءة الضم هي قراءة الجمهور وبفتح الجيم قراءة الأعرج وعطاء ومجاهد في مختصر ابن خالويه ٥٩ وإليهما إشارة في الزمخشري ٢ / ٢٩٤.
- * ص ٢٥١ / س ٦ يقول المؤلف: " السَزِيدِيُّ: جمع خالفة، وهو الذي يقعد بعدك "، وقد تسرجم المحقق لليزيدي ، ولم يخرج النص من كتابه، وهو في غريب القرآن وتفسيره للسيزيدي ص ٧٤ بالنص (والكتاب حققه الدكتور عبد الرزاق حسين ، ونشرته مؤسسة الرسالة في بيروت سنة ١٩٨٧م) .
- * ص ٢٥٢ / س ١ ضبيط المحقيق قيول المؤلف " خُسَاسُ الناس وأننياؤهم " بضم الخاء والصواب بكسرها .
- * ص ٢٥٢ / س ٤ يقول المؤلف: "المُعذَّرُونَ: المُتَصَرُونَ. يُعْذِرُونَ: يعْذَرُونَ: يعْذَرُونَ: يعْذَرُونَ: يوهمون أن لهم عذرا ولا عذر ". ويرجى زيادة [لهم] بعد قوله ولا عذر ، اهتداء بما في الكشاف للزمخشري ٢ / ٣٠٠ ويصوب ضبط الذال في الفعل بالتشديد مع الكسر ، لأن معنى أعذر ضد معنى الفعل المشدد كما في الأفعال للمرقسطي (عذر) ١ / ٣٢٣ .

- وفي الحاشية ٣ في من الصفحة نفسها يضاف كتاب مختصر في شواذ القرآن
 لابن خالويه ٥٩ ، حيث نقل عن الطبري .
 - * ص ٢٥٥ / س ٤ يضاف وزن البيت وهو من الوافر.
- * ص ٢٦٣ / س ١ يقول المؤلف " تَتْتُونِي صُدورَهم "، وقد ضبطها المحقق بفي بفتح السراء مسن صدورهم ، والصواب أن تكون مضمومة ، وهي كذلك في مصدره الدي رجع إليه ؛ ولأن تتنوني : تَفْعَوْعِل وهو لازم . وقيل إن الآية نزلت في الأخنس بن شريق كما في القرطبي ٩ / ٥ وإنما ذكرنا صاحبها ، لأن المارديني جهله قائلا: " قال في بعض المشركين " .
- * وفي الحاشية 1 من الصفحة نفسها قال المحقق: إن هذه القراءة مروية بخلاف عن ابن عباس في المحتسب 1 / ٣١٨ وما بعدها . والذي في المحتسب لابن جنى 1 / ٣١٩ بخلاف عن ابن عباس هي قراءة " تثنون " بتشديد النون .
- * ص ٢٦٥ / س ٤ ضبط المحقق قبول المؤلف "بادئ الرأي : أوله . وبلا همز: ظاهره " بضم السلام والراء من أوله وظاهره، والصواب بالفتح متابعة لضبط الآية الكريمة ، ولما ذكره المحقق نفسه في ضبطه لكلمة بادئ .
- * ص ٢٦٥ / س ١ ضبط المحقق قول المؤلف " تَبْتَشِ : تحزن ويلحقُك بؤس " بضم القاف والصواب بتسكينها .
- * ص ٢٦٦ / س ٥ يقـول المؤلف: "والتَـنُورُ قبل: عين ماء معروف". ولم يخـرجها المحقـق مع أنها ليست معروفة لنا وهي كما في معجم البلدان " تنور " ٢ / ٥٠ (طبعة صادر ١٩٩٥ م): جبل قرب المصبيصة يجرى سيحان تحته!
- * ص ٢٦٦ / س ٩ يقول المؤلف: " مُجُوراها ومُرساها [مجراها بضم الميم] الجوراؤها ... وهذه السزيادة التي زادها المحقق بين معكوفين لا لزوم لها ، لأن السنص مفهوم بدونها ، وإن كان ولابد فالحاشية موضعه ، أو يكفي فيه الضبط فقط .
- * ص ٢٦٧/ س ١ يقسول المؤلف: "جُودِيُّ : جبل بالجزيرة ". ولم يعلق المحقق بشميء ، مع أنه يحتاج إلى تخريج وهو كما في معجم البلدان (جودي) ١٧٩/٢

- جبل بجزيرة ابن عمر بالموصل . ويضاف بجانب اسم النابغة أن بيته من الطويل .
- * ص ٢٦٩ / س-١ يقسول المؤلسف: "سسيء بهم: فَعل بهم [من] المسوء". ولا أدري لمساذا زاد المحقسق حرف الجر [من] بين معكوفين ؟ ولماذا لا يكون المعنى فُعل بهم السوء وتكون السوء نائبا عن الفاعل ؟
- * ص ٢٧٠ / س ١٠ يقول المؤلف: "الكسائي والفراء: لا يكون إلا مع رعدة ". ولم يخرج المحقق النص من الفراء مع أنه في معاني القرآن له ٣٨٧/٢ وما هنا عن الرجلين في تفسير القرطبي ٧٤/٩ وعلى الرغم من أن كتاب معاني القرآن للفراء من مصادر المحقق فإن المسوغ في عدم ذكره هنا ، هو أن الفراء فسر هذه الآية في موضع آخر هو آية سورة الصافات ٧٠/٧٧ (فهم على أشارهم يهرعون) ولذلك لم يخرجها المحقق من الكتاب، وتفسير يهرعون فيه كما رأيت !
- * ص ٢٧١/ س٧ " منضود : بعضه فوق بعض ، كما ينضد الثياب واللبن ". لم يضبط باء اللبن وكان الأولى كسرها.
 - * ص ٢٧٦ / ٢ يقول المؤلف: " نرتع: ننعم: ومنه: القيد.
 - والرُّتُّعَة : مثل للخصب والجدب " .
- هكذا وضع المحقق نقطة بعد كلمة القيد ، وهكذا أورد الكلام مع ما فيه من تتاقض : مثل الخصب والجدب ! وصواب العبارة :
- " نرتع: ننعم . ومنه : القيد والرتعة (بحنف هذه النقطة التي بعد القيد) : مثل للخصيب [وعدم] الجدب ". بزيادة كلمة عدم قبل الجدب ، ليستقيم المعنى ، والمثل في المستقصي للزمخشري (الهند) ٣٤١ رقم ١٤٦٣ وأمثال العرب للمفضل ٤١ وعنه في مجمع الأمثال ٢٨٨/٢ رقم ٢٨٦٦ وفصل المقال ٥٥ .
- * ص ٢٧٧/- ١ يقسول المؤلف: " الأزهري: وراودته: كناية عما تريد النساء من الرجال ".
 - ولم يخرجه المحقق وهو في تهذيب اللغة للأزهري (رود) ١٦٣/١٤

- ص ٢٧٩/ س٦ يقـول المؤلف: " والعرب تسمي المملوك فتى ، ولو شيخنا "!
 والصواب: " ولو شيخًا " بحنف النون التي بين الخاء والألف .
- * ص ٢٨١/ س-٢ يقول المؤلف : " البّضف : البّضف الثلاث ". وكان لابد أن يسزيد المحقق بعد كلمة الثلاث بين معكوفين [إلى النسع] ؛ للزومها للمعنى، ولمناسبة (بين) التي في النص .
- * ص ٢٨٣/ س٣ يقـول المؤلـف: " الأزهـري: تدأبـون دأبا . وهو الملازمة للشـيء المعـتاد ". ولـم يخرج المحقق شيئًا من كلام الأزهري وهو وفي تهذيب اللغة (دأب) ٢٠٢/١٤
- * ص ٢٨٥/ س مجاء في الكتاب: " السّقاية: المكيال. قتادة: مَشْرَبَةُ الملك". ولسم يخسر ج المحقق كلام التابعي الكريم قتادة وهو في النكت والعيون للماوردي ٣٢٩/٢ بتحريف في كلمة الملك!
- * ص ٢٨٧/ س ٢-٤ جـاء فــي الكــتاب : "كبيرهم : أعظمهم ورئيسهم ؛ وهو شــمعون . وأكــبرهم سنًا : روبيل . قاله مجاهد وروى الكلبي : كبيرهم عقلاً ؛ وهو : يهوذا ". (علامات الترقيم من عندي).

ولم يخسرج المحقق شيئاً من هذا ، مكتفيًا بالترجمة لمجاهد والكلبي فقط. والكلام حستى " وهسو شسمعون " لمجساهد في النكت والعيون ٢/٤٣٣ وأما التفسير بأنه روبسيل ، فلسيس مسن كلام مجاهد وإنما من كلام قتادة ، رضي الله عن الجميع ، وروبيل هذا : ابن خالة يوسف عليه السلام .

وما رواه الكلبي: مروي عن مجاهد أيضًا في النكت والعيون للماوردي ٣٣٥/٢ * ص ٢٨٨/ س١١ جساء فسي الكستاب: "تجسسوا، [بالجيم] وتحسسوا [بالحاء المهملة]: تَخَبَّرُوا ". (وعلامات الترقيم والزيادة التي بين معكوفين من عندي).

لسم يفطن المحقق السي أن إيراد الكلمتين بهذه الطريقة عادة للمؤلف يقصد بها الإشارة غالبًا إلى أنهما تمثلان قراءتين . وهما كذلك :

فقسراءة الحساء المهملسة هي للنَّخَعي رضي الله عنه ذكرها ابن خالويه في كتابه مختصسر في الكشاف (طبعة الريان)

- ٢/٥٠٠ من غير نسبة فيه ، وهو من مصادره التي يرجع إليها دائمًا، وقد ذكره في الحاشية التي كتبها لهذا النص برقم ٧ في الصفحة المذكورة.
- * ص ٢٩٠/ س-١ ضبط المحقق كلمة (بصيرة) في قوله تعالى ﴿ قَل هذه سبيلي أدعو السي الله على بصيرة ﴾ [سورة يوسف ١٠٨/١٢] بالضم وصواب ضبطها بالتنوين جراً ؛ جرايًا على عادة المؤلف .
- * ص ٢٩١/- ا جاء في الكتاب: " ابن الأعرابي : الصنّن : المثل ". ولم يخرج المحقق شدينًا مما نسب إلى ابن الأعرابي وهو وفي نفسير القرطبي (دار الكتب المصرية) ٢٨٢/٩ من غير عزو .
- * ص ٢٩٣/ س ٣ جاء في الكتاب : " كباسط كفيه : مَثَلٌ لطالب الممتنع .." . ولم يلتفت المحقق إلى تعبير المارديني " مثل " فيخرجه ، وهو في أمثال القرآن والنكت والعيون للماوردي ٣٦٣/٢
- * وفي المسقحة نفسها في السطر السابع والثامن يقول المؤلف: " ظلالهم: جمع ظلل ، وفي التفسير: يسجد الكافر لغير الله ، وظله [يسجد] لله على كره منه ". وهدف العبارة تحتاج إلى تعليق لم يقم المحقق بشيء منه ، وهو إما أن يكون المعنى أن ظلل الكافر يسجد لله على كره من الكافر، أو أن ظل الكافر يسجد الغير] الله على كره من الكافر، أو أن ظل الكافر يسجد [تغير] الله على كره من الظل ؛ ويكون هذا إعذارًا من الظل لله ؛ لأنه غير مطمئن بكفره ، وهذا هو الظاهر الذي كان يستلزم زيادة [لغير] قبل لفظ الجلالة. وهنو الموجود في عدد من المصادر المعتبرة مثل: تفسير القرطبي ٩/٢٠٠٠ وما بعدها ، والنكت والعيون للماوردي ٢٥٠/٢
- * ص ٢٩٥/ س ١ جاء في الكتاب : " وقيل (أي في تفسير طوبي) : اسم الجنة ، بالهندية " . ولم يخرج المحقق التفسير من كتب المعرب على كثرتها ، وهو في المعمرب للجواليقمي ٢٠٢ وتمردد السيوطي في القول بحبشيتها أو هنديتها في كتابه: المتوكل ٤٤ ؛ ١٠٤
- * ص ٢٩٥ / س٢ جاء في الكيتاب: " وقسيل (في تفسير طوبي أيضنا) شجرة فيها. متاب توبتي ". هكذا ولا معنى لهذا الكلام بهذا التداخل الغريب، والصواب

أن كلمــة مــتاب تحريف لآخر الآية الكريمة (مآب) وكان حقه أن يضع بعدها كذلك نقطتين متعامدتين .

* ٩٥/ س ٥ جاء بيت شعر (من الطويل) هو :

أقول لهم بالشَّعْب إذ يَيْسِرُنني ألم تيأسوا أني ابن فارس زهدم والبيت هكذا من غير واو في ييسرونني مكسور!

ثم على المحقق على البيت من غير ذكر لوزنه كعادته ، مخرجًا إياه من غريب ابسن قتيه والقرطبي ، من غير ذكر المواضع . ولم ينسب الخيل وهو لجد سحيم هذا : بشر بن عمرو الرياحي في : أسماء خيل العرب ، للغندجاني ١١٨ فرس رقم ٢٩٩ ؛ والحله في أسماء الخيل المشهورة ٤٤ والقاموس المحيط (زهدم) ١٢٧/٤ . وقال " المحقق في آخر حاشيته التي خرج فيها البيت رقم ٤ " وزهدم: فرس سحيم "! وما قال أحد إن الفرس السحيم ، وإنما هو كما قدمنا لجده : بشر بن عمرو الرياحي .

- * ص ٢٩٧/ س ٧ كتب المحقق النص التالي: " وقيل أومأوا إليهم أن اسكتوا ". وحسق الهميزة أن تكون على نبرة هكذا " أومئوا " لو أعملنا قاعدة المجمع اللغوي بالقاهيرة ، واعتبرنا قاعدة توالي الأمثال الخطية ، ولو لم نعتبرها ، وكتبناها على الأصل كُتبت هكذا : " أومؤوا "!
- * ص ٢٩٧/ س ٩ جساء فسي الكستاب " مسن ورائه : أمامه . وهو من الأضداد " وسكت المحقق ولم يعقب بشيء ولم يخرج الكلمة من تراث الأضداد . وهي في: الأضسداد لابسن الأنسباري ٦٨ فقرة ٣٤ والأضداد لابن السكيت ١٧٥ فقرة ٢٩٦ والأصمعي ٢٠ فقرة ٢٤٠
- * ص ٣٠٠/ س ٥؛ ٦ جاء في الكتاب: "ويقال: أقنع رأسه: نصبه؛ لا يلتفت يميناً ولا شمالاً، وجعل طرفه موازيًا لما بين يديه. وكذا الإقناع في الصلة ". وهذه الجملة الأخيرة كانت تطلب من المحقق العودة إلى شيء من معاجم الفقه، والكلمة في المغنى لابن باطيش ١/ ١١٨

- * ص٣٠٦ / س١١ جاء في المتن : "حيث يمر أهل الموسم " هكذا بسكون الميم والصواب كسرها .
- * ص٣٠٩/ س؟ جاء في المتن : " وفي حديث أم زرع : وجدني في [أهل] غنيمة بشيق ". ولم يعلق المحقق بترجمة لأم زرع وأمرها مستغيض في الكتب، كما أنه زاد كلمة [أهل] ويصبح عدم وجودها ؛ تبعًا لسنن العرب في كلامهم، واكتفى المحقق بتخريج الحديث من فتح الباري، مع أن ثمة كتبًا تفرغت لشرح هذا الحديث من مثل كتاب القاضي عياض .
- * ص ٣١٠/ س-٢ زاد المحقق : وقرئ . قبل قوله تعالى : (تتفيؤ) [سورة السنحل ٢١/٣] وليست من لوازم المؤلف . كما أنه رسم المهزة على واو ، وحقها أن ترسم على ألف ، لأنه لا عبرة بحركة آخر الكلمة في رسمها.
- * ص٣١٦/ س ٤ جساء فسي الكتاب : " أَنْعُمّ : جمع نَعْم ، لا نِعْمَة ؛ لأن فِعْلَةُ لا تُجمع على أَفْعُل ".

وقد ترك المحقق هذا الكلام هكذا من دون تعليق ، مع أنه في أمس الحاجة إليه ؛ إذ إن (أفْعُل) قد يكون مفردها (فِعلة) بكسر الفاء وسكون العين ، وهو ما نفاه ابن النركمانيي ، مسئل : الأشد جمعا لشدة . أو على ترك الاعتداد بالتاء كدر ع وأدر ع وأنر ع وانظر القرطبي ١٩٤/١ و الزمخشري ١٦٣ ، وراجع تفصيلا لهذه في : جموع التكسير في القرآن الكريم للدكتور مفرح سعفان ١٦٣

* ص ٣١٧/ س٥ جاء في الكتاب : " جاس يجوس : عاث وفتك . وكذا هاس وداس ".

لسم يلتفت المحقق إلى أنه ربما تكون " هاس " هي " حاس " بالحاء المهملة ، وهي قسراءة شساذة لأبسي السسمال في المحتسب لابن جني ١٥/٢ ولطلحة في الكشاف للزمخشري ٢٤٩/٢ والكلمستان هاس أو حاس مع داس متر ادفات لكلمة " جاس " كما في : ما اختلفت ألفاظه واتفقت معانيه ٦٨

ص ٣٢١/ س-١ جـاء فــي الكتاب " [وقرئ]: القسطاس: الميزان؛ رومية .
 وتكسر أيضًا ".

خـرج المحقـق القراءتيـن ولم يخرج تعريبها وهي في المعرب ٢٥١ والمتوكلي ٩٧٠ وليدة : وقرئ بين معكوفين لأنها ليست من لوازم المؤلف في بنائه كتابه .

- * ص ٣٣٢/ س٧ جاء في الكتاب: "وقيل مَقْنَاة (أي في تفسير فجوة) أي: موضع لا تصيبه الشمس "، وهذه كلمة غريبة كان على المحقق أن يخرجها من المعاجم وهي في لسان العرب (قَعَا) ١٣٥/١
 - * ص /٣٣٧ س ٣ جاء في المنن : " قال الشاعر [الكامل] :

عمرو العلى هشم الثريد لقومه ورجال مكة مسنتون عجاف

لم يثبست المحقق وزن البيست وهذه عادة سيئة التزمها في طول الكتاب هو وصحاحبه محقق الجزء الثاني ، كما أنه كتب العلى بياء وحقها أن تكتب بألف لواويسة أصلها . ولم يذكر في تخريجه البيت من غريب السجستاني رقم الصفحة! وهدو في طبعسته التي اعتمدها ص ٢١٤ ، ومع أنه عرف أن البيت لعبد الله بن الزبّعري ، سكت عن تخريجه من ديوانه وهو مخالف الأصل التخريج من المصادر الأصلية، وهدو في شعر ابن الزبعرى (قسم ما ينسب له ولغيره) ق و ٤٤/٤ ص ٥٣ ومصادر أخرى كثيرة هناك .

- * ص ٢٤٤/ س٦ جساء فسي الكتاب: " فردوس: بستان ، رومية ". ولم يخرج ذلسك المحقق ، وهي كذلك في المعرب ٢٤٠ وشفاء الغليل ١٤٨ والإتقان ١٤١/١ والمتوكلي ٩٥ وآرثر جفري ٢٢٣ وفرنكل ١٤٩
- * ص ٣٤٥/ ٣٢٥ جساء في المتن : [وقرئ] " عنيا : يبسا . وكل مبالغ من كبر أو كفر أو فساد فقد عنا عنيًا وعنوًا ، وعسا عُسيًا وعسوًا ".

وقد خرج المحقق قراءة من قرأ بالناء ولم يلتفت إلى أن السين قراءة أخرى لمجاهد وابن مسعود في مختصر شواذ القرآن ٨٦ كما أن المحقق اكتفى بتخريج قراءة الناء بضم العين وكسرها فقط ، ولم يلتفت إلى أن هناك قراءة أخرى بفتح العين مع الناء معزوة لابن مسعود في المختصر ٨٦ والمحتسب ٣٩/٢

- * ص ٣٤٨/ س ١١ جاء في الكتاب: "الندى: المجلس". في تفسير قوله تعالى: ﴿ وأحسن نديًا ﴾ [سورة مريم ٧٣/١٩] وقد ضبطها المحقق بتشديد النون وفستحها مسع فتح الدال ، مما يستازم معه قصر ألف الندى وهو خطأ ؛ لأن الكلمة مكسورة الدال بآخرها ياء مشددة.
- * ص ٣٤٨/ س١٢ ورد ما يلسي : " ودار السندوة التي كان المشركون يجلسون فسيها للمشاورة ". ولسم يعقب على شيء من ذلك المحقق ، وهي كذلك في معجم البلدان (دار الندوة) ٢٣/٢
- * ص ٣٤٩/ س٢ جاء الكلام عن قراءة قوله تعالى: (هم أحسن أثاثًا ورئيًا) [سورة مسريم ٢٤/١]، رئيا بهمسزة: شارة وهيئة. وقرئ بدونها ". وفي الحاشية (٢) تسرك المحقق هذه القراءة وانشغل بتخريج قراءة (ريًا) مشددة السياء بدون الهمزة، وهي ليست مراد المؤلف، وإنما مراده قراءة (ريًا) بياء مخففة منونة بالنصب، وهي قراءة طلحة كما في المحتسب ٢٣/٢
- * ص ٣٥١/ س٥ جاء في كتابة المحقق ما يلي : " الثرى : تراب ند ". والصواب ندي ، بدال مكسورة بعدها ياء مشددة . ولو أرادها فعل لوجب عليه ضبطها بتتوين مجرور من غير تشديد للدال ، وإنما أوقعه في هذا الخطأ متابعته لنسخة غير محققة ولا معتمدة من غريب السجستاني.
- * ص ١٥٣/ س ١١ جساء فسي الكستاب: "طُسوى: قرئ بالضم والكسر"، لم يخسر ج المحقق القراءتين وكانتا تستازمان التفصيل التالي: فقراءة الضم من غير تنويسن لابسن كثسير ونسافع وأبي عمرو، وقراءة الضم مصروفة ؛ أي بالتنوين لعاصم وابسن عامسر وحمسزة والكسائي كما في السبعة ٤١٧ أما قراءة الكسر فلعكرمة كما في تفسير القرطبي ١٧٥/١١
- وطـوى: اسـم واد اختلف في تحديد موقعه تحقيقًا وضبطًا. انظر: معجم البلدان (طوى) ٤٠/٤ وهو الأمر الذي لم يشر إليه المحقق.
- * ص ٣٥٧/ س٣٤٣ يقسول المؤلسف : " أَخْفِيها : أسترها ، وأظهرها ؛ من : أخفيت . وهسو من الأضداد " ، ولم يعلق المحقق على ذلك بشيء وهي كذلك من

- الأضداد في ابسن الأتباري ٧٦ رقم ٣٩ والأصمعي ٢١ فقرة ٢٨ والسجستاني ٢١٥ فقرة ٢٨٠ فقرة ٢٥٠
- وفي الصفحة نفسها في السطر الأخير من المنن كتب المحقق: عصا بألف
 مقصورة هكذا: عصى . وحقها كما كتبتها .
- * ويمكن إضافة أبي الدرداء إلى أصحاب القراءة التي خرجها في الحاشية ٢ من الصفحة نفسها وهي قراءة فتح الهمزة من ﴿ أُخْدِيها ﴾ [سورة طه ٢٠/١٠] كما جاء في مختصر شواذ القرآن ٩٠
- * ص٣٥٣ / س٢ جاء في الكتاب : " جناحك جيبك ، وما بين أسفل العضد إلى الإبـط " . وهـذا كلام كان يحتاج إلى العودة إلى توثيقه من تراث خلق الإنسان ، وهو كذلك في غاية الإحسان في خلق الإنسان للسيوطي ١٥٣
- ص ٣٥٤ / س٢ ضبط المحقق المنص التالي كما يلي : " سُؤلَك : أُمنينتك ، وطَلِبَتتك ". بفتح الطاء وكمر اللام ، وليس هو الوجه الوحيد ، وإنما يجوز فيها والأولى أن تكسر الطاء وتسكن اللام .
- * ص ١/٣٥٥ جاء في النص: " فَرَط يَقْرُط: تقدم أو تعجل. وأفرط يُقْرِط: السَّلَط. وفرط: قصر معناه كله التقدم ". وهذه الجملة الأخيرة كانت تحتاج من المحقق إلى فضل بيان سكت عنه تمامًا: وهو أنه لعله يقصد هنا أن مشتقات الجدر (فرط) كلها دائرة حول معنى واحد تأثرًا بفكرة الاشتقاق الأكبر التي نظر لها ابن جني ، وأدار عليها ابن فارس القزويني معجمه مقاييس اللغة. وانظر المقاييس (فرط) ٤٩٠/٤
- * ص ١٠/٣٥٦ كتب المحقق النص التالي كما يلي : " فَاقْضِ : امْضِ " . بألف وصل في : " فَاقْضِ : امْضِ " . بألف وصل في : امض . والصواب أن تكتب بهمزة قطع . وهذه الهمزة مهمة جدًا ؟ لأنها تجعل الفعل رباعيًا بمعنى : اصنع ، وأنجز .
- وهـذا الخطأ الذي وقع فيه المحقق تابع فيه ناشر غريب السجستائي ١٠٦ ولـو تدبـر المحقق النص هذاك وهو مصدره لاكتشف الخطأ ولصححه ، إذ جاء

- فسي السجستائي بعدها : ما أنت مُمض ، ولو كان الفعل ثلاثيًا (امض) بألف وصل ، ما جاء اسم الفاعل على مُمض أبدًا !
- ص ٣٦٠ / س٢ جاء في الكتاب في تفسير قوله تعالى : (وعنت الوجوه للحي القيوم) [سورة طه ١١١/٢٠]
- مسا نصه : " وعَنَتِ : استأسرت ، ونلّت ". وكانت صيغة استفعل هذه تحتاج إلى تعليق من المحقق ؛ لأن الغالب على معانيها هو طلب الفعل ، وذلك هو المتبادر إلى الذهب ، فلبو كبان لقبل سكوت المحقق عن التعليق عليها ؛ ولكنها جاءت بمعنى : استسلمت أي صارت أسيرة ، والصيرورة من معاني استفعل . وانظر : تفسير القرطبي ١٤٨/١١
- * ص ٣٦٢ / س ٧ كتب المحقق ما يلي : " ركضت الفرس : حَرَّكْتَ رجليك عليه فعدا "، ضابطًا تاء ركضت بالتشديد والضم وصوابها الضم فقط ؛ ويبدو أن السر وراء هذا التشديد هو أنه نطقها مدغمة في الضاد التي قبلها .
- * س ٣٦٦ / حاشية ، ورد في كلام ابن التركماني أن (رُخَاء) الربح اللينة ، ومن عمل التحقيق مراجعة الكلام على مصادره الأصلية وكان عليه مراجعة كتاب : الربح لابن خالويه ٧٠ ؛ ٧٧
- * ص ٣٦٧ / س٢ ضبط المحقق كلمة : حلّ في النص التالي من غير تشديد ، وصوابها التشديد : " وحرام وحررة : كحلال وحل "!
- * كمسا كتسب في الصفحة نفسها في السطر السابع ما يلي: "النَّسلان: مُقاربَةُ الخَطْسو بإسراع كالذئب، وكذا: يَغْسِل عَسَلانا "، والصواب يعْسِل عسلانا ؟ بالعين المهملة لا بالغين المعجمة كما رسمها المحقق ! والعجيب أن مصادره التي أثبتها في حاشيته رقم ٥ أوردت النص سليمًا .
- * ص ٣٦٨ / س٥ جاء في الكتاب : " وقيل : الحصب بالحبشية : الحطب " ولم يخرجها المحقق من مصادر المعرب ؛ وهي المتوكلي للسيوطي ١٥٦ بالزنجية.

- * ص ٣٦٨ / س٦ كتب المحقق اسم العزيري صاحب الغريب المسمى: نزهة القلوب ـ وهو من مصادر بهجة الأريب التي نص عليها في مقدمته ـ بزاءين معجمتين ، والصواب بزاء معجمة بعدها ياء مثناة تحتية ثم راء مهملة .
- * ص ٣٧٥ / س٣ يقـول السنص : " والْبَعـيرُ يُعْقَلُ إحدى يديه للنحر فيقوم على ثلاث ". وأرى أن صواب العبارة والبعير مُعْقَل ... ؛ أو تُعقل ، بالتأنيث .
- * ص ٣٧٦ / س ١٠ جاء في الكتاب: "مُعَاجِزِين: مُسَابِقِين. ومُعَجِّزِين: مُسَابِقِين. ومُعَجِّزِين: مائتين ، وقيل: مثبطين ". وهذه الطريقة من المؤلف تؤذن بأن الكلمتين قسراءتان، ولم يلتفت كثيرا إلى ذلك المحقق الفاضل ، فأهمل تخريجهما ، والأولى بالألف بعد العين هي قراءة عاصم ، ونافع ، وابن عامر ، وحمزة ، والكمائي . والثانية بتشديد من غير ألف هي لابن كثير وأبي عمرو انظر: السبعة ، لابن مجاهد ٣٩٤
- * ص ٣٧٩ / س١ جاء في الكتاب: "صبغ وصباغ: كديغ ودباغ، ولبس ولحباس: ما يصطبغ به ؛ أي يغمر فيه الخبز ". ولم يفطن المحقق إلى أن هذه الطريقة من المؤلف إشعار بأنهما قراءتان، والأولى من غير ألف بكسر الصاد هي قسراءة الجمهور . وبكسر الصاد مع وجود الألف لعامر بن عبد الله في مختصر شواذ القرآن لابن خالويه ٩٩ كما أن الزمخشري أشار إليها في كشافه وهو من مصادر المحقق .

- * ص ٣٨٤ / س ١ جاء في الكتاب: "والكالح: الذي قلصت شفته عن أسنانه، كما تقلص رءوس الغسنم إذا شيطت بالنار ". ولم يخرج المحقق هذا الكلام من تسرات خلق الإنسان وهو في: غاية الإحسان في خلق الإنسان للسيوطي ١٢٥ ويسمى: قالصاً كذلك.
- كما كتب المحقق همزة كلمة: اخسأوا ، على ألف هكذا ، والصواب إن راعينا توالسي الأمثال الخطية أن تكتب على نبرة . وقد رعاها المحقق في كلمة رعوس في السطر الذي علقنا عليه في الفقرة السابقة من الصفحة نفسها . وإن لم يسراع توالسي الأمثال الخطية وكتبها على الأصل : كتبها هكذا على واو : اخسؤوا. فطريقته لا وجه لها.
- * ص ٣٩١ / س ٢ يقسول المؤلسف: "خلاله ، وخلّله: الذي يخرج منه سنا ضسوء ". ولسم يفطن المحقق إلى أن هذه الطريقة في إيراد الكلمتين إشعار بأنهما قسراءتان وهمسا كذلك ، فالأولى هي قراءة الجمهور ، وبفتح الخاء مع وجود ألف بيسن اللامين هي قراءة ابن مسعود وابن عباس والضحاك كما في المختصر لابن خالويه ١٠٤ ، وقسراءة خلّله من غير ألف بين اللامين غير منسوبة في الكشاف للزمخشسري ٣/٤٤٢ وهسو مسن مصادر الكتاب التي يداوم المحقق على الرجوع اليها .
- * وقد وقع محقق الجزء الثاني السيد / رمضان عبد المطلب عثمان في كثير جدًا من الأخطاء التي وقع فيها زميله محقق الجزء الأول السيد / خالد محمد خميس؛ وذلك لحداثة سنه هو أيضنا ، وقلة خبرته وتجاربه ، وقد أشرف على هذا الجزء

كذلك وراجعه الدكتور أحمد عبد المجيد هريدي عضو لجنة إحياء التراث بالمجلس الأعلى للشئون الإسلامية ، وهو نفسه مراجع الجزء الأول ، والمشرف عليه .

وقد استلأ الجرز الثاني بكثير من الأخطاء التي وقع فيها محقق الجزء الأول ، وقد توزعت هذه الأخطاء وتتوعت إلى أخطاء في قراءة المخطوطات ، وفي الستخريج ، وفي زيادة ما ليس بلازم زيادته ، وفي تصحيف كثير من الكلسات وتصريفها ، تصحيفاً وتصريفاً يضران بالمعنى ، وأخطاء في عدم الضبط، أو في الضبط الخاطئ ، أو في عدم تخريج ما يحتاج إلى تخريج من مصادره الأصلية إلى غير ذلك .

وسوف نتبع في إيرادها ما اتبعناه في إيراد ملاحظاتنا على تحقيق الجزء الأول ، موردين إياها على ترتيب صفحات وقوعها وإليك بيان نماذج دالة على ما نقول:

* ص ٨ / س ٧؛ ٨ جساء في الكتاب: "غرامًا: هلاكًا. وقيل: مُلِحًا. وقيل: ملازمًا ؛ ومسنه: مُغْرِمٌ بالنساء: يلازمهن، والغريم للمدين؛ للزوم الدين عليه، وللدائسن؛ للسزومه للمديسن ". وهذا نص صحيح لكنه كان يحتاج إلى تعليق، أو تخسريج مسن معجسم بعينه هو مقاييس اللغة لابن فارس (غرم)؛ لأنه هو المعجم المعنسي في تاريخ المعاجم العربية، بفكرة الأصول وإدارة مشتقات الكلمة الواحدة حسول معنى بعيسنه، وما فعله ابن التركماني هو محض تأثر بابن فارس رحمه الش.

* ص ١٠/١١ يقسول المؤلف " ضسير" : ضر في وقرئ بهما ". ولم يعلق المحقق الفاضل بشسيء على كلام المؤلف هذا ولم يخرج القراءتين ، ولم يعرفهما ؛ مع أنسه هسو وزميله محقق الجزء الأول كانا مغرمين دومًا بتلقف مثل هذه الإشارات مسن المؤلف إلى القراءات والإسراع بتخريجها إن صوابا وإن خطأ من المراجع التسي يجدونها . ولعل مسوغ سكوت المحقق عن تخريج القراءتين هو أنهما قرئ بهما في غسير موضع أية سورة الشعراء ، فلعل المؤلف يقصد (مطلق المادة

اللغويــة) حيث قرأ (لا يَضرِكُمُ ﴾ [سورة آل عمران ١٢٠/٣] بالتخفيف : حمزة، وأبــو عمــرو ، وقــرأ بالتشديد على الراء : ابن عامر ، وعاصم ، والكسائي كما في السبعة ، لابن مجاهد ٢١٥

وما وجدت أحدًا نص على أن في آية الشعراء قراءة لا في المتواتر ، ولا في الشاذ ، والوحيد الذي نص على أنها قراءة هو ابن قتيبية في غريب القرآن ٣١٧ هدذا وقد ضبط المحقق كلمة ضرر ، بتنوين الراء بالضم فحسب ، وحقها أن تكون مشددة ، وأن تكون هي واللفظة التي تفسر ها مفتوحتين مراعاة لمنهج المؤلف في ايراد اللفظة القرآنية وفق ضبطها في موقعها من الآيات الكريمة .

* ص ١٨/ س ٩ يقـول المؤلف: " جانً جنس من الحيات "، وهذا وفق التصور المعرفي العربي القديم، وكان الأمر يحتاج إلى تعليق، ولذلك التصور القديم أورد الجاحظ كلاما كثيرا عن الجن في كتابه الحيوان ٢٩١/١ وما بعدها. وانظر تفصيلا أكـثر في الحبائك في معرفة الملائك للسيوطي ص ١٠-١٤ وفقه اللغة للثعالبي (السقا) ١٩٧ و (خالد فهمي) ٢٢٤/١

* ص ٢٢/ س ٢ يقول المؤلف: "ردف لكم وردفكم: تبعكم وجاء بعدكم ". وهسده وفق قراءة المؤلف توهم أنها قراءتان، وهما ليستا كذلك، ولذلك كان على المحقق أن يعلق قائلا بأن (ردف) ليست قراءة، وإنما هي حالة يأتي فيها الفعل متعديا بنفسه، كما في الأفعال للسرقسطي ٣/٤٤

* ص ٤٢/ س ٩ جساء في الكستاب: " وكسزه ، ولكزه ، ولَهزَه : ضربه بجميع كف ". وهسذه كلها قراءات فيما عدا لهزه، ولم يفطن محقق هذا الجزء إلى شيء مسن هسذا ؛ لأنه لم يتمرس لا هو ولا زميله بأسلوب المؤلف وطريقته في تأليف كستابه . ووكسزه هي قراءة الجماعة، وباللام قراءة ابن مسعود، وفي رواية بالنون أي نكسزه كما في المختصر ١١٤ ومعجم القراءات للدكتور عبد اللطيف الخطيب لا ٢٢/٧ كمسا أن صسواب قوله بجميع كفه هو " بجمع " من غير ياء مثناة تحتية بعد المسيم وبضسم الجيم وسكون الميم؛ لأن هذا هو الأسلوب العربي، أي ضربه بيده وقد جمع أصابعه .

- * ص ٢٧/ س ٥ كتسب المحقق: " أمّة : جماعة "، هكذا بفتح الهمزة والصواب بضمها .
- * ص ٢٦/ س ٨ كتب المحقق وزاد [قرئ]: " جذوة مثلثة: قطعة حطب غليظة فسيها نار بلا لهب ". ولم نكن بحاجة إلى زيادة هذه الكلمة التي بين معكوفين، كما لحم يخرج المحقق الكلمة من كتاب من كتب المثلث الغوي، وهي في الدرر المبثثة ٨٥
- * ص ٢٨/ س ٥ جساء في الكستاب: "وكأن معنى بطرت: أَبْطَرَتُها معيشتُها ". وكانست تحستاج هذه العبارة من المحقق إلى تعليق لأن المؤلف ضمّن الفعل بطر معنى الفعلين غمط وكفر، وهذا الكلام ورد في الكشاف ٢٣/٣٤
- ص ٣٠/ س١٠ كتب المحقق عجز بيت عنترة [من الكامل] في وسط السطر،
 وكان حقه أن يكتبه على شماله هكذا:

٠٠٠ ٠٠٠ ويك عنتــر أقــدم

- ص ٣١/س ٦ ضبط المحقق الفعل (ثبّت) بضم عينه وهي الباء، والصواب (ثبّت) بفتحها لأنه من باب نصر مفتوح العين في الماضي.
- * ص ٣٣/ س 1 ضبط المحقق الفعل " يسرُون " المفسر للفعل " يحبرون " [سورة الروم ٣٠/٥٠] بتخفيف الراء المهملة، والصواب تشديدها؛ لأن الفعل من السرور . وعلق على قبول العرب " كل حَبْرَة تتبعها عبرة " بأنه في غريب السجستاني، وليس ثمة شيء فيه .
- ص ٣٦/ س ا ضبط المحقق قول المؤلف: "لهو الحديث: باطله"، بضم السواو من (له) وحقها الفتح لأتها وردت منصوبة في الآية الكريمة ، وعادة المؤلف إيراد الكلمة المفسرة والمفسرة وفق النص القرآني ، وقد ضبط المحقق التفسير بفتح اللام من كلمة (باطل) فأيهما الصواب إذن ؟
- ص ٣٦/ س ١ يقول المؤلف: "والصّغرُ: داء يقلب رأس البعير في جانده، فشُعبُه المتكبر به ". وكان يحتاج إلى تعليق لأنه يكون في الوجه من الإنسان كما في خلق الإنسان للأصمعي ٢٠١

- * ص ٣٨/ س ٣ أشار المؤلف إلى قاراءة قوله تعالى: ﴿ الغُرُورِ ﴾ [سورة لقمان ٣١/٣] بضم الغين المعجمة، وقد خرجها المحقق معزوة إلى سماك بن حرب، وهي كذلك لأبي حيوة، ولابن السميفع في معجم القراءات ٢١٢/٧
- * ص ٣٧/ حاشية ؛ خرج المحقق قراءة (صلّلنا) [سورة السجدة ٣٠/١٠] وقسال إن قسراءة الصساد المفتوحة والسلام الأولى المفتوحة هي قراءة الأعمش والحسن البصسري وهي كذلك لعلي وابن عباس وأبان وقتادة ومعاذ القارئ، كما فسي معجم القراءات ٢٢٥/٧ وفي هذه الحاشية تخليط عجيب انظر تصحيحه في المعجم.
- كما أن المؤلف قال إن أصل " صلَّ اللحمُ (أي نتن)، يقال فيهما: أصن ً وصن ً " ولم يفطن إلى أنهما من الإبدال !
- * ص ٤١ / س ٥ يقول المؤلف: "الحناجرُ: جمع حنجرَة وحُنجُور وهما: رأس الغلصيمة حيث تراه حديدا ". لم يخرج المحقق هذا الكلام من أي من تراث خلق الإنسان، وهو في خلق الإنسان للأصمعي ١٩٧ وفي النفس شيء من كلمة حديدا هذه التي جاءت في آخر العبارة، ولعلها تكون: حديبا !
- وقد عدد المحقق في ترجمة لفظ (الغلصمة) إلى المعجم الوسيط ٢/٦٨٦ وهذا لا يصحح، فمعاجم الطب العربي القديمة، كناموس الألباء للقوصوني، وكان ينبغي العودة إليها مع تراث خلق الإنسان.
- * ص ٤٢/ س ٢ ضبط المحقق لفظة (السُراق) بتشديد السين وضمها وفتح الراء مخففة، والصواب فتحها مع تشديدها .
- * ص ٢٤/ س ٧ قسال المؤلسف: " أقطارهما وأقستارها: جوانبها، الواحد: قطر وقستر". ولسم يخسرجه المحقسق مسن المعاجم، وهو في الصحاح (قطر) ٧٩٥/٢ وفيه: أن قتر لغة في قطر .
- * ص ؟٤ / س ٦ زاد المحقق قبل قوله تعالى: ﴿ قِرْنَ ﴾ [سورة الأحزاب ٣٣/ ٣٣] كلمـة "قرئ "، ولا لـزوم لها، ويزاد في حاشيته ٣ التي خصصها لتخريج

- الآيـــة أنهـــا بالكسر أيضا للأعمش ، وهبيرة عن حفص عن عاصم، كما في معجم القراءات ٢٨٣/٧
- * ص ٤٤/ حاشية ٤ فيات المحقق أن يقول في تخريج قوله تعالى ﴿ قَرْنَ ﴾ بالفتح أن يسريد أنها الأبي جعفر وهبيرة والوليد بن مسلم عن أبي عامر، كما في معجم القراءات ٢٨٣/٧
- * ص 20/حاشية 1 خرج المحقق قوله تعالى (خاتِم النبيين) [الأحزاب ٣٣/ ٤] بكسر الستاء قسائلا: قرأ عاصم وحده بفتح التاء، وقرأ الباقون بكسر التاء، وعسزا ذلك إلى ابن مجاهد في السبعة ٥٢٧، وهو كلام غير صحيح، لأن قراءة فستح الستاء هسي قسراءة عاصم كما قال، كما أنها قراءة العمري عن أبي جعفر والحسن البصري والشعبي وزيد بن علي والأعرج بخلاف، وانظر: معجم القراءات ٧/٥/٧ وما بعدها.
- * ص ٤٦/ س ٦ جاء في الكتاب: " أُوبِي: سَبِّدي. وقيل هي حبشية "، ولم يخرجها المحقق من كتب المعرب، وهي في المتوكلي ١٠٤
- * ص ٤٧/ س ١ جساء فسي الكستاب: " والإشفى: مسرد ومسراد. أي: لا تجعل مسسمار الضلع دقيقا فيفلق، ولا غليظا فيكسر الحلق ". والعبارة بهذا الشكل ملبسة لا تفهسم، وأرى أن بها نقصا تمامه ما يلي: " والإشفى: مسرد ومسراد [ويقال في قوله تعالى ﴿ وقَدَّرْ ﴾ أي: ... ".
- * ص ٤٩/ س ٥؛ ٦ في تخريج قراءات قوله تعالى (فُزَّعَ) [سورة سبأ ٣٤/ ٢٣] في الحاشية الرابعة تخليط عجيب، يقول المحقق: " قرأ ابن عامر: فُرَّعَ، وقرأ السباقون: فُرزَّع، وقرأ الحسن وقتادة: فَرَّغُ، كما روي عن الحسن: فُرِّغَ "، وقسب ذلك كله إلى ابن مجاهد في السبعة ٥٣٠، والنشر ٢٥٧/٣، والمحتسب 19٢/٢.

وقراءتا الجمهور اللتان بالزاء المعجمة صحيحتان في نسبتهما كما جاءتا عند المحقق. لكن قراءة فرع بضم الفاء والراء المشددة المهملة المكسورة هي لعبد الله بسن عمسر وهيئم بن عوف وأيوب السختياني وأبي مجلز وأبي رجاء والنخعي وعمران وابن جرير وعكرمة عن أبي هريرة ومجاهد وابن يعمر.

وما روي عن الحسن بفتح الفاء لا بضمها، كما قال السيد المحقق. أما رواية ضم الفاء المسروية عن الحسن فصحيحة بشرط تخفيف الراء معها، وهو ما لم يفطن السيه المحقق، وهنو المسروي من طريق حميد الطويل، وانظر: معجم القراءات ١٨/٧٣

- * ص ٥٠/ س ٢ ضبط المحقق كلمة (الضّعف) بتخفيف الضاد، مع أنها سبقت بسطر واحد في الآية الكريمة مشددة .
- * ص ٥٠/س ٧ خـرج المحقق الآية الكريمة ﴿ وأنَّى لَهُمُ الْتَنَاوِشُ ﴾ قائلا: [سبأ ٤٥/٣٤] و الصواب أنها في سورة سبأ ٤٥/٣٤ !
- * ص ٥٠/ حاشية ٣ خرج المحقق قوله تعالى ﴿ فكيف كان نكيري ﴾ [سبأ ٣٤/ ٤] بياء بعد السراء المهملة قائلا إنها قراءة ورش فقط، ونسي أن يزيد " في الوصل ". شم إنها قراءة يعقوب وسلام وقفا ووصلا، كما في معجم القراءات ٣٨٨/٧
- * ص ٥٠/ حاشية ٥ خسرج المحقق قراءة قوله تعالى ﴿ النتاوُسُ ﴾ [سورة سبأ ٢/٣٤] ناسيا أن قسراءة غير الهمز قرأ بها بالإضافة إلى من ذكرهم: أبو جعفر ويعقسوب والبرجمسي عسن أبسي بكر. وقال في الحاشية نفسها إن حسينا الجعفي والأعشسي والكسائي وأبسا بكر عن عاصم قرءوا بغير همز، وهذا خطأ؛ لأنهم قرءوا بالهمز .

وهسناك ملاحظات عامة تتعلق بالإحصاء الذي تقدم في مقدمة هذه الطبعة حسول تسرات غريب القسرآن لأن به نقصا معيبا، وأخطاء لا تليق، راجعة إلى اعستماد المحققين على كتاب الكريم الرائد الأستاذ الدكتور حسين نصار (المعجم العربسي تاريخه وتطبوره). وهسى دراسية مع ريادتها وفضلها قد فات زمانها

واستدرك عليها كثيرا، ولا يليق في تاريخ الدراسات اللغوية والمعجمية الاكتفاء بإحصاءاتها التي جدَّ عليها ما لا يمكن حصره مما فاتها وأهملته.

فضلا عن أن أخطاء كثيرة في فهرست مصادر التحقيق في جانبين أساسيين هما نقص المعلومات التوثيقية الوراقية (الببلوجرافية) من جانب. والاعتماد على طبعات غير محققة لمجموعة من المصادر انتشرت طبعاتها المعتمدة المحققة وذاعت .

وفي هذه الملاحظة الثانية يمكن رصد ما يلى:

- ص ٣٥٣/ المصدر ١ رجع المحقق إلى طبعة غير محققة للإتقان في علوم القرآن للسيوطي، مع انتشار المحقق الكريم المرحوم الأستاذ أبو الغضل إبراهيم.
 - ص ٣٥٢/ المصدر ٩ لم يذكر تاريخ الطبعة التي اعتمدها من كتاب آدي شير
 (الألفاظ الفارسية المعربة)، والطبعة الموجودة الآن سنتي ١٩٨٧ ١٩٨٨ م
- * ص ٢٥٤/ المصدر ٨ قــال المحققـان إنهمـا اعتمدا طبعة بدائع الزهور في وقسائع الدهــور لابن إياس التي أخرجتها الهيئة العامة لقصور التقافة بمصر سنة ١٩٩٨ م والصحيح أن هذه ليست سوى مصورة عن الطبعة التي أخرجها المعهد الألمانــي مــن جانــب وطــبعة دار الكتب المصرية التي أخرجتها بتحقيق محمد مصطفى سنة ١٤٠٢هــ/١٩٨٧م وهو ما لم يقله المحققان.

ومثل ذلك فعلاه مع كتاب تاج العروس للزبيدي .

- ص ٢٥٤/ المصدر ١٢ لـم يذكر المحققان سنة لطبعة كتاب تاج التراجم في من صدف من الحنفية، لابن قطلوبغا، التي نشرها إبراهيم صالح عن دار المأمون للتراث بدمشق. وهي سنة ١٩٩٨ م
- * ص ٣٥٦/ المصدر ٥ رجع المحققان إلى طبعة تفسير القرطبي التي شوهتها دار الكتب العصرية .
- * ص ٣٥٧/ المصدر ١ لم يعرف المحققان الطبعة العالية من جمهرة اللغة لابن دريد التي حققها الدكتور رمزي البعلبكي ونشرتها دار العلم للملايين ١٩٩٤ وحينى الطبعة التي رجعا إليها وقالا إنها لدار الفكر بيروت ١٣٥١ هـ ما هي

إلا طبعة المستشرق فرنتس كرنكو التي طبعها بحيدر آباد الدكن بين سنتي ١٣٤٤ _ ١٣٥١ هـ.

- * ص ٣٥٧/ المصدر ٣ رجع المحققان إلى طبعة الحماسة البصرية التي أخرجها المجلس الأعلى الشئون الإسلامية، وهذا تضليل؛ لأن هذه طبعة ناقصة لسم يخرج منها سوى جزأين، أخرجها كاملة الدكتور عادل سليمان جمال بمكتبة الخانجي بالقاهرة سنة ٢٠٠٠ م
- ص ٣٥٨ / المصدر ٤ رجع المحققان إلى ديوان الأعشى ميمون بن قيس والأعشين الآخرين وقالا إنها لمكتبة ابن قتيبة بتونس سنة ١٩٩٣ وما هي إلا مصورة عن طبعة جاير.

وفي عدد ضسخم من دواويسن الشعراء فات المحققان الاعتماد على الطبعات الجيدة المحققة، واعتمدا طبعات أخرى رديئة وناقصة، من مثل إهمالهما لطبعة الدكتور وليد عرفات لديوان حسان بن ثابت رضي الله عنه (لندن ١٩٧٠م) وطبعة الدكتور عبد القدوس أبي صالح لديوان ذي الرمة (مؤسسة الرسالة)، وطبعة الموسوي لديوان عنترة بن شداد (المكتب الإسلامي بدمشق) وطبعة الدكتور شكري الدكتور إحسان عباس لديوان لبيد بن ربيعة (الكويت)، وطبعة الدكتور شكري فيصل لديوان النابغة الذبياني (دمشق).

- ص ٣٦١/ المصدر ٣ ترك المحققان طبعة الأستاذ أحمد محمد شاكر لكتاب الشمعر والشمعراء لابسن قتيمية، ورجعا إلى طبعة صادر ١٩٠٢ ولم يعرفا أنها مصورة طبعة ليدن .
- ص ٣٦١ / المصدر ٩ رجع المحققان لمخطوطة كتاب الطبقات السنية في تسراجم الحنفية للتميمي، مع وجود طبعة الدكتور عبد الفتاح الحلو رحمه الله تعالى.
- ص ٣٦١/ المصدر ١٣ رجع المحققان إلى طبعة غاية في الرداءة من كتاب طبقات المفسرين للداودي التي أخرجتها دار الكتب العلمية، مع وجود طبعة الدكتور على عمر (مكتبة وهبة).

- * ص ٣٦٢/ المصدر ٢ رجع المحققان إلى طبعة العقد الفريد لابن عبد ربه، وقالا إنها بتحقيق محمد سعيد العريان، ولا أدري ما هذه الطبعة ؟
- ص ٣٦٢/ المصدر ٦ لـم ينكر المحققان محقق غريب الحديث لأبي عبيد،
 وهو الدكتور حسين محمد محمد شرف رحمه الله تعالى.

وهناك كثير من الملاحظات غير هذه التي قدمناها هنا.

أما فيما يتعلق بالأخطاء المتعلقة بإحصاء تراث الغريب، فإليك بيانها كما يلى :

أورد المحققان، ووافقهما المشرف والمراجع، قائمة ضمت ثلاثة وخمسين كتابا من تراث غريب القرآن، اعترفوا فيها جميعا أنهم كانوا عالة فيها على دراسة الرائد الأمتاذ الدكتور حسين نصار، التي عنوانها (المعجم العربي نشائته وتطوره)، وقالا في الحاشية ١ ص ٧ وبقيتها ص ٨ " وسنضيف إليها ما وجدنا من إشارات عن وجود مخطوطات أو طبعات للكتاب اعتمادا على المترجمة العربي لكارل بروكلمان وكتاب تاريخ الأدب العربي لكارل بروكلمان وكتاب تاريخ الأدب العربي لكارل الموكلة العربي لفؤاد سركين وغيرهما من المصادر التي أتبحت لنا ".

ولم يتح لهما بعد ذلك إلا كشف الظنون والفهرست لابن النديم!

وقد أدى اعتمادهما على هذه الكتب التي تعد في لغة العلم قديمة، إلى أخطاء في عدم معرفة المطبوع من هذه المؤلفات الغريبية، فضلا عما شاب قائميتهما من نقص واضح جدا، مما يجعلنا نسبق فنقرر أن القائمة التي أورداها تحيناج إلى أن تتضاعف على الأقل، لتقترب من المائة الكتاب أو أقل من ذلك بقليل .

وفي القائمية الخمسينية النبي أورداها أوهام في عدم معرفة الكثير المطبوع، منها:

ا ــ لــم يعرفا أن تقوير المقباس من تفسير ابن عباس للفيروز ابادي (ت ١٩٨٨ ــ) والســؤالات المعروفة بسؤالات نافع بن الأزرق (ت ١٥٦ هــ) لابن عباس (ت ٦٨ هـــ) روايات لما زعماه (غريب ابن عباس)، وهما مطبوعان. والثاني تحديدا له

أكثر من طبعة قدام عليها الدكتور إبراهيم السامرائي في العراق، ثم الدكتورة عائشة عدد الرحمن بنت الشاطئ رحمها الله في القاهرة (١٩٧٠م)، ثم الدكتور محمد أحمد الدالي (بعمشق ١٩٩٢)، ثم نُشرت رواية الطوسي له بتحقيق الدكتور خلف عبد الرحمن (بالقاهرة ١٩٩٩م).

كما أن المحققين الكريمين لم يعرفا أن النسخة التي يشيران إليها من غريب ابن عباس، حققها ونشرها الدكتور أحمد بولوط والدكتور صلاح الدين المنجد، والدكتور عبد الحميد طلب، كل في طبعة مستقلة، ثم جاء المرحوم الكريم الدكتور رمضان عبد التواب فنسف هذه النسبة في مقدمة تحقيقه للخطب والمواعظ الأبسي عبيد القاسم بن سلام، ثم في مقال له في مجلة منبر الإسلام. وهي من مطبوعات المجلس الأعلى للشئون الإسلامية .

٢- لـم يعرف المحققان أن كتاب تنسير غريب القرآن، لزيد بن علي (ت ١٢٠
 هـ) نشره وحققه الدكتور حسن تقى الدين بمؤسسة الرسالة ١٩٨٦ م

٣- لـم يعرف المحققان أن كتاب غريب القرآن للسجستاني حققه ونشره الأستاذ محمد أديب جمران بدمشق ١٩٩٦ م كما أنه محقق كأطروحة لرسالة الماجستير صنعها أخي وصديقي الأستاذ منير جمعة بآداب المنوفية ١٩٩٦م

أضف إلى ما سبق فوائت كثيرة لم تشملها قائمة المحققين الفاضلين (وهدده القائمة مخالفة لقائمة أخي الأستاذ منير جمعة في كثير ليس هذا مجال مناقشة ذلك الخلاف)، وبيان هذه الفوائت كما يلى:

- ١. صحيفة على بن أبي طلحة (ت ١٤٣ هـ)
- ٧. غريب القرآن لأبان بن تغلب (ت ١٤١هــ)
- ٣. غريب القرآن لابن السائب الكلبي (ت ١٤٦ هـ)
- ٤. التفسير لغريب القرآن لمالك بن أنس (ت ١٧٩هــ)
 - ٥. غريب القرآن للأخفش (ت ٢١٥هــ)
 - غريب القرآن لابن السكيت (ت ٢٢٤ هـ)
 - ٧. غريب القرآن لابن قادم (كان حيا سنة ٢٥١هـ)

- غريب القرآن لابن رستم الطبري (القرن الرابع الهجري).
 - ٩. غريب القرآن لابن جرير الطبري (ت ٣١٠ هـ)
 - ١٠. غريب القرآن للجعد الشيباني (ت ٣٢٣ هـ)
- ١١. غريب القرآن لأبي الحسن العروضي (ت ٤٠٤هـ)
 - ١٢. تفسير غريب القرآن للمهدى (ت٤٠٤ هــ)
 - ١٣. تفسير غريب القرآن لابن فورك (ت ٤٠٦هــ)
- ١٤. تفسير غريب القرآن وتأويله على الاختصار للتجيبي ، حققه ونشره محمد حسن العظم بالقاهرة ١٩٨٠ م
- 10. تفسير المشكل من غريب القرآن لمكي بن أبي طالب، نشره الدكتور علي حسين البواب بالرياض ١٥٦هـ، ثم هدى طويل مرعشلي ببيروت ١٤٠٨هـ.
- العمدة في غريب القرآن لمكي بن أبي طالب، حققه يوسف مرعشلي، مؤسسة الرسالة ببيروت ١٠٤١هـ.
- السرد على أبسي عبسيد في غريب القرآن لأبي عمر المليجي الهروى (ت ٢٦٤هــ)
- ۱۸. المفردات في غريب القرآن للراغب الأصفهاني (ت٢٠٥هـ)
 وله أكثر من طبعة .
 - ١٩. مفردات غريب القرآن للزقاق (ت ١٠٥هـ)
 - ٢٠. غريب القرآن للخزرجي (ت ١٣٦هــ)
 - ٢١. روضة الفصاحة في غريب القرآن للرازي (ت ٢٦٦هـــ)
 - ٢٢. التيسير العجيب في تفسير الغريب، لابن المنير (ت ١٨٣هـ)
- ۲۳. الحسام المرهف في تفسير غريب المصحف للزيدي (ت ٧٣٠ هــ)
- ٢٤. تفسير غريب القيرآن لابن الملقن (ت ٨٠٤ هـ)، وقد نشره
 وحققه طه المجنوب في عالم الكتب ببيروت ١٩٨٧م

- أنسيس القريب وجلسس الأديب في نظم الغريب لأبي الفتح التستري (ت ٨١٢ هـ)
- ۲۲. الذهب الإبريز في غريب القرآن العزيز للثالعبي الجزائري (ت ۸۷۰هــ)
 - ۲۷. غريب القرآن لابن قطلوبغا (ت ۸۹۷هـ)
 - ٢٨. ألفية في غريب القرآن للناشري اليمني (ت ٩٢٦هـ)
- ٢٩. شدور الإبريز في غريب القرآن العزيز لابن إسرائيل (ت
 ١٠١٥هـ)
- تفسير غريب القرآن للطريحي ، تحقيق محمد كاظم، مكتبة
 الأضواء ببيروت ١٩٨٦ م
 - ٣١. المسلك القريب في ترتيب الغريب ، لمجهول متوفى ١٠٦هـ.
 - ٣٢. نظم غريب مشكل القرآن للصنعاني (١١٨٢هـ)
- ۳۳. رسالة في غريب القرآن لمصطفى الذهبي الشافعي (ت ۱۲۸۱ هــ)
- ٣٤. هديـة الإخـوان فـي تفسير ما أبهم على العامة من ألفاظ القرآن للحسيني (ت ١٣٠٧هـ)
 - ٣٥. فتح المنان في تفسير غريب القرآن للشبلنجي (ت ١٣٠٨هـ)
 - ٣٦. تفسير غريب القرآن للياياتي (ت ١٣٣٩هـ)
- ٣٧. أوضح التبسيان في حل ألفاظ القرآن لعبد الرعوف المصري (ت ١٣٥٣هـ)
 - ٣٨. غريب القرآن لابن موسى (ت ١٣٧٠هـ)

وقد حنفت من هذه القائمة ما اختلف فيه الغريب بالأخبار، مما هو أدخل في كتب التفسير من غيرها. كما أخرجت من هذه القائمة كتب الغريبين التي تفرغت لبيان ما في القرآن الكريم والسنة المطهرة من الغريب، من مثل:

١ ــ الغريبين للهروي (ت ٤٠١هــ)

- ٢ ـ نفسير غريب القرآن والحديث للخوافي .
- ٣ المجموع المغيث في غريبي القرآن والحديث (ت ٥٨١هـ)
- ٤ ــ معجم غريبي القرآن والحديث لابن الخراط الإشبيلي (ت ٥٨١هــ)
 - المشرع الروي في الزيادة على غريبي الهروي لابن عسكر.

وقد وقع المحققان في بعض الأخطاء النحوية والأسلوبية في تلك المقدمة التسي تضمنت هذه القائمة الناقصة التي حاولنا الاستدراك عليهما فيها، ومن أمثلة تلك الأخطاء قولهما (ص ٣٨) في أثناء الحديث عن شعر المؤلف: "ومدحه شيخنا ... المادريني بقصيدة طنانة سمعتها عليه ... وعدتها أحدى وأربعون بيتا "، ولا تصح المخالفة هنا بين العدد والمعدود بحال .

وهذه الملاحظات التي ذكرناها هنا وقع فيها أيضا، أو في كثير منها، محقق الطبعة السابقة من الكتاب، الدكتور ضاحي عبد الباقي، كما وقع فيها محقق الطبعة اللاحقة أيضا الأستاذ مرزوق إيراهيم، والتي نشرتها الهيئة المصرية للكتاب (وهي مؤسسة حكومية عام ٢٠٠٣م)

هـذه ملاحظات أرجو أن تجبر كسر هذا الكتاب القيم، وتكمل ما شابه من نقـص، ولـيس هدفها _ معاذ الله _ التنقص من أحد أو من جهده، وإنما هي من بساب العـناية بالكتاب الكريم والحدب عليه، والغيرة على أن يخرج كتاب يشرح لفظ كتاب الله ا

كريم وبه من النقص مثل ما بهذه الطبعة، مما قد مر بك ورأيته .

قاموس

مصطلحات الحديث النبوي

دراسة معجمية نقدية

مصطلحات الحدث النبوي

دراسة معجمية نقدية

(تمهيد)

ليس ثمة شك في أننا نعيش - كما أزعم منذ زمن - عصر المعجم المتخصص؛ إذ أصبحت الحاجة ماسة إلى هذا النوع من المعاجم ؛ لأكثر من اعتبار : لعل في مقدمتها تلك الكثرة الكاثرة من مصطلحات العلوم على تنوع صنوفها ، وتعدد مجالاتها المعرفية .

ولأنه لم يعد صالحا بأي حال من الأحوال أن نبدأ بحث أي موضوع من دون تحديد مبادئه أو مصطلحاته الأساسية الدائرة في فلكه وميداته ؛ بغية حسم ما يمكن أن ينشأ أو يثور من نزاع أو خلاف مرده إلى عدم تحرير المصطلحات ، وضبط تعريفاتها .

و لأنه كذلك لم يعد بمقدور أحد أن يزعم أنه يحيط بدلالات هذه الجمهرة من المصطلحات أو العبارات الاصطلاحية ، ولاسيما في المجالات المعرفية التي يجمعها رحم واحد ، أو هي خرجت من مشكاة واحدة ، والتي تخدم مجالا معرفيا موسعا . هذا جانب

وجانسب آخر هو أن رسوم المصطلحات قد تتفق غير أن دلالاتها قد تختلف وتتنافر تبعا للثقافة التي أخرجتها ، وخضوعا لحواكم هذه الثقافة ، أو تلك . وليس أدل على ما نقول من مصطلح : (العلم) فهو في الثقافة الغربية النسي تتحكم فيها منذ زمن ليس بالبعيد الحواكم المادية والعلمانية محصور في دائرة ما يدرك بالحس وتترجمه : (SCIENCE)

أما في الثقافة الإسلامية التي يهيمن عليها الكتاب العزيز ، باعتباره الحاكم الأعلى لهذه الثقافة فهي ترى فيه زيادة على ما مر : ما يثبت بطريق سمعى غيبى مأمون .

لمنتل هذه المسوغات ظهرت المعاجم الاصطلاحية وتنوعت وانتشرت وهي قسمان أو نوعان كبيران هما :

1- معاجم المصطلحات العامة التي تجمع مصطلحات علوم مختلفة ، وهذا القسم لم يعد يتجه أحد التأليف فيه ؛ لاتساع رقعة المعارف ، ولميل العلوم المختلفة إلى الاستقلال والتمايز ، وقد عرف التراث المعجمي العربي عددا وافسرا من معاجم هذا القسم نوع أصحابها في بنائها وطرق ترتيب مداخلها ومصطلحاتها ؛ ما بين هجائية (تراعي الجنور ، أو مرتبة وفق شكل المصطلحات النهائي) كالكليات لأبي البقاء الكوفي وكشاف اصطلاحات الفنون للتهانوي أو التعريفات للجرجاني . وموضوعية مرتبة وفق الموضوعات ، بحيث يكون كل علم مستقل عن العلم الآخر ، كمفاتيح العلوم للخوارزمي الذي رتب معجمه بادئا بمصطلحات الفقه والعلوم الشرعية والعربية ثم مصطلحات العلوم الحكمية أو الدنيوية .

Y - معاجم المصطلحات الأحادية الخاصة التي تفرد لمصطلحات علم بعيسنه ، وقد عرف التراث المعجمي العربي كثيرا من أنواع هذا القسم كالمعاجم الفقهية ، والأصولية والحديثية، والصوفية والكلامية والفلسفية إلى . ومعاجم هذا القسم هي ما يسعى الأفراد والمجامع اللغوية إلى إخراجها لمواكبة حسركة العلم ، وهي التي تشهد نموا وتطورا ورقيا . فضلا عن أن كثيرا من المجامع اللغوية قد نصت في دساتير نشأتها وقيامها على ضرورة خدمة هذا الجانب ، والتأليف فيه لمواجهة طوفان المصطلحات العلمية الوافدة من اللغات الأخرى والارتقاء بحركة العلم في البيئات العربية .

ومما يسعد له المرء أن يجد معجما مصطلحيا يخرج إلى النور ؛ ليخدم حركة العلم في مجاله المعرفي الذي ألف فيه . ومن هذا الباب نعرض لواحد من المعاجم الاصطلاحية الأحادية الخاصة التي خصصت للتعريف بمصطلحات علم من أوائل علوم الإسلام ، وأمسها رحما بشرعه وفقهه وكتابه الكريم ، ألا وهي مصطلحات علم الحديث النبوي الشريف ، التي وضعها واصطلح عليها المحدثون على مر العصور ؛ لخدمة السنة النبوية المطهرة .

وهذا المعجم الذي نتتاوله في هذه الدراسة المعجمية النقدية هو كتاب (قاموس مصطلحات الحديث النبوي) الذي ألفه أو أعده (كما عبر هو) الأستاذ محمد صديق المنشاوي ، وهو غير المقرئ المعروف ، وقد قدم له الدكتور محمود عبد الرحمن عبد المنعم ، المدرس بجامعة الأزهر الشريف (من غير بيان لتخصصه) وقد نشرته دار الفضيلة بالقاهرة سنة ١٩٩٦م وقد كتب الأستاذ المؤلف فيما يشبه العنوان الفرعي الجانبي ، أسفل العنوان الرئيسي السابق : (قاموس يجمع مصطلحات المحدثين مرتبة أبجديا)

وسوف نعرض الكتاب ، متحدثين عن منهجه وطريقة بنائه وترتيب مداخله وعدد المصطلحات الواردة فيه، أو ما يسمى في لغة صناعة المعجم الحديث : كمثافة المعجم . ثم نتناول مصادره وطريقة المؤلف في توثيق نقوسله. وفي أثناء عرضنا للكتاب ننقد ما نراه في حاجة إلى نقد ونكشف عما شابه من عيوب ونقص نالت من قيمته ووضعت من رتبته وأفقدت إلى حد بعيد الثقة في إمكان الاعتماد عليه ، أو الاطمئنان إلى النقل والإفادة منه .

ولن نهمل الحديث في أثناء عرضنا عن بيان طرق شرح المعنى الاصطلاحي التي انبعها المؤلف في شرحه المصطلحات ، مع تقويمها وبيان ما اعتورها من نقص ، مع بيان المصطلحات التي أخل بها هذا المعجم فلم يذكرها . إلى غير ذلك مما يتعلق بنقد هذا المعجم والتعليق عليه.

(1)

بدأ المعجم بمقدمة كتبها الدكتور محمود عبد الرحمن عبد المنعم، وقد جاءت هذه المقدمة عامة إلى حد بعيد، خالية من كثير مما ينبغي أن تحتوى عليه أمثال هذه المقدمات.

وقد تحدث فيها عن أهمية السنة النبوية المطهرة ، من باب كونها مفسرة للكتاب العزيز ، ومبينة له ، مؤكدة لما جاء فيه ومفصلة لما أجمل مسنه ومريلة لما أشكل من نصوصه الكريمة . فضلا عن أن السنة النبوية المطهرة جاءت بأحكام انفردت بها ، ولم ترد في الكتاب الكريم وهو ما يفسر قسول رسول الله صلى الله عليه وسلم: (ألا إنى أوتيت القرآن ومثله معه)

[مسند الإمام أحمد ١٣١/٤] ومن هذه الأحكام التي انفردت بها السنة النبوية الشريفة (تحريم الجمع بين المرأة وعمتها ، والمرأة وخالتها ، وتحريم كل ذي ناب من السباع ، ومخلب من الطير) [التقديم ص / ٨].

وقد بين صاحب التقديم في هذه المقدمة أنه لما دعت الدواعي إلى الحفاظ على السنة هب العلماء إلى وضع " مناهج تمكنوا من خلالها تمييز الصحيح من غيره ، ليس من جهة الإسناد فقط بل ومن جهة المتن أيضا ". [التقديم ص/ ٨ والولو التي بعد : بل خطأ ويجب حنفها].

ومن باب الاهتمام بالسنة ، وحفظها وتدوينها والتعريف بها ألف العلماء في " معرفة المبهمات، وتواريخ الرواة وألفت مؤلفات خاصة بالثقات، والضعفاء ، والوضاعين ، من رواة الأحاديث ، ومن خَلَّط في آخر عمره من السنقات ، وأوطان الرواة وبلدانهم ورحلاتهم وتنقلاتهم ومواليدهم ووفياتهم ، إلى غير ذلك " . [التقديم ص/ ٩]

وقد استخدم علماء الحديث في ذلك عبارات (اصطلاحية) ومصطلحات فكان لهم بذلك عرفهم الخاص ، وحدث اهتمام بالغ بألفاظ المتحمل والأداء ، ومراتبها وألفاظ الجرح والتعديل ، وهي كثيرة عسير حصرها وهي دقيقة وبعضها يحتاج إلى بيان بها .

" وكذلك أتواع الحديث وهي كثيرة تحتاج إلى بيان المراد بكل نوع: كسالمقلوب والمسلسل والمنقطع والمرسل والخفي والتدليس وأنواعه والشاذ " [التقديم ص/٩-١٠]

وليست هذه وحدها المصطلحات التي عنى بها علماء الحديث ، فلهم "مصطلحات أخرى كالاعتبار ، والمستابعات والشواهد والإسناد العالي والإسناد النازل والمؤتلف والمختلف والمنفق والمفترق ، وغير ذلك كثير مما يهم دارس حديث رسول الله صلى الله عليه وسلم ". [التقديم ص/١٠]

ولم يذكر صاحب التقديم أي شيء من خصائص المعجم الذي يقدم لمه، ولا عرض لميزاته أو قيمته أو كيفية الإقادة منه أو المحانير الواجب توقيها عند استخدامه ولا مفاتيح هذا الاستخدام ، ولا عما سبقه من جهود في تراثقا العلمي العربي والإسلامي فقد اهتم بهذه المصطلحات أصحاب مؤلفات

مصطلح الحديث ، عندما حرروا هذه المصطلحات في مقدمات أبواب مؤلفاتهم كما اهتم بها أصحاب المعاجم الاصطلاحية العامة كالخوارزمي والجرجاني والكفوي وابن كمال باشا والعيوطي والتهانوي والمناوي وغيرهم.

(Y)

تسم جاءت مقدمة المؤلف قصيرة مقتضبة ، شغلت ثلاث صفحات التستان منها لأسماء العلماء ، وأسماء الكتب التي وردت في معجمه ، وقد الكستفي في الصفحة الأولى منها بالحديث عن منهج معجمه ، والهدف من وراء تأليفه حديثًا موجزا مقتضبا إلى حد الإخلال يقول : " فهذا كتاب : (قاموس مصطلحات الحديث النبوي) ... جمعت فيه مصطلحات الحديث النبوي : ما يتعلق بالإسناد والمتن والقبول والرد ، بسبب سقط من الإسناد أو بسسبب طعن في الراوي والمشترك بينهما من الموقوف والمرفوع والمقطوع وما يتعلق بصفة الراوية من الجرح والتعديل والرواية وآدابها وكيفية ضبطها ولطائف الإسناد ومعرفة الرواة وغير ذلك من الألفاظ وعبارات خاصة ببعض العلماء وأئمة الحديث ". [مقدمة المولف ص/١١]

ثم بين أن منهجه في بناء معجمه ، وفي ترتيب مداخله (مصطلحاته، وعسباراته الاصسطلاحية) خارجيا هي الترتيب الهجائي . يقول المؤلف إنى المقدمة ص/١١] " ونكرت هذه الألفاظ وتلك المصطلحات ، مرتبة على أحرف المعجم (هجائيا وليس أبجديا كما كتب في عنوانه معجمه الغرعي).

وقد بين أن الهدف من تأليف هذا الكتاب هو التيسير على الباحثين ، يقسول المؤلف إني مقدمته ص/١١] وقد جمعت هذه المصطلحات " ليسهل على الباحثين العستور عليها والاستفادة منها . ولم أذهب في ذلك كله إلى التوسع فسي ذكر تعريف العلماء إلا فيما تبنى عليه فائدة أو زيادة جديدة قاصدا بذلك الإفادة والتيسير " .

وهمو لم يبين لنا معيار الفائدة التي حكمته في عدم التوسع في ايراد تعمريفات العلماء للمصطلحات الحديثية المختلفة ، وهو من جانب آخر قد أخسل بهذيسن الهدفين في كثير من المواضيع كما سنرى إن شاء الله تعالى .

كما لم يبين المؤلف طبيعة المستخدمين لهذا المعجم الذين ألف من أجلهم ، هل هم طلاب العلم ومن أجل ذلك لم يتوسع ، أم أنهم المتخصصون وما فائدة عدم التوسع إذن ؟

وقد رتب المؤلف مداخس معجمه (المصطلحات والعبارات الاصطلاحية) ترتيبا خارجيا وفق الترتيب الهجائي وقد قال هذا .. ولكنه لم يقلل إنها مرتسبة وفق شكلها النهائي ، أي من غير حاجة إلى العودة إلى جنورها الاشتقاقية الأولى ، بمعنى أن المصطلحات مرتبة وفق شكلها النهائي المستخدم من دون التفات إلى أصولها التي اشتقت منها ، ولذلك فأنت تجد : (أباح) تسبق : (الأبدال) [ص/١٥] وهما ليسا لو راعينا الجنور الاشتقاقية . كما تجد : (تحمل الحديث) تسبق (التجويد) وهما ليسا كذلك إن راعينا جنورهما الاشتقاقية .

وهذا المنهج في ترتيب المداخل خارجيا قديم في تراث العرب المعجمي صنعه الجرجاني في تأليف معجمه المصطلحي العام: (التعريفات) وفعله الأموي المالكي في تأليف معجمه الفقهي الذي شرح فيه الألفاظ الفقهية السواردة فسي كتاب جامع الأمهات لابن الحاجب النحوي المالكي . ولم يأت المؤلف بشيء من هذا كله.

تسم عسرج المؤلف بعد هذا البيان الموجز لطريقة ترتيب المداخل أو المصطلحات والعبارات الاصطلاحية خارجيا ، مع الأخذ في الاعتبار أنه لم يسراع أي منهج في الترتيب الداخلي إذا ما جاعت تقريعات أو أنواع تحت مصطلح واحد ، فكان يحشدها كيفما اتّفق له – على ذكر " رموز الأئمة والكتب التسي (استعان) بها في هذا الكتاب ، مرتبة على حروف المعجم ، فذكر الأعلام التي رجع إليها ، واعتمد عليها وهي :

الإمام سراج الدين البلقيني ، وطه بن محمد البيقوني ، وأبو عيسى محمد بن عيسى محمد بن عيسى الترمذي ، وبدر الدين بن جماعة ، وأبو عبد الله النيسابوري الحاكم وابن حجر العسقلاني ، وعلى بن عمرو الداراقطني ، ونور الدين السخاوي وجـــلال الديـــن السيوطى ، وأبو عمرو بن الصلاح وبدر الدين الطيبى وأبو

عمرو يوسف بن عبد البر ، والعراقي ، ومحمد بن يزيد القزويني بن ماجة ويحيى بن شرف النووى .

[مقدمــة المؤلف ص/١٢ مع مراعاة أنها مرتبة هجانيا وفق اسم الشهرة وقد كتبتها بالخط التقيل]

شم ذكر الكتب والمصادر التي اعتمد عليها ونقل منها مادته وهي : الأم للإمسام الشسافعي وتدريب الراوي للسيوطي والتقريب للنووي وتقريب التهذيب لابن حجر العسقلاني وحلية الأولياء لأبي نعيم الأصبهاني والرسالة المستطرفة للكتانسي وسير أعلم النبلاء للذهبي وفتح المغيث للسخاوي والقاموس المحيط للفيروزابادي ولسسان العرب لابن منظور الإقريقي المصسري والمقدمة لابن الصلاح والمنهج لنور الدين عتر والمنهل الروي لابن جماعسة ونخبة الفكر لابن حجر العسقلاني ونزهة النظر له والمعجم الوسيط لمجمع اللغة العربية بالقاهرة . [مقدمة المؤلف ص/١٢]

ثم أخذ في شرح المصطلحات والعبارات الاصطلاحية الحديثية مرتبا إياها على حروف المعجم مبتنئا بحرف الهمزة ومنتهيا بحرف الياء وفق الترتيب المشرقي وقد خلا حرف الظاء من المصطلحات .

وقد تفاوتت المصطلحات في كثافة ورودها من باب (أو حرف) إلى بساب (أو حرف) أخر حيث زادت المصطلحات الواردة على حروف الهمسزة والمسيم والقاف ، على حين قلت المصطلحات التي وردت في يقية الأبواب أو الحروف الأخرى .

وقد احتوى هذا المعجم على ما يقرب من أربعمائة (٠٠٠) مصطلح وعبارة اصطلاحية حديثية مع حذف الأنواع والمتفرعات عنها ، ولو أدخلنا هذه الفروع في الإحصاء لقفز العدد هذا إلى ما يقرب من خمسمائة وخمسين مصطلحا وعبارة اصطلاحية ؛ فعلى سبيل المثال تجد تحت مصطلح (الإجازة) ما يقرب من عشرين نوعا وتحت مصطلح (الإخبار) أربعة أنواع وتحت مصطلح (الإساد) ثلاثة أنواع ؛ وتحت مصطلح (الإنباء) خمسة أنسواع؛ وتحت (التابعي) ثلاثة؛ وتحت التخريج مصطلحان وتحت (التدليس) خمسة وتحت (الترجيح) سبعة وتحت (التصحيف) ستة وتحت (الثبت)

أربعة ؛ وتحت (التقة) تسعة وتحت (الجيد) ثلاثة وتحت (التحديث) أربعة عشر وتحت (الحديث) سنة وتحت (الحسن) ثمانية ؛ وتحت (الرواية) اثنتا عشرة عبارة لصطلاحية حديثية وتحت (الزيادة) خمس عبارات وتحت (المسماع) ست عبارات وتحت (الشذوذ) ثلاث مصطلحات وتحت (الصحيح) ست مصطلحات وتحت (الصدق) ثمانية أنواع وتحت (الضعف) سبعة أنواع وتحت (العلو) سبعة وتحت (الغرابة) ثمانية .

وغير تلك من التعريفات كثير تحت غالب المصطلحات ؛ مما زاد وارتفع بعدد المصطلحات والعبارات الاصطلاحية الواردة في هذا المعجم.

ونحب أن تشير إلى أمر آخر كان له أثر في زيادة عدد المصطلحات والعبارات الاصطلحية ألا وهو التكرار ؛ أي تكرار مصطلحات أو عبارات المسطلاحية مترادفة في أكثر من حرف وتقدر هذه المكررات بنحو عشرين بالمائة .

وقد تفاوت المصطلحات (في بنيتها) طولا وقصرا وتباينت في توزعها على الأسماء والأقعال ، والجمل الاسمية والقعلية والتراكيب الإضافية والوصفية وأثنباه الجمل ، ففي الباب الأول وهو باب الهمزة على مسييل المثال : ورد على الأسماء ما يقرب من ثلاثة وعشرين مصطلحا وعبارة اصطلاحية وعلى العبارات أو الجمل الاسمية ورد ما يقرب من عشر مصطلحات وعبارات ؛ وعلى العبارات أو الجمل الفعلية ما يقرب من خمس وأربعين جملة وعبارة ؛ والزيادة هنا لها ما يسوغها لأن جمهرة الأبواب في علوم الحديث ، ومصطلحه والجرح والتعديل ، نتعلق بطرق تحمل العلم وروايته وسماعه ، وبيان درجات تقبل الرواية أو ردها ، وكلها يتم التعيير عنها في هذه العلوم عن طريق استخدام الأفعال .

وقد جاء على أشباه الجمل ما يقرب من ثلاث عبارات اصطلاحية ؛ وعلى الاختصارات ثلاث وعلى التراكيب الإضافية ما يقرب من عشرين تركيبا إضافيا وعلى التراكيب الوصفية ما يقرب من خمسة تراكيب وصفية . و هذه عينة عشواتية تريك سير هذا التفاوت الذي أنبأتك به . كما ضم هذا المعجم عددا من الاختصارات الدوارة في كتب المحدثين بلمغ عددها في هذا المعجم نحوا من عشر اختصارات هي كما يلي:-

١- ص/١٥ (أبنا- وهمي لختصار كلمة أخيرنا ولا تحمن زيادة الباء قبل النون ، وإن فعله البيهقي وغيره لئلا يلتبس برمز حدثتا)

٢- ص/٢٥ (أرنا= هذا اختصار كلمة: أخبرنا)

٣- ص/٣٣ (أتا - هذا لختصار لفظ: أخبرنا)

٤- ص/٥٥ (ح= وهذا الحرف يكتب إذا كان للحديث إسنادان ، أو أكثر كتسبوا عسند الاتستقال من إسناد (ح) . ولم يعرف بيانها عمن تقدم . وكتب جماعة من الحفاظ موضعها : (صح) فيشعر ذلك بأنها رمز : (صح).

٥- ص/٥٥ (دثنا = هذا اختصار كلمة : حدثنا ووجدت الدال المنكورة في خط الحاكم ، وأبي عبد الرحمن السلمي ، والبيهقي {وهذا كلام ابن الصلاح وهـــذه الزيادة من عندي ليرتفع الوهم أن يكون الأستاذ مؤلف هذا الكتاب هو الذي رأى خط هؤلاء الثلاثة العلماء } .

۲- ص/۸۰ (دشی = هی اختصار کلمهٔ : حدشی) .

٧- ص/٨٧ (قتني = اختصار : (قال: حدثتي).

وقد استخدم المؤلف في محاولة لاختصار كتابه وعدم توسيعه (كما استهدف في مقدمته) آلية الإحالات بنوعيها التقدمي الأمامي ، والارتدادي الإرجاعي لمواجهة المصطلحات المترادفة أو المتواطئة التي توزعت على أبواب أو حروف مختلفة .

وقد كسنا نود أن يشرح المؤلف المصطلح أو العبارة الاصطلاحية الحديثة في أول مرة يرد فيها ، ثم يحيل فيما بعد فيما يأتي بعده إلى ما سبق إحالات ارتدادية إرجاعية .

وهذه الإحسالات لم تأت بالثمار المرجوة من جراء توظيفها ؛ لأنه يشرح المصطلح أو العبارة الاصطلاحية في كل مرة يرد فيها وبذلك فقدت الإحسالات بعضا من هدفها وهو ثقليص حجم الكتاب ، وإن كان ثمة هدف آخسر يسرجى مسن وراء استخدام هذا النوع من الإحالات وهو زيادة ترابط

المداخل المترادفة أو المتداخلة الدلالة ، بحيث يكون ضروريا مراجعتها كلها عند قراءة أحدها ، فيما يمكن أن يسمى بعائلة المصطلح الدلالية .

ومن أمثلة هذه الإحالات :

١- ص/٨٠ (العلــة = هــي سبب غامض خفي قادح في صحة الحديث) [راجع علل الحديث]

٢- ص/٧٩ (على الحديث - هي عبارة عن أسباب خفية قادحة فيه ...
 ويتطرق ذلك إلى الإسناد)

[ولم يحل في هذا الموضوع إلى العلة !]

 $-\infty/\Lambda$ (العنعنة $-\infty$ رواية الحديث بصيغة عن فلان [راجع المعنعن] $-\infty/\Lambda$ (المعنعن $-\infty$ لغة: اسم مفعول من : عنعن ؛ أي (عن ، عن). اصطلاحا $-\infty$ هو قول الراوي : فلان عن فلان ، بلغظ : عن ، من غير بيان للتحديث والإخبار والسماع) [ولم يحل هنا إلى العنعنة]

ونادرا ما كان يحيل فقط من دون شرح في الموضعين ، كما هي عادته، ومن أمثلة هذه المواضع التي كتبت فيها بعد المدخل مباشرة عبارة الإحالة ما يلى :

_ ص/١٢٦ (المفردات): [راجع الأسماء المفردة].

وفي هذه المرة سقطت عبارة الأسماء المفردة التي أحال إليها فهي لا وجود لها في المعجم كله ، ومراجعة المصطلحات والعبارات الاصطلاحية التالية (ص/٢٥): الاستشهاد ؛ والاستفاضة ؛ والأسماء التي يشترك فيها الرجال والنساء ؛ والأسماء المفردة المحال إليها في المفردات - دليل على سقوطها كما قلت .

وقسد فعسل المؤلف الشيء نفسه في معرض حديثه عن مصطلح: (المقاطيع أو المقاطع) حيث أحال فيه إلى (المقطوع) (ص/١٢٦)

ومثل ذلك فعله في تعريف مصطلح : (النزول) (ص/١٣٨) حيث أحال فيه إلى مصطلح (الإسناد والنازل) (ص/٢٨)

ومثل ذلك فعله في شرح عبارة: (هذا سماعي عن فلان) (ص/١٤٠) حيث أحال فيه إلى مصطلحات: (الإعلام) (ص/٢٩) ؛ و(الإجازة) (ص/٢١) و (السماع) (ص/٢٦) وهذا ترتيبه .

وإن كانت هذه الظاهرة نادرة الحدوث والغالب ما سبق أن أشرنا إليه من شأن شرح المؤلف للمصطلحات المكرورة في كل مرة ترد فيه .

ويمكن مراجعة كثير من الإحالات في كل صفحة من صفحات هذا المعجم في مثل المصطلحات التالية : الإجازة ص/١٧ ؛ والأبدال ص/١٥ ؛ والإدراج ص/٢٤ ؛ والإرسال ص/٢٥ وهكذا .

وفي بعض الأحيان يذكر المؤلف المدخل (مصطلحا كان أو عبارة اصطلاحية حديث ية) ثم لا يشرحها مكتفيا بضرب المثال ، وهي طريقة من طرق شرح المعنى المعجمي وهي معيبة إن استخدمت وحدها من دون تعريف سبقها ، كما في المثال التالى :

_ (ص/١٢٥) (معرفة النسب التي على خلاف ظاهرها - من أشهر المصنفات فيه كستاب الأنسباب للسمعاني). وقد مثل كما ترى لمؤلفات الأنساب بكتاب السمعاني من دون تعريف للعبارة التي أوردها، مع أن هناك كتبا أخرى للحازمي ؛ والقيسراني، وغيرهم في أنساب المحدثين.

وهـو في كثير من هذه الأمثلة التي يوردها ويذكرها ، ولا سيما من الكتـب لا يذكر أنها طبعت، وحققت وكان من الضروري أن يذكر أمثال هذه المعلومات الوراقية (البيلوجرافية) ؛ لأهميتها في هذا السياق .

(7)

وقد تتوعت طسرق شرح المعنى المعجمي المستخدمة في شرح دلالات المصسطحات السواردة وتوضيحها فسي هذا المعجم ما بين شرح بالستعريف وشرح بالتمثيل وشرح بالمغايرة وشرح بالترادف وشرح سكوتي يسمى شرحا مجسازا ، وهو السكوت بعد إيراد المدخل اكتفاء أو ظنا أنها معلومة لا تحتاج إلى بيان أو توضيح (راجع مفاهيم هذه الطرق في المعاجم اللغوية للدكتور محمد أحمد أبو الفرج وصناعة المعجم الحديث للدكتور أحمد مختار عمر رحمهما الشورت المعاجم الفقهية في اللغة للدكتور خالد فهمي).

1- والشرح بالستعريف يقصد المعرف إلى توضيح حقيقة ما وضع اللفظ بإزائه ، أو هو توضيح دلالة لفظ وتفصيل معناه وتفضل المصطلحية أو علم المصسطلح الحديث ، نقلا عن المناطقة – أن يكون التعريف جامعا مانعا من مسئل تعريف المؤلف لمصطلح : (الحديث الغريب) (ص/ ٨٣) بأنه (هو ما انفرد واحد بروايته أو بروايته عمن يجمع حديثه) .

وقد وقع المؤلف في الإبهام في كثير من تعاريفه للمصطلحات عن طريق تكرير المصطلح في لغة الشرح كما في مصطلح: (الإعلام) (ص٢٩) حيث قدال: (هدو إعدام الشيخ الطالب أن هذا الحديث أو الكتاب سماعه مقتصدرا علديه) والصواب أن يقول المؤلف: هو إخبار الشيخ الطالب ...؛ لأنه لا يصح إعادة المراد شرحه في لغة الشرح!

Y- ومن طرق شرح المعنى التي استخدمها المعجم طريقة الشرح بالمرادف وهـ و أن يذكـ ر بإزاء المصطلح المراد شرحه ، كلمة واحدة مرادفة له ومن محاذيـ ر هـ ذه الطريقة أن يلتفت إلى ما بين الكلمتين من تطابق أو ما بينهما من فارق في المعنى ، ومن أمثلته في هذا المعجم :

_ ص/٥٦ (الخبر = مرادف للحديث)

_ ص/١١٢ (المستفيض = مرادف للمشهور) .

٣- وفيى بعيض الأحيان يلجياً المؤلف إلى عدم الشرح بالتعريف ، و لا بالمرادف و لا بأي طريقة وإنما يورد المصطلح ، و لا يشرحه ظنا أنه معلوم للقيارئ وأنا أسميه الشرح السكوتي تأثرا بالإجماع السكوتي عند الأصوليين وقد يفعله المؤلف اعتمادا على تداول المصطلح وانتشاره .

والظن أنه متداول المعنى لا يحتاج إلى بيان فيه خطورة واضحة لأن الوضوح والغرابة مسألة نسبية تتغير بتغير الزمان والبيئات ؛ ولأنه قد يصبح اللفظ في زمان ما واضحا ثم ينقلب غامضا ، ويكون واضحا في بيئة ثم هو غامض في بيئة أخرى .

ومن أمثلة سكوت المؤلف عن شرح المعنى ما فعله بإزاء مصطلح (السماع): ص/١٦٦ (السماع: وهو ضربان: السماع من لفظ الشيخ. والقراءة على الشيخ). مكتفيا ببيان أنواعه كما مر.

٤- ومن طرق شرح المعنى التي استخدمها المؤلف الشرح بالمغايرة ونقصد بها الاكتفاء بذكر ضد الكلمة المراد شرحها وفي ذلك أيضا كثير من المخاطر، ومن أمثلة ذلك في هذا المعجم شرح مصطلح: (الانقطاع)؛ ومصطلح (الاتصال):

- ــ ص/٣٣ (الاتقطاع) = ضد الاتصال)
 - _ ص/١٦ (الاتصال = ضد الانقطاع)

ولم يستخدم المؤلف أيا من طرق شرح المعنى التي تستخدم الصور أو الرسوم أو الخطوط على الرغم من دعوة صناعة المعجم الحديث إلى ضرورة توظيفها ونحن في حاجة إليها هنا في بيان مصطلحات المسلسل أو الإلحاق ؛ أو اللحق أو التضبيب وغيرها .

وقد وقع المؤلف في عيوب كثيرة وهو يشرح ، أو ينقل شرحا للمصطلحات أو العبارات الاصطلاحية الحديثية . فهو قد وقع فيما يسمى استعارة من المناطقة الشرح بالدور ، وهو أن يشرح مصطلحا بلفظ آخر مرادف له ، ثم يعود فيجعل الشرح مدخلا ويشرحه باللفظ الذي كان مدخلا فيما مبق ، كما في المثال التالى :

- _ ص/٣٧ (التجويد = ويسمى التسوية)
- _ ص/٤٢ (التسوية = ويسمى التجويد)
 - وكما في المثال التالي الذي مر من قبل:
 - _ ص/٣٣ (الانقطاع = ضد الاتصال)
- _ ص/١٦ (الاتصال = ضد الانقطاع).

وهـذه طـريقة مـبهمة لا تقدم شيئا ولا تضيء أيا من المصطلحين المذخلين نظرا لتعاقبهما ودورانهما في لغة الشرح بالتبادل والدور .

وقد يقع المؤلف في أثناء شرحه بعض المصطلحات في خطأ إيراد بعض المفردات الغامضة التي تعيق فهم دلالة المصطلح المراد شرحه ، وهو لدم يلتفت إلى هذا لأنه ينقل عن القدامي من دون أن يعبر عن هذا المنقول بلغة واضحة معاصرة مفهومة مفسرة ومن الأمثلة على ذلك .

ــ ص/٧١ (صح = تأتي بمعنى التصحيح وتأتي آخر اللحق) .

وفي موضوع آخر يقول :

_ ص/٧١ (صح رجع = يكتب هذا اللفظ بعد الانتهاء من اللحق) .

فكلمة اللحق التي وردت في هذين النصين السابقين كانت تحتاج إلى بيان وايضاح . وهمي ما يزيده صاحب النسخة على أحد هامشي الصفحة يمينا ويسارا ويشار إليها عادة بخط مائل ناحية الجهة التي يكتب فيها ، فإن كانت جهمة اليمين رسم لها في السطر هذه العلامة متجهة إلى مكان الزيادة هكذا (ح) وإن كانت الزيادة جهة اليسار رسمت متجهة هكذا (ح) .

وقد جاء في تعريفها في هذا المعجم ما يلى :

ص/٩٣ (اللحق = اصطلاحا ، الساقط في الحواشي ، ويسمى بذلك عند أهل الحديث والكتابة) . والكتابة هنا ليست الترسل وإنما يقصد عند أصحاب علم المخطوطات والمحققين .

وحسق الكلمة أن تفسر فسي النصين المابقين حتى يتضح مفهوم الرمزين المستخدمين في تصحيح النسخ وهما (صح) و (صح رجع) (راجع مناهج تحقيق التراث للدكتور رمضان عبد التواب)

وقد حرص الأستاذ المؤلف أن يذكر المعنى اللغوي في افتتاح شرحه للعبارات الاصطلاحية الحديثية والمصطلحات وهو منهج محمود لبيان العلاقية بين المعنيين اللغوي والاصطلاحي للفظ قيد الشرح ، ولبيان القوانين الدلالية المفسرة التي تحكم انتقال اللفظ من المعنى اللغوي المعجمي الحقيقي السي المعنى العرفي الاصطلاحي الحديثي من انتقال أو تخصيص أو تعميم السي غير ذلك . ولكنه لم يحرص عليه في كل مرة في كثير من الأحيان في مثل : علل الحديث ص/٧٠ ؛ والعلو ص/٨٠ ومطرح ص/٢٠١

وقد أدى استخدام المؤلف للترتيب الهجائي وفق شكل الكلمات النهائي السي تسوزع المصطلحات المترادفة أو المترابطة على أماكن متعددة متفرقة فأنت واجد على سبيل المثال:

أضـ بط ص ٢٩ في باب الهمزة ؛ والضبط والضابط ص ٧٥ في باب الضاد، مع أتهما جميعا من جذر لغوي واحد هو (ض، ب، ط). كما أنك واجد : وضاع ص/١٤٢ ووضع ص/١٤٢ في باب الواو ويضع ص ١٤٣ في باب الواو ويضع ص ١٤٣ في باب الياء مع أنها جميعا من جذر لغوي واحد هو (و ، ض ، ع) .

كما أن ترتيبه لكتابه وفق شكل الكلمة النهائي قد شابه بعض الخلط - فهو في باب الضاد ص/٧٥ ذكر مصطلح: (الضبط) قبل مصطلح: (الضابط) والصواب قلب هذا الترتيب.

- وأورد (إجازة الطفال) ص/١٨ بعد (إجازة معين) ص/١٨ قبل (إجازة معين غيره) والصواب قلب ذلك الترتيب .

- ومن أمثلة هذا الاضطراب أيضا في الترتيب : مجيء (المعلق) ص/١٢١ سابقا (المعل) والصواب قلب ذلك الترتيب .

- وكذلك مجيء: المعرفة ص/١٢٢ بعد (المعلى) و(المعلق) والصواب أن تأتى قبلهما . وغير هذا كثير جدا في الكتاب .

ومن المعايير التي يُحتكم إليها في قياس جودة المعجم أو رداعته ؟ وفاوه بتوزيع المداخل أو المصطلحات في المظان التي يمكن لمستخدمي المعجم أن يذهبوا إليها وهو ما يمكن أن يسمى بحسن توزيع المواد المعجمية على المداخل المظنونة.

وهمذا المعميار ساقط في كثير من الأحيان في هذا المعجم وهو أحد آثمار غمياب الهمدف من صناعته ، وهو تيسير الوقوع على شروح الألفاظ المعجمية من دون عناء ومن دون إضاعة للوقت في البحث عنها كما أنه أحد آثمار ضمالة قائمة مصادره وغياب كثير من المصادر الأصيلة عنه ومن الأمثلة على غياب هذا المعيار ما يلى :

- أورد المؤلف مصطلح (المتواتر) في باب الميم وصنع له مدخلا خاصا في ص/١٠٢ والقواعد في أصول صناعة المعجم تقضى بأن يأتي به مرة في (الخبر المتواتر)، وفي (الحديث المتواتر) بجانب وروده في (المتواتر)، ولو أنه راجع المعاجم الاصطلاحية السابقة عليه والتي فاته الإقادة منها ، لما فعل ذلك.

ــ ومثل ذلك يمكن أن يقال عن خلو المعجم من مصطلح (الصحة) مع وجود (الصحيح) ص ٧٢/ وغير ذلك كثير .

ولا تسويغ لذلك بإرادة الاختصار ، أو القرار من التكرار لأنه كان بإمكانه شرح المعنى في واحد من هذه المواضع فقط ثم الاكتفاء بالإحالة التقدمية الأمامية أو الارتدادية الإرجاعية في المواضع الأخرى ، وبهذا يكون له فعل له قد حقق الهدفين معا ، هدف الاختصار وعدم التوسعة وعسدم الستكرار في الكتاب من جانب وهدف شمول توزيع المصطلحات أو العبارات الاصطلاحية على مواضعها المتعددة المظنونة من المستخدمين .

(1)

ولقد فات المؤلف الإفادة من تراث المعاجم الاصطلاحية العامة التي وردت البينا عن علمائنا القدامى والتي دونوا فيها شروحا لمصطلحات العلوم الإسلامية على تنوع مجالاتها المعرفية من مثل:

- ١- أبجد العلوم للقنوجي
- ٢- التعريفات ، للجرجاني
- ٣- التعريفات لابن كمال باشا
- ٤- التوقيف على مهمات التعاريف للمناوي
 - ٥- كشاف اصطلاحات الفنون للتهانوي
 - ٦- الكليات لأبي البقاء الكوفي
 - ٧- مفاتيح العلوم للخوارزمي .
- وكلها مطبوعة متاحة باستثناء التعريفات لابن كمال باشا .

كما فات المؤلف أن يفيد من عدد غير قليل من معاجم المصطلحات الحديثية أو مؤلفات علم مصطلح الحديث ، ككتاب الباعث الحثيث لابن كثير وشرح نخبة الفكر لابن حجر العسقلاني وأمالي العراقي والسهيلي ومؤلفات الخطيب البغدادي وابن عساكر وكلها مطبوعة متداولة .

كما أنه أغفل الرجوع إلى المعاجم الأصولية التي ضمت بطبيعة تكوين علم أصول الفقه عددا كبيرا من مصطلحات الحديث النبوي الشريف ولا غرابة في هذا لأن السنة هي المصدر الثاني من مصادر الاستنباط عند المسلمين وهو ما يعنى به علم أصول الفقه من مثل:

١ ـ بيان كشف الألفاظ التي لابد للفقيه من معرفتها للأبذي المالكي المصري.

٢ الحدود الدقيقة والتعريفات الأنيقة للشيخ زكريا الأنصاري المصري
 الشافعي .

٣- الحدود في الأصول لأبي الوليد الباجي الأندلسي المالكي.

٤ الحدود في الأصول لابن فرحون المالكي .

٥ الحدود في الأصول لابن فورك

وكلها مطبوعة كذلك ومحققة.

ونحن نؤمن إيمانا أنه كلما اتسعت الدائرة التي يجمع منها محرر المعجم مادت زادت فرصته في الوقوع على مادة أكثر تلزم عمله وتثريه، سواء كانت هذه المادة في مقامنا هذا مصطلحات أو عبارات اصطلاحية حديثية أساسية تمثل عماد المعجم أو كانت ألفاظا مساعدة كاشفة لدلالات المصطلحات الأمهات ولها علاقات تزيد هذه المصطلحات وضوحا.

وقد كان من آثار غياب هذه المصادر عن دائرة جمع مادة المعجم مجموعة من السلبيات ظهرت في تأليفه منها:

١- مجيء كثير من تعريفات المصطلحات أو شروح العبارات الاصطلاحية
 ناقصة ومعيبة وغير شاملة و لا وافية و لا واضحة في كثير من الأحيان .

ومن أمنلة عدم الدقة في شرح عدد من المصطلحات أو العبارات الاصطلاحية الواردة في الكتاب ما يلى :

أ ــ ص/٥ (الحديث القدسي : هو ما أضيف إلى النبي صلى الله عليه وسلم وأسنده إلى ربه عز وجل) .

وإذا وضعنا هذا التعريف الذي جننا به على سبيل المثال أمام تعريف الجرجاني (على بن محمد بن على الجرجاني توفي ٨١٦ هـ) في معجمه الاصطلاحي العام : (الستعريفات)؛ أدركنا الفارق بين التعريفين وأدركنا السنقص الذي أصاب تعريف قاموس المصطلحات الحديثية الذي نعرض له، يقول الجرجاني :

الـتعريفات ص/١١٣ مصطلح ٥٥٠ (الحديث القدسي = هو من حيث المعنى من عند الله تعالى ومن حيث اللفظ من رسول الله صلى الله عليه وسلم . فهو ما أخبر به الله تعالى نبيه بإلهام أو بالمنام فأخبر عليه السلام عن ذلك المعنى بعبارة نفسه فالقرآن مفضل عليه لأن لفظه منزل أيضا)

ففي تعريف (التعريفات) مزية تفوق تعريف قاموس مصطلحات الحديث النسبوي ، ولا عسبرة هنا بقصر تعريف الأخير ، لأنه قصر أخل بالشسرح واعتبار الاختصار مزية كما يقرر علم المصطلح وارد عندما يفي التعريف بالمطلوب منه ويوضح المعنى من غير نقص ولا اضطراب .

ففسي تعسريف الجرحاني زيادة في بيان طريقة تنزله وهو الإلهام أو المسنام وأن هذا النتزل ما هو إلا انقداح للمعنى في القلب والتصور وليس وحيا . أما اللفظ والعبارة فللنبي صلى الله عليه وسلم أو بعبارة نفسه كما قال الشيخ .

- ومن الأمثلة كذلك التي تؤكد الأثر السلبي لغياب أمثال هذه المصادر في ظهور المصطلحات غير دقيقة و لا واضحة ما يلي .

ب ــ ص/١٠٢ في تحريره لمصطلح: المتواتر قال القاموس: (المتواتر هو ما رواه جمع عن جمع إلى منتهاه، تحيل العادة تواطؤهم على الكنب (و) منتهى خبرهم الحس).

والدي يراجع ما ساقه الجرجاني في معجمه: التعريفات في المدخلين اللذين صنعهما للخبر المتواتر ص/١٣/ مصطلح ٢٤٣ وللمتواتر ص/٢٥٦ مصطلح ١٢٧١ يجد زيادات تتحو بشرحيهما نحو الدقة والشمول من مثل زيادة : ثبوت الرواية والنص على كثرة الرواة وعدالتهم والنص على كفر من يجحد المتواتر وهي زيادات لم ترد في القاموس موضوع العرض .

Y ـ ومن الآثار السلبية التي نجمت عن عدم الرجوع إلى أمثال هذه المصادر التي أشرنا إلى غيابها أن أخل المعجم بعدد كبير من المصطلحات والعبارات الحديث ية ، لم ترد فيه ولم يعرف عنها المؤلف الفاضل شيئا وهاك بعض الأمثلة عليها :

أ ــ الإلهام: وهو من طريقي تنزل الحديث القدسي. وهو ما وقع في القلب من علم، كما جاء في التعريفات ص/٥١ مصطلح ٢٠١ وهو ليس حجة في الاستتباط عند أهل السنة على خلاف الصوفية.

ب _ الرسالة: وهي ما يبعث الله به الرسل من أحكام إلى الخلق (كما في التعريفات ص/١٤٧) .

ج ــ الرسول: (وانظر: النبي): وهو من المصطلحات اللازمة هنا وإن كـان مشتركا مسع علوم كثيرة كالعقيدة وعلم الكلام وأصول الفقه وفي التعريفات ص/١٤٨ مصطلح ٧٢٩ (الرسول في اللغة هو الذي أمره المرسل باداء الرسالة بالتسليم أو القبض. وفي الاصطلاح إنسان بعثه الله إلى الخلق لتبليغ الأحكام).

د _ التدوين : وهو كتابة الحديث النبوي ، وقد بدأ على عهد النبي صلى الله عليه وسلم ، ولا يصبح في الإجماع تدوين المروي بالمعنى .

هـ ـ ـ التقرير: وتتبع أهميته من كونه أحد الأضلاع التي تكون مفهوم السنة المطهرة وهو موافقة فعل الصحابي لما أمر به الله سبحانه وتعالى وتصديق الرسول على ذلك ببيان بالعبارة أو سكوت موح بالإقرار. انظر التعريفات ص/٨٩ مصطلح ٤٠٨.

و ــ التوهم: وهو ما قد يصيب من شكوك في رواياتهم فيروي شيئا متخيلا
 أو فاهما خطأ أنه سمعه (وينظر: الغفلة).

ز ــ الــرؤية : وهــو مــا يراه النبي صلى الله عليه وسلم في المنام أو في الصحو وهو أحد طرق تلقي الحديث القدسي وهو في التعريفات ص/١٥١ مصــطلح ٧٤٦ (الرؤية: مشاهدة بالبصر حيث كان في الدنيا أو في الآخرة) وتوسعتها فيما قدمنا لمناسبة علم الحديث .

لشرط: هو ما يتوقف ثبوت الحكم عليه أو هو تعليق شيء بشيء كما
 في التعريفات ص/١٦٦ مصطلح ٨٢٢ وهو لازم في المصطلحات الحديثية
 لكثرة الكلام عن شروط الرواة ولا سيما البخاري ومسلم.

ط ــ الشــك : وهــو من العلل التي تقع للرواة فتتال من مروياتهم وهو في الــتعريفات ص/١٦٨ مصــطلح ٥٣٥ (الــتردد بيــن النقيضين بلا ترجيح لأحدهما على الآخر عند الشاك (وراجع الظن).

ي ... فعل النبي صلى الله عليه وسلم: وهو ثاني الأضلاع المكونة لمفهوم السنة المطهرة، وهلو ما يتلفظ به رسول الله صلى الله عليه وسلم تعليما وبيانا وإرشادا وبلاغا عن رب العزة سبحانه مفصلا أو موضحا أو مخصصا أو منشئا حكما أو ناسخا ... إلخ . وهو في التعريفات ص/٧٣٠ مصطلح أو منشئا المركب في القضية الملفوظة). وما قدمنا ألصق بعلم الحديث من غيره .

ك _ لفظه صلى الله عليه وسلم: وهو ثالث الأضلاع الثلاثة المكونة لمفهوم المسنة النسبوية الكريمة ، وإن عري عن الإضافة فقد ينصرف إلى مرويات السرواة أو نسص راو بعيسنه تحديدا، كأن يقال في لفظ لمسلم ، أو في لفظ للبخاري أو اللفظ لفلان وراجع التعريفات ص/٢٤٧ مصطلح ١٢٢٥

ل _ المسئند : وهو السند ، وقد ورد السند فقط في قاموس مصطلحات الحديث النبوي ص/٦٧ .

م ـ مُشْكِل الحديث : وهو من أكد المصطلحات التي يحتاج إليها دارسو الحديث النبوي الشريف وهو ما لا ينال المراد منه إلا بتأمل وطلب ، وهو الداخل في أشكاله أي : في أمثاله وأشباهه . وراجع : التعريفات ص/٢٧٦ مصطلح ١٣٧٧

ن ــ المنفصل منه: وهو من مصطلحات المحدثين يعنون به: ما سقط من السرواة قسبل الوصسول إلى التابع . كما في التعريفات ص/٢٠١ مصطلح ١٥٠٤ .

وهدده كلها مصطلحات أخل بها كتاب قاموس مصطلحات الحديث النبوي ، من جراء إهماله المصادر التي ذكرناها .

وقد أطلنا في ذكر أمثلة لهذه المصطلحات الغائبة لنبرهن على مدى السنقص السذى شاب هذا الكتاب، وهذا من مراجعة معجم مصطلحات واحد

قديم، فما بالك لو اجتهد المؤلف واستقصى في مراجعة هذه المصادر أو تلك مما ذكرناه آنفا .

وهناك أمثلة أخرى نورد بعضها من دون شرح زيادة في تأكيد الأثر السلبي لغياب هذه المراجع عن المؤلف وهي : اختلاف الرواة، والجاحد، والصححة، وظاهر الصحة، وظاهر الصحف، وظاهر الوضع، والمستحب، والمكروه، والمندوب، والنبي، والوهم. وغير ذلك من مصطلحات لازمة هي من آكد ما يجب على المحدثين معرفته والإلمام به .

(0)

ومن جهة أخرى فقد أعتمد مؤلف القاموس طريقة واحدة في توثيق النقول التي أخذها من المصادر التي رجع إليها وأثبتها في الصفحة الثالثة من مقدمته ، وهي تتلخص في ذكر اسم المرجع بين معكوفين عقب نقله شرح المصطلح وهذا هو الغالب على طريقة توثيقه ، وأحيانا ما يذكر اسم واحد من العلماء بين هذين المعكوفين ممن قدم أسماءهم في الصفحة الثانية من مقدمته ،

وقد وقع في عدد من الأخطاء على الرغم من يسر هذه الطريقة وسنداجتها ، نبيسنها في التعليق على الأمثلة التي نذكرها. ومن الأمثلة التي توضع طريقته تلك ما يلى :

- ص/١٢٠-١٢٠ (المعاجم = جمع معجم: وهي في اصطلاح المحدثين: الكـتاب الذي ترتب فيه الأحاديث على مسانيد الصحابة أو الشيوخ أو البلدان أو غـير ذلك ، والغالب أن يكون ترتيب الأسماء فيه على حروف المعجم) [الرسالة].

ومعسنى كون الرسالة بين معكوفين أن هذا الكلام معزو إليها . والعجيب أن كتاب الرسالة وهو كتاب أصولي ألفه الإمام الشافعي لم يرد في قائمة مصادر المؤلف.

وهو في توثيق المصطلحات وشروحها بدا حريصا على أن يذكر اسم الكستاب الذي نقل منه ، كما مر بك ورأيت ، لكنه قليلا ما كان يخالف تلك

الطريقة ويتركها ليذكر اسم المؤلف لا الكتاب ، وهو واضح مثلا في شرحه مصطلح: (المفصل ص/١٢١) حيث عزاه إلى النووي وهو يقصد بطبيعة الحال كتابه التقريب . ومنتل ذلك فعله في مصطلح: المناولة مقرونة بالإجازة في باب الميم، حيث عزاه إلى ابن الصلاح في مقدمته في علوم الحديث. ومنتل ذلك فعله في مصطلح: الرواية بالمعنى ص ٢٦ ؛ ٢٧ . ومثل ذلك فعله في مصطلح السابق واللاحق ٦٥ ، حيث عزاه إلى البلقيني .

والأمر مع هولاء الأئمة يسير لأن قائمة المصادر التي صنعها ضمت كتابا واحدا لكل منهم ، لكن الأمر يصبح ملبسا ومثيرا للاضطراب والحيرة عندما يتعلق الأمر بعزو المصطلح إلى عالم أو إمام له أكثر من كتاب في القائمة ، فذكر اسمه فقط في هذه الحالة من دون إقرائه بعنوان كتابه ، يوقع في اللبس والاضطراب وتضبيع الوقت أمام من يريد عرض ما قسرأه على مصدره الذي أخذ منه ، فالمؤلف في شرحه لمصطلح الحديث يقول:

ص/٥٣ (الحديث لغة = ضد القديم) [التدريب] . وليس في هذا العزو شيء (واصطلاحا : ما يضاف إلى النبي صلى الله عليه وسلم) [ابن حجر]

ولا ندري أي كدتاب لابن حجر العسقلاني نقل عنه ، فقد احتوت قائمة مصادر المؤلف على كتابين هما: نخبة الفكر ، وتقريب التهذيب . ولا يقدال إنه في النخبة لأنه هو المعني بالمصطلحات والتقريب معني بالترجمة للأعدم ، لأن المكتبة العربية علمتنا أنها متداخلة المعارف ، لا تعترف بما يسمى الآن التخصص الدقيق ، ولأن الثقافة الإسلامية متشابكة الأغصان وما الدي يمنع أن يرد تعريف بمصطلح حديثي في كتاب يترجم لرواة الحديث ورجاله .

وقد فعل ذلك مع ابن حجر أكثر من مرة في مثل : حسن لذاته ص/ ٥٠ والحسن ص/٤٥ والخبر ص/٥٦ وخف الضبط ص/٥٧ .

وقريب من هذا فعله مع بدر الدين الطيبي ص/٥٣ وليس له كتاب مذكور في القائمة . ومثل ذلك فعله في شرح مصطلح: التابعي ص/٣٦ حيث عزاه إلى الخطيب البغدادي وليس له ذكر في قائمة المؤلفين ، ولا له كتاب في قائمة مصادره . ومرة أخرى يفعل ذلك في: زيادة الثقة ص/٣٦ وسمعت فلانا .

(7)

وقد خلا المعجم من أي فهارس فنية على الرغم من حاجته إلى ذلك ولا سيما فهارس الأعلام أو الكتب او المصطلحات أو العبارات الاصطلاحية أو الأماكن أو الأقوال والأخبار .

وقد كنا نسود من المؤلف أن يرقم مصطلحات المعجم أو عباراته الاصطلاحية وأن يذكر في توثيقه أرقام الأجزاء والصفحات للكتب التي استخدمها ولا يستركها كما فعل غفلا عارية من ذكر المواضع ومنها كتب نتكون من أكثر من مجلد كالتدريب للنووي ، وتاريخ بغداد للخطيب البغدادي ، وهو لازم لو حكمنا أحد هدفيه المعلنين في مقدمته وهو هدف التيسير على الباحثين .

كما أن المؤلف أخطأ حين سمى كتابه قاموس ... ؛ لأن القاموس هو السبحر والدي دعاه إلى ذلك اشتهار هذه التسمية من لدن صارت علما على واحد من أشهر المعاجم اللغوية العربية العامة وهو القاموس المحيط لمجد الديسن الفيروز ابادي فنسي معناه الذي أخبرتك به وتطور عن طريق التعميم ليصير علما على أي معجم والصواب أن يسميه معجم مصطلحات الحديث أو كتاب مصطلحات الحديث .

(Y)

غير أن حسنة يجب أن تذكر لصاحب هذا الكتاب وطابعه وهي من الأمور التي يدعو إليها علماء صناعة المعجم الحديث ، ألا وهي التمييز بين المداخل بلون حبر مخالف لدرجة لون لغة الشرح وبحجم طباعي (بنط) مخالف لحجم طباعة حروف لغة الشرح ، حيث وضع الطابع المداخل أو

المصطلحات والعبارات الاصطلاحية في مستطيل طويل مظلل على جانب الصفحة يمينا وقد كتبت بحبر أكثر قتامة من لون حبر لغة الشرح وبحجم طباعة حروف لغة الشرح.

وبعد فهذا عرض نقدي لمعجم قاموس مصطلحات الحديث النبوي (الشريف) هدف إلى بيان منهجه وكيف بناه مؤلفه وبيان مصادره وبيان العميوب التي وقع فيها والنقص الذي شابه ، وهو أبدا لا يهدف إلى الانتقاص من جهد صاحبه وإنما يهدف إلى تقويمه وتصحيح ما عساه يكون قد وقع فيه من أخطاء وأوهام واضطراب ونقص.

وهدذا العرض النقدي الذي قدمناه لهذا المعجم كان دافعنا إليه شرف موضوعه وقيمسته فالمجتمع العلمي في حاجة ماسة إلى أمثال هذه المعاجم الاصسطلاحية الخاصة أيا ما كان مجالها المعرفي ، وتزداد الحاجة كلما كان المجال المعرفي قريبا من العلوم الشرعية المعينة على تفهم كتاب الله سبحانه وتعالى وعلى فهم سنة رسول الله صلى الله عليه وسلم والله سبحانه من وراء القصد .

المراجع

- ــ تراث المعاجم الفقهية في العربية ، دراسة لغوية في ضوء أصول صناعة المعجم والمعجمية للدكتور خالد فهمي ، مكتبة إيتراك بالقاهرة ٢٠٠٣م
- التعريفات للجرجاني ، تحقيق الأستاذ إبراهيم الإبياري ، دار الريان القاهرة ١٩٩١م
- صناعة المعجم الحديث للدكتور أحمد مختار عمر مكتبة عالم الكتاب بالقاهرة ١٩٩٨ م
 - ـ علم اللغة وصناعة المعاجم للدكتور على قاسم ، الرياض ٢٠٠٠ م
- قاموس مصطلحات الحديث النبوي، للأستاذ محمد صديق المنشاوي ، دار الفضيلة بالقاهرة ١٩٩٦ م
- ــ المسند للإمام أحمد ، تحقيق الأستاذ الأرناءوط وآخرين ، مؤسسة الرسالة ٢٠٠٠ م
- المعاجم اللغوية، للدكتور محمد أحمد أبو الفرج ، مكتبة النهضة العربية، بيروت، ١٩٦٦ م
- _ مقدمــة فــي فقه اللغة ، للدكتور محمد أبو الفتوح ، مكتبة النهضة العربية بييروت سنة ١٩٦١ م
- ـ منهاج تحقيق الستراث بين القدامى والمحدثين ، للدكتور رمضان عبد التواب ، مكتبة الخانجي ١٩٨٦ م .

هدمالصنم

حول منهج لتقييم النظريات المعرفية الوافدة

في العلوم الإنسانية

كوكبية اللغة: نموذجًا

هدمالصنم

حول منهج لتقييم النظريات المعرفية الوافدة

في العلوم الإنسانية

كوكبية اللغة: نموذجا

إن أيسسر وصف لخصائص المناهج عند العلماء المسلمين في تاريخ الحضارة العربية الإسلامية أنها مناهج تقوم على طلب الدليل . وما الحديث عسن أدلة الأحكام ، ومصادر الاستنباط عند الأصوليين ، ومصادر الاحتجاج عسند اللغويين وغيرهم من علماء العرب والإسلام قديمًا إلا علامة على تلك الحقيقة التي نقررها الأن .

وفسي هسذه الحقيقة الأولية التي رددتك إليها الآن ما يؤكد مشروعية بحثنا هذا ، ولاسيما أن لكل أمة هويتها وثقافتها التي تنتمي إليها.

والأسة الإسلامية أمة يحكمها تصور عقدي وأخلاقي خاص متميز مسن غيره ، يحكم مسيرة حياتها كلها ، ومن أجل ذلك رأينا ضرورة فحص كل دعوى تأتينا من خارج نطاق الثقافة العربية الإسلامية ، وهذه الضرورة عقديلة مسن جانسب ، ومعرفية من جانب آخر للحفاظ على ثوابت الأمة ، وتساريخ الحضارة العربية في ظل الإسلام تاريخ طويل للنوافذ المفتوحة عبر تاريخها كله ، بمعنى أن في نصوصها الحاكمة (قرآنًا وسنة) ما يأمر بالأخذ عن الآخر ، مع مراعاة طبيعة الحق الذي نؤمن به ونعتقده .

وفسي تاريخ حضسارتنا أدلة دامغة على هذا الانفتاح على الأخر، والإفادة من إنتاجه العلمي ومراجعة إنتاج القرن الرابع الهجري تحديدا ؛ قسرن الحضارة الإسلامية سفسي مجال ترجمة علوم الثقافات الأخرى الإغريقية ، والسريانية ، والفارسية (وهي وثنية أو كتابية) ستصدق هذه الدعسوى التسي نقسول بها ونقررها (انظر الحضارة الإسلامية في القرن الرابع الهجري، لأدم مينز ، ترجمة محمد عبد الهادي أبي ريدة، مكتبة الأسرة القاهرة ٢٠٠٢م)

وفي هيذا السياق يصح الاستشهاد بحديث _ النبي صلى الله عليه وسلم _ الذي أخرجه ابن ماجه رحمه الله في سننه (كتاب الزهد ، باب الحكمة ٢٠٠/٤ حديث رقم ٢٢١٤ من طبعة الدكتور محمد مصطفى الأعظمي رحمه الله طبعة وزارة المعارف المعودية ، الرياض ١٩٩٠م) ولفظه فيه: " الكلمة الحكمة ضالة المؤمن حيثما وجدها فهو أحق بها " .

وقد كان الترمذي رحمه الله فطنًا عندما أورد الحديث الشريف تحت كمتاب ترجمه بكتاب: (العلم)، وهو استتباط نرمي إليه هنا، تقول رواية الترمذي: (الجامع الصحيح، كتاب العلم، باب انفقيه أشد على الشيطان من العابده/ ٤٤ حديث رقم ٢٦٨٧ من طبعة دار الفكر، بيروت بدون تاريخ؛ و ٢٢٩/٧ حديث رقم ٢٦٨٨ مسن طبعة عسزت عبيد الدعاس، استانبول، تركيا بدون تاريخ): "الكلمة الحكمة ضالة المؤمن حيث وجدها فهو أحق بها".

وفيما سقفاه الآن من أدلة على قبول الفكر العربي الإسلامي قديمًا للأخسر من التاريخ ، والنصوص معًا ما يكذب دعوى (جيرار لوكلير) في كتاب (العولمة الثقافية : الحضارات البشرية على محك التجربة) (انظر : عرض الأستاذ هاشم صالح للكتاب في صحيفة الشرق الأوسط اللندنية العدد الصادر بستاريخ الأحد ٤/سايو /٢٠٠٣م) عندما أراد أن ينتصف للحداثة الأوربية في مواجهة العولمة الأميريكية ، التي وصفها بأنها لا تقبل التعددية على عكس حضارة الإسلام (والكلام لجيرار لوكلير) التي لم تكن تقبل التعددية !

و هو زعم ساقط على الأقل لما مر بك الآن.

ونحسن نرى أن المنهج المقترح لتقويم النظريات المعرفية الوافدة من خسارج الدائسرة العربية والإسلامية في العلوم الإنسانية ، يجب أن يتضمن المعايير والضوابط الحاكمة التالية:

- أولاً ... أن تكون النظرية المعرفية الوافدة غير متصادمة مع المرجعية العليا للأمة ، وهي المتمثلة في القرآن الكريم ، منتى مورالأزبكية والسنة النبوية الشريفة الصحيحة.
- ثانيا _ أن تكون النظرية المعرفية الوافدة مقترنة بالدليل
 الذي يؤسس لشرعيتها ، عقليًا ومنطقيًا ، وتاريخيًا .

- ثالثا أن تسلم النظرية المعرفية الوافدة من المطاعن القاتلة عند خضوعها للنقد ؛ نقدًا خارجيًّا أو ظاهريًّا ، وداخليًًا باطنييًًا ، كما يقول علماء النقد التاريخي في الغرب ، أو سندًا، ومنتًا وموضوعًا بلغة علماء الرجال المسلمين ، وأن تسلم من التناقض ، وأن تكون قادرة على مواجهة الانتقادات المؤثرة .
- رابعًا أن تكون النظرية المعرفية الوافدة مما ينبني عليها
 عمل ، أو فائدة ، أو اعتقاد .
- خامسًا ... أن تكون النظرية المعرفية الوافدة إنسانية الغرض والهدف.

وفي الصفحات التالية تفسير لهذه المرتكزات الخمس يعين على توضيحها ، وبيان المقصود منها ثم يتلوها تطبيق عملي يوظفها جميعا ، نرد به دعوى اللغوي الإنجليزي الشهير المعاصر الدكتور دافيد كريستال حول كوكبية اللغة الإنجليزية. وهي الدعوى التي حاول أن يبشر بها العلماني الدكتور مراد وهبة ، الأستاذ بجامعة عين شمس .

أولأ

شرط عدم تصادم النظرية المعرفية الوافدة مع مرجعية الأمة الإسلامية

من العبارات السعيدة التي استخدمها المنظر الإسلامي المعاصر الدكتور يوسيف القرضياوي قوله: (المرجعية العليا في الإسلام للقرآن والسينة). وهي العبارة التي جعلها عنوانًا لأحد مؤلفاته (طبعة مكتبة وهبة ، بالقاهرة سنة ١٩٩٧م)

والعبارة ـ بعد ـ تلخص موقفنا من هذا المرتكز تلخيصا جيدا ؛ ذلك أننا نؤمن إيمانا قاطعا في هذا الباب أن القرآن الكريم ، والسنة النبوية الشريفة معا ـ حاكم على كل سياقات ثقافتنا ، أو هما شيء واحد مهيمن عليها ، على حد تعبير النص القرآني الكريم نفسه ، يقول رب العزة سبحانه: ﴿ وَأَنزَلَـنَا إلَيْكَ الكتاب بالحق مصدقًا لما بين يديه ومهيمنا عليه فاحكم بينهم بما أنرل الله ﴾ [سورة المائدة ٥/٨٤] ، ويفسرها القرطبي رحمه الله (تفسير القرطبي رحمه الله (تفسير القرطبي ٢/١٩٨) قائلاً " الخطاب لمحمد ـ صلى الله عليه وسلم ـ والكتاب القران . بالحق ؛ أي : هو الأمر بالحق ... مهيمنًا عليه ؛ أي : عاليًا ومرتفعًا ".

ومسن المعانسي التسي أوردها المعسرون حول الهيمنة المحكوم بها للقسرآن الكريم: أنه شاهد على غيره وأمين على ما سواه، وأنه سعلى حد تعبسير الزمخشسري (في تنسيره الكثاف ٢٤٢/١): "رقيب على سائر الكتب ؟ لأنه يشهد لها بالصحة والثبات ". [التأكيد من عندي]

ومن المهم هذا أن نلتفت إلى التعبير العزيز : ﴿ مهيمنا ﴾ الذي جاء على صيغة التتكير ، وفي التتكير من الدلالة على العموم والشمول ما هو معروف مقرر في قواعد اللغة العربية.

كما أنه من المهم أن نلتفت إلى القاعدة الكبرى التي عليها المعول في أصـول التفسير ، وهي أن العبرة بعموم اللفظ لا بخصوص السبب ؛ ففي ضوء هاتين النقطتين يمكن توسيع النص دلاليًا ليقوم دليلاً على ما نرمي إليه

من كون القرآن الكريم وحاشيته الكبرى السنة المطهرة ، يمثلان المرجعية العليا لتبي ينبغي أن تُحاكم إليها أي نظرية معرفية وافدة ، وفي هذا السياق يقرر ابن رشد في كتابه المهم : (فصل المقال فيما بين الحكمة والشريعة من اتصال) (تحقيق الدكتور محمد عمارة ، طبعة دار المعارف ، سلسلة نخاتر العرب بالقاهرة ١٩٨٣م ، ص ٣٢) أن موقف الإسلام هو قبول أي فكر وافد ثم عرضه علي نصوص الشرع فما وافقها قبلناه ، وشكرنا أهله عليه ، وما خالفها أخذناه ورددنا عليه ، وقومنا ما فيه من اتحراف ثم نبهنا عليه .

وفي هذا السياق كذلك يصح الاستشهاد بعدد من القضايا المعرفية الوافدة التي تصادم نصوص هذه المرجعية العليا من جانب وتصادم القواعد المقررة في شرعنا روحًا من جانب آخر.

وهذه الأمثلة توضيح عاجل ريثما ننتقل إلى الجزء التطبيقي من بحثنا هذا ، والمتعلق بنقص نظرية كوكبية اللغة .

وسنكتفي هنا بعدد من الأمثلة الشائعة في الأوساط العلمية في البلدان العربية والسيما في مناهج التعليم، ونبين سريعًا تصادمها مع نصوص هذه المرجعية العليا، وروحها.

(i)

من الشائع في مقررات علم الاجتماع أن المدرسة الفرنسية الوضعية ولاسيما علسى يد مؤسسها: (إميل دوركايم) ترى أن التوحيد (أو معرفة الإله الواحد) مرحلة متطورة في تاريخ الفكر الإنساني، وأن البشرية مرت بمراحل تدينسية مختلفة أقل منها تطورا ورقيًا، من الشرك وعبادة الأوثان والأسساطير ومجمع الآلهة حتى وصلت إلى مرحلة التجريد العقلي الخالص الذي قادها إلى الحديث عن الإله الواحد. (راجع كتاب علم الاجتماع المقرر على الصحف الثانسي الثانوي للعلم بمصر طبعة سنة ١٩٨٦م) وهذه النظرية الاجتماعية المعرفية تصادم المرجعية العليا في الإسلام في أكثر من جانب:

 ان السنص القرآنسي الكريم يقول: ﴿ فتلقى أدم من ربه كلمات فتاب عليه إنه هو التواب الرحيم ﴾ [سورة البقرة ٢٧/٢] ومن الجدير بالذكر هنا أن نقرر أن (الفاء) التي افتتحت بها الآية الكريمة عاطفة تفيد الترتيب والتعقيب ؛ أي عدم التراخي الزمني ، وهذه الكلمات التي هي الهدي الرباني ، أعتبت النزول على الأرض.

والستوبة المذكسورة هنا في الآية ليست من كفر ، وإنما من معصية أزل آدم ، وحواء الشيطان عن الشجرة التي حرمت عليهما.

أي أن الحسياة الإنسانية الأولى كما تصورها قصة آدم وحواء مرت بمرحلتين :

الأولى _ فـــي الجنة ، في نعيم ورغد ، يعرفان فيه ربهما ، ثم معصية وحكم بالخروج من الجنة .

والثانية _ على الأرض _ صاحبها كذلك أمران:

الأول ـ عـداوة بين الإنسان والشيطان : ﴿ وقلنا الهبطوا بعضكم لبعض عدو ﴾ [سورة البقرة ٢٦/٢]

والثانسي - هذي إلهي تلقاه آدم ، أو تلقى هو آدم ، وسار على دربه تائبًا طائعًا . ومما يدل على أسبقية التوحيد والهدى ، وأنه مرحلة أولى أعقبها الانحراف ما يقوله القرطبي إنى تفسيره ٣٦٣/١] أنه لما عصى آدم ربه ، والمعصية تالية لإيمان ، ومعرفة ، وأحكام ونواه - تاب فقبل الله توبته : " ولم يكسن إخراج الله تعالى آدم من الجنة ، وإهباطه منها (إلا) بعد أن تاب عليه وقبل توبته ".

٧. إن هــذه الــنظرية المعرفية الوافدة تصادم ما عرف عن الله سبحانه وتعالى من عدل مطلق ، ودلالة لخلقه على الخير ، وليس من العدل، ولا من الرحمة ، أن يخلق الله البشر ثم يتركهم ، يخبطون على غير هدى أزمنة طويلة حتى يهتدوا إليه سبحانه بعقولهم !

أضعف إلى ذلك أن كل مراحل التدين (غير التوحيدي) من عبادة أوثسان، وإشراك ، وطواطم ، وتابو ، ومجمع الآلهة في التصورين اليوناني الإغريقي ، والروماني وغيرهما مهي بحكم التصور الإسلامي للتاريخ مسراحل انحراف عن عبادة الله وحده بشكل أو بآخر ؛ أي أن الله أولاً ، ثم

يقـع الانحـراف عـن تصـور وحدانيته ثانيًا إلى صور أخرى تحت أسماء ومسوغات مختلفة.

(u)

مسع الهجمة الشرسة للاستعمار على ديار الشرق العربي والإسلامي فسي القرنين الثامن عشر والتاسع عشر (قرني الحتميات العلمية) بشر كثير من علماء الغرب بتفوق الجنس الأبيض ، خدمة لهذه الحملات الاستعمارية ، لتلقى ترحيبًا في البلدان التي تحتلها ، وحتى لا يقاومها أبناؤها .

وحاولوا بهذه الفكرة أن يسوغوا هذا الاستعمار من طرف خفى . وقد كانست هدده الفكسرة العنصسرية مسوغًا يقال في تسويغ كثير من الظواهر المعرفية التسي ظهسرت في الغرب ، وتأخر ظهورها في الشرق ، فظهور المسسرح في الثقافة الغربية راجع في رأي تاريخ الأجناس الأدبية الذي كتبه المؤلفسون الغربسيون إلى تفوق الجنس الأبيض ، وتميزه ، وقدرته الخيالية ، الأمر الذي لا يتمتع به العقل الشرقي .

وحاولست مدرسة الحتمية الجغرافية أن ترجع تخلف البلدان العربية والإسلامية إلى مناخها الحار الذي يهدر الوقت في نوم القيلولة ، ويعمل على انتشار الأمسراض والأوبسئة ، منتاسية هذه المدرسة أن هذه البيئات الحارة كانت في يوم من الأيام (في العصور الوسطى في الغرب) هي سيدة الدنيا، فسي ظل هذا المناخ الحار نفسه ، وكانت أوربا المنتمية إلى الأقاليم المناخية الباردة غارقة إلى أننيها في جهلها ، وتخلفها وأوبئتها !

كل هذا يتعارض مبدئيًا مع ما يقرره رب العزة سبحانه من أن أمر الحسياة قسائم على السعي في الحياة ، والعمل وفق قوانين كونية لا تتخلف لأهد .

وهدذا كله معارض كذلك لمبدأ المساواة بين الخلق الذي أقره الشرع المنسيف، بيسن الأسسود والأبيض، وهذا الطباق للاستغراق ؛ أي لشمول المسسنس البشري كله على ما هو مقور في قواعد اللغة ، والمسألة كلها عمل واجتهاد بدليل قوله تعالى ﴿ لقد خلقنا الإنسان في أحسن تقويم ﴾ [سسورة التين

9/4) . والألف واللام في الإنسان للجنس ؛ أي : خلقنا الجنس الإنساني في أحسن تقويم موفور التمتع بأعضائه ، عقله ، وقلبه ، وذراعه ، وأصابعه ، وأرجله ، وهيئته ! (راجع : تفسير القرطبي ١٠٥/٢٠)

ثانيًا

ضرورة اقتران النظرية المعرفية الوافدة بالأدلة المختلفة عقليًا ومنطقيًا وتاريخيًا

من الشروط المقررة في علم المناهج (Methodology) أن تقوم النظرية المعرفية الوافدة ؛ أي نظرية معرفية ، على بناء محكم يستند إلى كل دلسيل يرى فيه مقوما من مقومات تكاملها وانسجامها مع المنطق ، والعقل ، والستاريخ العلمسي. وهمو منا يتطلب من المؤلف الاحتشاد الكامل النظرية المعرفية التي ينادي بها ، وأن يخضعها لمقولات المواجهة النقدية. ولا ضير من أن يذيعها في طبعة تجريبية يتلقى بعدها المعارضات ، والانتقادات التي تبغسي تقويم النظرية التي يتبنى الدعوة إليها فيما يعرف بدور حلقات النقاش (Seminars) في هذا الميدان .

(1)

ولـو ضربنا مثلاً مؤقتًا ريثما نعود إلى نظرية كوكبية اللغة ؛ الجزء التطبيقي من عملنا هذا بنظرية الحتمية الجغرافية التي خالفت نصوص المرجعية العليا في الإسلام من جانب ، وحاولنا أن نخضعها لهذا المرتكز الثاني ، لاتضح تهافتها .

ومن المعلوم أن هذه النظرية التي تعزو التخلف الموجود في البلدان العربية والإسلامية والإفريقية إلى وقوعها في نطاق الأقاليم المناخية الحارة ، وأن هذا المناخ القاسي هو المسئول عن تخلفها وتحديد نمط اقتصادها ؛ كانت قد ظهرت وصارت في ركاب العصر الاستعماري الغربي العسكري لهذه السبلدان. ومجمل النظرية يقرر أن تخلف البلدان ذات المناخ الحار راجع الى :

- ١. إهدار ساعات كثيرة بسبب القيلولة .
- الاستسلام للاستبداد ؛ نظراً للخضوع لهذا البيئات المناخية القاسية
 (راجع ؛ هل هناك علاقة بين البيئة المناخية والتخلف ؛ للدكتور حسن إلياس

محمد ، مجلة مركز البحوث كلية المعلمين ، بَيْشَة ، السعودية العدد الثالث لسنة ١٤٢٣ هــ . وهو لم يرد عليها أو ينقضها)

ونسيت هذه المدرسة ما يلي :

إن كثيراً من البلدان المنتمية للأقاليم المناخية الحارة والقاسية كانت في عصور تاريخية (في إطار العصر الجيولوجي والمناخي الواحد) لكثر تقدما ورقبًا وحضارة ؛ والشواهد التاريخية من حضارات مصر والسنوية والمكسيك ويلاد الرافدين وغيرها دليل قاطع ودامغ في هذا الهاب

والمعتدلة عاشت ظروفا حضارية متدنية في عصور أوربا الوسيطة والمعتدلة عاشت ظروفا حضارية متدنية في عصور أوربا الوسيطة وحتى الآن ، ولاسيما في الجانب الأوربي من آسيا ، وبعض بلدان أوربا (المسلمة والشرقية) من مثل والبانيا ، والمجر (راجع ما كتبه الأمير أسامة بن منقذ في كستابه الاعتبار عن تجاربه التي يحكيها من خلال احتكاكه بالصليبين في حملتهم على الشام والقيس ، طبعة فيليب حتى ، مصورة مكتبة الثقافة الدينية ، القاهرة ، ١٩٨٠م).

٢. مسن جانسب أخر فإن اتهام الشعوب التي تعيش في أقاليم حارة بانها خاصسعة مستسلمة للاستبداد من أثر المناخ القاسي - إعفال لحقائق تاريخية تشهد بخضوع شعوب أوربا المنتمية للاقاليم المتاخية الباردة إبان العصر الإقطاعي - لما هو اسوا من الاستسلام للاستبداد ؛ فقد كانست عبودية تامة مطلقة ، وامتلاكا مهينا ؛ إذ كان الإقطاعي يملك الارض ومن عليها ممن يخدمونها من رجال ونساء وأطفال وحيوان. وتساريخ الثورات في أوربا ولاسيما الثورة الفرنسية التي جاءت بعد منات السنين من الخضوع للاستبداد في ظل الملكية الطاغية الإقطاع الظالم شاهد على ذلك .

ولماذا تنسسى نظرية العنمية الجغرافية تاريخ المقاومة الطويل ضد حركات الاستعمار في البلدان العربية والإسلامية والإفريقية المنتمية لتلك الأقالسيم المناخية العسارة القائسية في مصر وليبيا وتونس والجزائر والمغرب واليمن وعمان والسودان وتشاد .. إلخ .

شم لماذا لم تلتفت هذه المنظرية الجغرافية إلى هذه الثورات والاتقلابات الشعبية والمسلحة ضد كثير من أوجه الاستبداد في هذه البلدان الحارة المتهمة بالخنوع والخضوع للاستبداد إلى يوم الناس هذا .

٣. ثم أن الحديث عن إهدار ساعات من ساعات العمل في وقت القيلولة السنفات إلى جانب واحد من جوانب القضية ؛ وهو الوقت الضائع ظاهريًا وإهمال لجوانب أخرى منه : أن هذا النوم فرصة لاستعادة النشاط مرة أخرى على ما هو معروف من أثر النوم في إعادة شحن كهرباء الدماغ ، وتمتع الإنسان بالحيوية ؛ ثم لماذا لا ينظر أصحاب نظرية الحتمية إلى ما يحدثه البرد الشديد وسقوط التلوج من إعاقة للعمل وللحركة الإنسانية في أوجه النشاط الإنساني عمومًا ، ولما تحدث من ندمير للبنية التحتية من هدم للجسور ، وإتلاف الطرق وقلع للأشجار ، وقطع للاتصالات ، وهدم للمنازل مما يتكلف تكاليف باهظة لإعادة إعمارها مرة أخرى .

شم لماذا لا يسنظر إلى ما يحدثه البرد الشديد وسقوط الثلوج ، والمضبلب ، وغلبة الظلمة على ساعات اليوم من إهدار الطاقة واستمرار الإنسارة لفترات زمنية طويلة ، وهو ما جعل الغرب البارد أكثر استهلاكا للوقود من غيره بسبب من هذا المناخ .

إن قسراءة نظسرية الحتمية الجغرافية التي ظهرت في ركاب القرنين الاستعماريين الثامن عشر والتاسع عشر ، في غيبة هذه المراجعات النقدية التاريخية والعقلسية والمنطقية قاض بهزيمة شعوب البلدان الحارة نفسيًا ، واستسلامها للاحتلال بحكم كونها متخلفة بطبيعتها ومفطورة على هذا المحتلال لها من جانب البلدان الباردة فرصة ذهبية لتحديثها ، والارتقاء بها !

وهمو الأمسر السذي بسدأ يعمود مرة أخرى مواكبًا لموجة العولمة الأمريكسية، إذ أصسدر الأميريكسي: دافسيد لاندس أستاذ الاقتصاد بجامعة هارفسارد سسنة ١٩٩٨م بمشاركة الجغرافي الأميريكي أبلسورت هانتجتون

كــتابًا عنوانه : (ثراء الأمم وفقرها . لماذا بعض الدول غنية جدًا ، وبعضها فقير جدًا ؟) .

وقد حاول فيه إحياء النظرية القديمة مرة أخرى تبشيرًا بعلو كعب المتقافة (الباردة) لأميريكا التي ينتمي إليها ، حتى تقبل الدنيا على العولمة الأميريكية ، وتخضع لها ، ولا تقاومها ، طالما أنها حتمية .

ثالثًا

ضرورة خضوع النظرية المعرفية الوافدة للنقد الداخلي والنقد الخارجي

عرفت الحضارة الإسلامية علمًا جليلاً هو علم الجرح والتعديل ، قصد به واضعوه إلى معرفة حال الرجال من رواة حديث رسول الله صلى الله عليه وسلم . وهو ما عرفته أوربا تحت اسم آخر غير مصطلح نقد السند وهدو مصطلح النقد الخارجي أو الظاهري ، كما جاء في كتاب بول ماس علسى وجه التحديد) (وهو الكتاب الذي ترجمه الدكتور عبد الرحمن بدوي رحمه الله بعنوان : النقد التاريخي مع كتب أخرى في كتابه الذي يحمل العنوان نفسه ونشرته وكالة المطبوعات بالكويت سنة ١٩٨٠م) .

كما عرفت الحضارة الإسلامية نوعًا آخر من نقد النصوص سمته نقد المتن أو الموضوع وهو ما سمته الثقافة الغربية بالنقد الداخلي أو النقد الباطني .

وما نحب أن نشير إليه هنا هو أن أي نظرية معرفية واقدة ، أو غير وافدة ينبغي التشبث فيها أولاً من حال القائل بها ؛ والمبشر بمقولاتها ، والسنظر إلسي غرضه من ورائها من جانب سلامتها من النتاقض الداخلي منطقيبًا ومعرفيًا مع حقائق العلم المختلفة ، وأن تسلم من المطاعن القاتلة ، كما مر بك بعضها .

كما ينبغي أن تكون قادرة على مواجهة الانتقادات المؤثرة والسؤالات المحرجة على ما مر بك في مناقشة المرتكز الثاني قريبًا .

ويقــترح هــذا المرتكــز اعتمادًا على أصول نقد السند عند القدماء وأصول النقد الخارجي والظاهري عن المعاصرين مع بعض التعديل ما يلي:

- ١. عدم إهمال العربة الفكرية (الأيديولوجية) التي أنتجت النظرية المعرفية الوافدة ، وتحديد موقفها الفكرى من الإسلام والإنسان .
- ٧. النظر إلى الكتابات الغربية الوافدة نظرة اتهام في الأساس حتى تثبت بسراعتها ، معتمدين في ذلك على حقيقة تقول إن كثيرًا من كتابات الاستشراق الغربي في القرنين التامن عشر والتاسع عشر الميلاديين لسم تكن بريئة ، ولا نزيهة ، بل كانت طلائع لحركات التنصير والاستعمار العسكري.

وفي المقابل علينا أن ننظر إلى كتابات الغربيين في أوربا وأميريكا في إطار أنها طلائع للحداثة الأوربية ، والعولمة الأميريكية ، على ما مر بك من أمر دافيد لاندس ، وأبلسورد هانتنتجون الأميريكيين .

وعليسنا أن نتبيس خطسورة ما يمكن أن يترتب عليه الأمر لو قبلنا نظسريات معرفية وافدة مسن غير أن يخضع القائلون بها لمنهج تعديلي وتجريحي وتوثيقي .

وفي هذا السياق يمكننا أن نعيد قراءة قوله تعالى: ﴿ يَا أَيُهَا الذَينَ أَمَا اللّهِ الذَينَ أَمَا اللّهِ اللّهِ الذَينَ أَمَا اللّهِ اللّهُ فَتَصَبّحُوا على مَا فَعَلّمَ المنامِ اللّهِ فَاسَق بَنَا فَتَبَيْنُوا أَن تَصَيّبُوا قُومًا بِجَهَالَة فَتَصَبّحُوا على مَا فَعَلّمَ الدَمِيّ السبعة هما فعلّمة الدَميّ السبعة المنام حمرة والكسائي: ﴿ فَتَثَبّتُوا ﴾ في آية الحجرات ومرتين في سورة النساء عليه الله الله الله الكريمة يقول القرطبي (تفسير القرطبي ١٦٥/٢٦): " في هذه الآية دليل على قبول خبر الواحد الله كسان عدلًا ؟ لأنه إنما أمر فيها بالتثبت عند نقل خبر الفاسق . ومن ثبت قصقه بطل قوله في الأخبار اجماعا لأن الخبر أمانة ، والفسق قرينة يبطلها ".

وفي هذا التفسير نقاط مهمة ، وهي متعلقة بالمسلم الذي ثبت فسقه ، فما بالله بالأوربي ، أو الأميريكي اللذين قام الدليل على كراهيتهما للثقافة العربية والإسلامية ، أو قل قامت الشبهة على أنهما طلائع للحداثة الأوربية ، والخصومة مسقطة للشهادة في العصر الواحد .

فلابد إذا من التثبت من نزاهة (أو العدل في نص القرطبي) صاحب السنظرية المعرفية الوافدة ، وبراءته من شبهة خدمة الاستعمار وأغراض الاستعمار أو الحداثة أو العولمة ، أو الصهيونية المسيحية والقاعدة في هذا المجال أن المتهم مدان حتى تثبت براءته .

ولا يصبح ثم لا يجوز حصر رد ما جاء به الفاسق في الأخبار فقط كما جاء في نص القرطبي السابق ، بل علينا التوسع في رد الأخبار وفي رد غيير الأخبار مما لم يوثق ، ومعتمدنا في هذا هو أن الأخبار والنظريات المعرفية والبيانات والإحصاءات الوافدة سواء بسواء ، لا فرق بين واحدة وأخبتها لأنه إن كانت الأخبار أمانة على حد تعبير القرطبي ، فإن العلم أمانة أغلظ ، لين الخبر وقعه وآثاره فيمن يتعلق به وهم فئة محصورة في مكان محصور وزمان محدد ، أما العلم فوقعه وآثاره إن كان ضلالاً يشمل الأمة كلها في شتى فئاتها ، وفي أماكنها المتعددة ، وليست ثمة زمان يحيط بهذه الآثار .

وفسي هذا المجال يصح الاستشهاد بالخبر المأثور الذي رواه الإمام مسلم (في مقدمة صحيحه ١٤/١) حيث يقول فيه : " إن هذا العلم دين ، فانظروا عمن تأخذون دينكم " .

وفــــي رواية للدارمي (في سننه ، المقدمة ٣٨/١) : " عن هذا العلم دين فلينظر أحدكم ممن يأخذ دينه " .

والحديث مروي بعدُ في : كنز العمال للمتقى الهندي ، طبعة التراث الإسلامي ، القاهـــرة ، بـــلا تاريخ تحت رقم ٢٩٣١٦ ورقم ٢٩٢٧٣ ، وفي تاريخ جرجان للسهمي ، طبعة عالم الكتب ، بيروت بلا تاريخ رقم ٤٧٣ ، وفي العلل المتناهية لابن الجوزي طبعة الهند ١/٤٢١ ، وفي فهرس ابن خير ، طبعة الخانجي ، بالقاهرة ١٩٩٠م ص ١٨).

وليس يصح رد الحديث ، لأن الشيخ ناصر الدين الألباني رحمه الله حكم عليه بأنه ضعيف جداً (على ما جاء في سلسلة الأحاديث الضعيفة ٥٠٣/٥ حديث رقم ٢٤٨١ هم على ٢٤٨١ م) ذلك أن تضعيف الأستاذ ناصر الدين الألباني رحمه الله منصب على تضعيف السند وحدد ، وإن صح وقفه على ابن سيرين ، وهي عبارة أبي نعيم الأصبهاني التي يقول فيها : " والأصح أنه موقوف على ابن سيرين ".

ومن جانب آخر يقول القرطبي (في تفسيره ٢٦٢/١٦) ، والحاحنا على تفسير القرطبي راجع إلى أنه تفسير مهتم بالأحكام ؛ ولذا سماه بالجامع لأحكام القرآن: "وفي الآية (أي في قوله تعالى (إن جاءكم فاسق)) دليل على فساد قول من قال: إن المسلمين كلهم عدول ، حتى تثبت الجرحة ؛ (أي: المتجريح ، وعدم المتعديل ، والتفسيق) ؛ لأن الله تعالى أمر بالتثبت (وهمو يصحح معنى الحديث المتقدم حيث جاء في روايتيه بفعلين دالين على الأمر ، وهما: فانظروا وفلينظر) قبل القبول ، ولا معنى للتثبت بعد إنفاذ الحكم، فان حكم الحاكم قبل التثبت فقد أصاب المحكوم عليه بههالة ".

ومن جانب آخر فإن علينا أن نوسع من دائرة دلالة الفاسق التي جساعت في الأية الكريمة ونحن نطبقها على المؤلفين الغربيين بحيث تقتصر على رد من ثبت بعد الفحص أنه مغرض ، ومتعصب ، ويخدم أغراضا مشبوهة .

أما إذا كان المؤلف الغربي محايذا وموضوعيا فإن دور النقد الداخلي أو الباطني أو الموضوعي أو نقد المتن تاريخيا ومنطقيا وعقليا ومعرفيا ، هو المحك الفاصل ، والقول الحاسم في قبول النظرية المعرفية الوافدة ، أو ردها ، ونقضها وهدمها .

ومن الخطر كل الخطر أن ينظر للمؤلفين الغربيين وإلى إنتاجهم المعرفي وعلى العيون من انظارة الهزيمة النفسية ، أو نظارة الانبهار بمنجزات المعقل الغربي ، أو ننظر إلى إنتاجهم العلمي وفي نفوسنا شيء من القابلية للاستعمار على حد تعبير المفكر الإسلامي الأستاذ مالك بن نبى .

ولا يصبح كذلك قبول كل ما يرد من الآخر الوافد بدعوى انتمائه إلى المعسكر الغربي المتقدم المتحضر ؛ لأن القاعدة عندنا تقول إن كل أحد يؤخذ منه ويرد ، وأن التسليم المطلق لمقولات الغرب المعرفية من دون فحص أو نقد أو عرض لها على أصولنا ، وثوابتنا أشبه شيء بمن يلغي عقله ثم هو يسجد لصنم !

رابعأ

ضرورة أن تكون النظرية المعرفية الوافدة مما ينبني عليها عمل أو اعتقاد أو تجر نفعًا

لعلنا نذكر أن كثيرًا من الآثار الواردة من عصر النبوة الكريم كانت تعلمنا أن ندعو الله سبحانه أن يعلمنا ما ينفعنا ، وكانت تعلمنا كذلك أن نستعيذ من كل علم لا ينفع.

ودانرة السنفع هنا واسعة جدًا تشمل شتى مجالات الحياة ، ومختلف ميادين الحسركة الإنسسانية ، أفرادًا وجماعات ، اجتماعيا وسلوكيا ونفسيا وعقليا ، ونظما وقوانين وتربية وأخلاقا .. إلخ.

بمعنى أن تكون عين المبشر بالنظرية المعرفية الإنسانية الوافدة مفتوحة على ما ينفع المجتمع المسلم ، تعين على رقيه ، وتقدمه ، وتعين على رقيه ، وتقدمه ، وتعين على ركبه ما يقترب به من العمل الصالح ، وتسعى به نحو انسجام أبنائه وتسزيدهم اعتقادًا في عظمة خالقهم ، وفي صحة معتقداتهم ، وتتحو بهم نحو كل فضيلة .

خذ مثلاً مما أريد أن أخيرك به:

(1)

لقد سعت كثير من البلدان العربية في تطبيقها لكثير من النظريات المعرفية الوافدة في مجال التربية إلى منع العقاب البدني على تفاوت فيما بينها في التطبيق في مدارس التعليم العام . وهذا الاتجاه الذي تبنته بعض المدارس الستربوية في البلدان العربية كان _ كما قلت _ بوحي من أثار المدارس التربوية الغربية التي تحاول استثمار فكرة حقوق الإنسان وحريته بشكل موسع شمل مجالات الحياة ، حتى الجنائية منها إذ سعت كما نعلم نحو الغاء عقوبات جسدية من مثل الإعدام وإلغاء الحدود !

وليس ثمة اعتراض من جانبنا على أن ننقل من النظريات الغربية الوافدة ما يكون مفيدًا لمجتمعاتنا . لكن ثمة عددًا من التساؤلات تدور كلها

حسول النيل من السياسة التربوية المتأثرة بالمناهج الغربية: ألا نرى في هذا القرار مخالفة واضحة لمبدأ الثواب ومبدأ العقاب اللذين طالما قررهما القرآن الكريم والسنة الطاهرة ؟ وأن روح الشرع ترى ضرورة إثابة المحسن وعقاب المسيء بدنيًا ونفسيًا ، وألا نرى فيها مخالفة لطبيعة بناء الأمم والمجتمعات وسياسة حياتها ونظمها القانونية ؟

إن علمساء الاجتماع يرون أن سببًا رئيسًا من أسباب تطور الجريمة وفشسوها راجسع إلى ضعف العقوبات ، وهو الاتجاه الذي تسير فيه الثقافة الغربية بدعوى تطبيق حقوق الإنسان ، والحريات العامة.

شم كيف نفرق بن تاميذ جاد ملتزم ، صاحب علم ، وخلق ، و آخر مهمل كسول رديء التحصيل والخلق ؟ فإن قال المتعاطفون مع فلسفة إلغاء العقوبات البدنية نلجاً إلى التوبيخ أو إلى حرمانه من الحصة الدراسية ؟ أفليس كل ذلك ضد إنسانيته ؟ لأن في هذه الممارسات البديلة للعقاب البدني حسرمان من حقه الطبيعي في الحصول على المعرفة ؟ كما أن التوبيخ أو التأنيسب أو السخرية نوع من عقاب لكنه نفسي . المهم أننا بأي بدائل لاجنون إلى العقاب لأنه من طبيعة الأشواء . وقد يكون الحرمان من التعليم أو العقاب النفسي أشد إيلامًا وأوقع أثرًا .

وإن قسالوا نترك العقاب البدني والنفسي ، فإن من حقنا أن نسألهم : ألسيس فسي هذا المسلك مسوّغا لتطور السلوك الطلابي نحو زيادة الجريمة ، وزيادة الإهمال وعدم التحصيل والتأثير السلبي على بقية زملائه .

نحن أمام واحد من أمرين :

إما عقاب مرحلي نحمي به تاريخ إنسان قادم ، وتاريخ زملانه المجاورين له في قاعات الدرس ، أو بين عقاب مُجرّم نعين فيه على اغتيال إنسانيته القادمة ، ونقترب به من دائرة المسخ ، ونضر بزملانه الأخرين.

إن قرار منع العقاب البدني تأثرًا بنظرية تربوية وافدة فيه :

- مخالفة لطبيعة الإسلام القائمة على الثواب والحاب.
- ٢. وإضسرار بالفسرد المهمل الممنوع عقابه بدنيًا ؟ لأنه سيستمرئ ذلك
 الإهمال ويطوره ، وفيه إضرار بالمجتمع المحيط به .

٣. وفيه مخالفة صريحة لطبيعة السنن الاجتماعية التي تحكم مسيرة المجتمعات الإنسانية ؛ وإلا فلماذا نطارد الخارجين الذين نرى فيهم تهديدا للأمن والسلام الاجتماعيين ، ولا مجال للرد بأن هؤلاء مجرمين كبار . أوليس إهمال تلميذ ، وعدوانيته ، واستهتاره بالقيم والأخلاق والنظم جريمة تستحق بعض العقاب البدني ؟ إن ترك مثل هذا شقاءً له ، وشقاءً للمحيطين به.

فهذه نظرية انبنى عليها عمل لكنه ضار بالإنسان والمجتمع.

(ب)

خذ مثلاً آخر:

إن الأسلوبية المعاصرة تهدف في إطار ما تهدف إليه بيان المنسوب من غير المنسوب إلى المؤلف ، وتطبيق هذه النظرية الوافدة على المديث الضعيف سندًا يمكن أن يحسم إلى حد كبير هل هو من أسلوب رسول الله صلى الله عليه وسلم أم لا .

كما أنها يمكن أن تعين في حسم الخلاف الدائر حول مكية بعض آيات الكتاب العزيز أو مدنيتها . وهو ما حاوله الأستاذ الدكتور إبراهيم عوض في كتابيه عن سورة طه وسورة يوسف دراسة أسلوبية . (طبعة مكتبة زهراء الشرق القاهرة ٢٠٠٠م).

خامسا

ضرورة أن تكون النظرية المعرفية الوافدة إنسانية الهدف

الإنسان في الإسلام يتمتع بحرية خاصة بديعة قلما تجد مثيلاً لها في النظم التشريعية والاجتماعية الأخرى ، ويكفي لإثبات هذا أن نعيد قراءة نص خطبة السوداع للرسول صلى الله عليه وسلم ، وهو يودع أمته إذ يقرر فيها (سيرة ابن هشام ، طبعة المعرفة بلا تاريخ ، بيروت بتحقيق مصطفى السقا وإبراهيم الإبياري وعبد الحفيظ شلبي ٢/٣٠٢ وما بعدها) " أن الله قد حرم عليكم دماءكم وأموالكم إلى أن تلقوا ربكم كحرمة شهركم هذا (و) كحرمة بلدكم هذا (و) كحرمة يومكم ".

وهــو الحديــث الذي رواه ابن ماجه في سننه (كتاب الحج ، باب حجة البني صلى الله عليه وسلم حديث رقم ٣١١١) .

أضف إلى ذلك أن علماء الشريعة يعرفون الكليات الخمس التي جاء الشرع ليحميها ، ويضمن صيانتها ويحافظ عليها . وكلها ترعى هذه الإنسانية المقررة للإنسان بدءًا من الحفاظ على معتقده وانتهاء بالحفاظ على ماله ، مرورًا بالحفاظ على نفسه وحياته وعقله وعرضه.

فهل يصح بعد هذا التكريم وهذه الرعاية البديعة لإنسانية الإنسان أن نحتفى بنظريات معرفية وافدة تتال من الإنسان وقيمته وكرامته .

وهل يصح أن ننال من إنسان أسود ، ونتهمه بالنواقص ونزعم خلو الأبيض منها تعصبًا ضد الأول باسم الحتمية الجغرافية حينًا ، وباسم علم (الإناسة) الأنثروبولوجي ، وعلم الأعراق حينًا آخر ؟!

وهل يصح بأن نبشر بفكرة نسبة المرأة إلى زوجها بعد انتقالها إليه من بيت أبيها ، ونحرمها من حقها الإنساني في النسبة لأبيها ، باسم التقدم والرقى ؟

وهمي يصمح أن نستغل المرأة استغلالاً دنينًا وردينًا في الإعلانات والعمل باسم حريستها وحقها في العمل ، والاستقلال ، وهو ضد إنسانيتها

وضد إنسانية غيرها من الذين تعرضهم للغواية والفتنة ، وضد إنسانيتها ، لأنها أرخص أجرًا .

إن استخدامها بهذا الشكل إعلاء لشهوانية الإنسانية ، وإعلاء لمبدأ الاستهلاك عنده ، ولمبدأ الترف المهلك . وكلها أمور ضد إنسانية الإنسان ؟ لأن فسيها إعلاء للجسد وحده والنظر إلى الجانب المادي منه وإهمال أمر الروح وهو أعلى خطرا من أي جانب آخر .

نحسن نسرى في مجموع المرتكزات الخمس على الأقل القدرة على تقويم النظريات المعرفية الوافدة في مجال العلوم الإنسانية .

والمنهج نفسه صالح مع بعض الفوارق للتطبيق على النظريات المعرفية الوافدة في العلوم التجريبية التطبيقية والطبيعية .

(i)

أفليست مراجعة المرجعية العليا عندنا والمتمثلة في القرآن الكريم والسنة الطاهرة تتال من نظرية تشارلس داروين التي يمكن أن يستنبط منها أن الإنسان مرحلة راقية في سلم تطور الثدييات على ما قررته نظرية النشوء والارتقاء التي بسطها في كتابه الذي ترجم إلى العربية (أصل الأنواع). إن الله سبحانه يقول: (لقد خلقنا الإنسان في أحسن تقويم) [سورة التين 190]

(u)

كما أنه يمكننا أن نقرر في قدر من الاطمئنان أن الحديث عن الطاقة فسي تعريفها عند علماء الغرب الطبيعيين: باعتبارها لا تغنى! يتصادم من قريسب أو من بعيد مع آية كريمة وهي قوله تعالى: (كل ما عليها فان) [سورة الرحسن ٢٦/٥٥] ولفظة (كل) عند علماء العربية من ألفاظ العموم والشمول (كمسا هكي المرزوقي في رسالته: ألفاظ العموم والشمول ، تحقيق الدكتور ليراهيم السامراني ، بغداد ١٩٨٠م).

أضف إلى ذلك أننا نرى عددًا من تطويرات النظريات المعرفية الوافدة في مجال الطبيعيات التي أحدثها العلماء المسلمون الأوائل كانت على هندي من مراجعة النص القرآني الكريم ، وتدبره على ما هو معروف مثلا مسن تصحيح الحسن بن الهيثم للنظرية الإغريقية القديمة المتعلقة بالإبصار، التي كانت تقضي بأن الإبصار يتم بسقوط الرؤية من العين ، وهو عكس ما قرره إن ابسن الهيشم الذي قرر أن الإبصار يتم من أثر سقوط الضوء من المرنبي على العين اهتداء بقول الشسبحانه : ﴿ وجعلنا آية النهار مبصرة ﴾ اسورة الإسسراء ١٢/١٧] ؛ وقوله تعالى : ﴿ ألم يروا أنا جعلنا الليل ليسكنوا فيه والنهار مبصرا ﴾ [سورة النمل ٢٧/٢٧] ؛ وقوله تعالى ﴿ ألم يروا أنا عالى إسورة غافر ٤٠ جعلنا الليل ليسكنوا فيه والنهار مبصرا ﴾ [سورة النمل ٢٨/٢٧] ؛ وقوله تعالى: ﴿ الله المبين المبين الهيئم أن الإعتماد على صيغة السم سنة ١٩٨٨م صفحة ١٥٠) ، حيث رأى ابن الهيئم أن الإبصار يتم بانعكاس الأشعة الفوئية من المرئي على العين الجارحة .

إن تدبسر هذه المرتكزات قادر على تحقيق الانسجام المعرفي في نطاق الأمنة المسلمة ، وهو هدف نبيل في إطار مواجهة طوفان العولمة الجامع .

هل ثمة لغة كوكبية ؟ نقض النظرية

هناك موضوعات يحسن الدخول في معالجتها مباشرة من غير اللجوء إلى مقدمات أو تمهيد . وأحسب أن هذه الورقة التي أكتبها في محاولة للإجابة عن هذا السؤال / الموضوع ، وفي محاولة لإظهار تجابات الجزء السنظري السابق من هذا البحث (هده الصنم) _ من قبيل هذه الموضوعات

التي لا تحتاج إلى مقدمات أو تمهيد ، بل تحتاج إلى إصابة الهدف من أقصر طريق ممكنة ، والسيما أن القضية المطروحة جاء عنوانها سؤالا على غير المألوف عادة في مثل هذه المواقف والأحوال .

وربما يتساءل القارئ الكريم: لماذا اخترنا وضع لفظ: (الكوكبية) فسي عنوان هذا الجزء مع أن الشائع هو استخدام مصطلح (العولمة) ؛ فسالملاحظ أن الأدبيات العربية في المجالات الثقافية ولاسيما علم اجتماع المعرفة، والمجالات السياسية والاقتصادية - ركنت منذ فترة إلى الترويج لمصطلح (العولمة) ؛ وهو المصطلح الذي طفا في عنوانات الكتب المسترجمة والمؤلفة، ولافتات الندوات، وحلقات النقاش في البلدان العربية المختلفة.

واستخدامنا للفضظ (الكوكبية) تسرجمة المصطلح الإنجليزي: (Globalization) ، يأتسي محاكساة من جانبنا لما صنعه الدكتور شكري مجاهد الأستاذ بقسم اللغة الإنجليزية في كلية التربية بجامعة عين شمس في ترجمسته لكستاب اللغوي الإنجليزي المعاصر دافيد كريستال الذي عنوانه: (اللغة الإنجليزية لغة كوكبية) . وهو الكتاب الذي نشره مركز تطوير اللغة الإنجليزية بالكلية المذكورة ، والذي تشرف عليه الدكتورة منى أبو سنة .

وهذا الجزء التطبيقي يرى في نفسه في أحد الجوانب حاشية على هذا الكستاب يحساول يسقط مقولته ، وينال من قيمتها ، ويظهر تهافت الأدلة التي اعتمدها وقام عليها .

هذا جانب من إجابة السؤال بدا واضحا.

الجانب الثاني: أن لفظ (الكوكبية) أظهر في الدلالة على الشمول والاتساع المكاني، وآكد في الدلالة على بعد الهيمنة البادي خلف كل ترويج لمصطح العولمة؛ لأنه نسبة إلى الكوكب، وليس ثمة كوكب صالح للحياة الإنسانية إلى الآن غيير كوكبسنا الأرضى، وليس في المعجمات الثنائية الإنجليزية العربية، إشارة إلى هذا البعد الكوكبي، فضلاً عن أن عددًا كبيرًا مصنها لسم يصمنع لهذا المصطلح مدخلاً (راجع المورد، طبعة سنة ١٩٩٤م، والقاموس المدرسي طبعة سنة ١٩٠٤م) غير أنه ثمة إشارة سريعة إلى هذا البعد

الكوكبى جاءت فى شرح المدخل الوصفى: (Global) في طبعة الكوكبى جاءت فى شرح المدخل الوصفى: (Grolier من معجم وبستر الجديد: (Grolier عن معجم وبستر الجديد: (المعريكية سنة ١٩٩٢م) يقول فيه : = global من طبعة الولايسات المستحدة الأميريكية سنة ١٩٩٢م) يقول فيه : = involving the whole world وتحست مدخل آخر هو (globe) يأتي تصريح بأن هذا الجذر اللغوي لهذه الألفاظ جميعا يدور حول معنى الأرض؛ أو الكوكب : (Earth) .

وقد حشد اللغوي الإنجليزي صاحب الكتاب ، مجموعة من القرائن رأى فيها مستندًا يقود إلى النتيجة التي زعمها وروج لها ، وهي أن الإنجليزية لغة كوكبية . وهي المقولة التي يكمن وراءها فكر الهيمنة والسيطرة ، ومحاولة فرض ثقافة واحدة ، في إطار ما يسمى بالنظام العالمي الجديد ، القائم على فلسفة تستمد أصولها من الفهم اللوثري (نسبة إلى مارتن لوئسر) للنصوص الإنجيلية ، كما يقرر اللواء الدكتور فوزي محمد طايل رحمه الله في كتابه (النظام العالمي الجديد) وهذه القرائن تدور كلها في فلك الستعداد السكاني والتوزيع (الديموغرافي) لمجموع الناطقين بالإنجليزية بوصافها لغة أمّا (Native Language) ، أو الناطقين بها باعتبارها لغة ثانية . بالإضافة إلى إحصاءات التمويل والإنفاق الحكومي والأهلى على تعليم اللغة الإنجليزية في بلدان العالم المختلفة .

ولم ينس دافيد كريستال الارتكان إلى الوضع الحضاري المتقدم الذي تشهده الأمم الغربية ، بما فيها الولايات المتحدة الأمريكية ، في استنتاج ما ذهب إليه ، مضيفًا إلى كل ما سبق ادعاءه سهولة تعلم الإنجليزية ، وخلو أبجديتها من المشكلات التي تعاني منها الأبجديات الأخرى .

وهذه القرائل نفسها سبق للغة العربية أن حازتها في أزمنة مدها الحضاري الذي عايشته شعوبها بعد امتداد حركة الفتوحات الإسلامية ، وهو مل خلير جليًا مع القرن الرابع الهجري ؛ قرن الحضارة العربية الإسلامية ، وهو الأمر الذي شهد به جمهرة من مؤرخي الحضارات من أمثال آدم ميتز، وجوستاف لوبون ، وفون جرنباوم .

والعودة إلى التعداد السكاني الناطق بالعربية في تلك الأيام الغابرة يصب في البابة نفسها ، ويمكن أن يستنتج منه أن العربية كانت لغة كوكبية ، وفق استنتاجات دافيد كريستال نفسه ، لكن العربية لم تعمع يوما إلى فكرة الهيمنة أو إلغاء الحدود الثقافية الفاصلة بين ثقافات الشعوب المختلفة ، وإنما اجتهدت للحفاظ على الهويات المختلفة في إطار من الوحدة الكبرى . بمعنى أن الإسلام صنع سياقًا عامًا للثقافة غير متغافل عن الفوارق الجزئية بين الثقافات المختلفة وهو ما يمكن أن يطلق عليه النتوع في إطار الوحدة ، وهو الثقافات المختلفة وهو ما يمكن أن يطلق عليه النتوع في إطار الوحدة ، وهو التقافات المختلفة وهو ما يمكن أن يطلق عليه النتوع في إطار الوحدة ، وهو منا ظهر واضحًا كذلك في عدم اغتيال عدد الكتابة والفنون والعمارة ، وهو ما ظهر واضحًا كذلك في عدم اغتيال عدد مسن لغات الشعوب الإسلامية من أمثال اللغة الفارسية ، والأوردية والتركية وغيرها .

وتأتى إجابتا عن هذا السؤال / الورقة الذي يشكل عصبها لتتحاز إلى جانب السلب والنفي ، اعتمادا على عدد من الأدلة المتنوعة .

والورقة تقسرر مسستبقة الأدلة من مقولة دافيد كريستال حول كوكبية اللغة الإنجليزية وهم ظهر في ثوب علمي ، وخرافة احتشد لها احتشادا منطقيًّا انتطلي على القارئ ، والأدلة التي اعتمدناها لإسقاط مقولته تسأخذ أشكالا نصيبة وحضارية واجتماعية ولغوية وكونية ، وإليك بيانها موجزا فيما يلي :

أولاً السنن الكونية تتال من مقولة كوكبية الإنجليزية

مسن السنن المقررة منذ بدء الخلق أن الله فطر الناس على الاختلاف لونا وعرقا ولغة ولسانا ، وهو ما أثبته الكتاب المقدس في أكثر من موضع من سفر التكوين ؛ أول أسفار التوراة .

مسنها الموضع الذي يعزو رسو السفينة ؛ سفينة نوح إلى مكان قريب مسن مدينة أرفكشاد ، بالقرب من الحدود الأرمنية والكردستانية (سغر التكوين ٨٤٤).

ومنها كذلك الموضع الذي يعزو رسو السفينة نفسها إلى مدينة بابل العراقية كما جاء في السفر نفسه (١/١١) .

وإذا كان اليقيس منعقدًا عندنا وعند علماء العهد القديم الأثبات على أن: "مؤلف سغر التكوين لم يستند إلى أبلة علمية يقينية بل كان يأخذ بقول السرواة القصاصيين". (فصول في فقه العربية ص ٢٦). فإن النتيجة النهائية ترى إسقاط الاعتماد على تلك الروايات.

والنصاري كما نعلم يؤمنون بالكتاب المقدس كله بعهديه القديم والجديد. فلمصلحة أي شيء تم اغتيال هذه النصوص ؟! أضف إلى هذا أن الكتاب العزيز ؛ القرآن الكريم أصح كتاب على ظهر الأرض وهو الكتاب الذي توفرت له كل شروط الصحة والتواتر سندا ،

وسلم من التناقض والخلط منتا _ يقرر في آية محكمة ظاهرة الدلالة هذه السنة العامة.

يقول رب العرة سبحانه : ﴿ وَمِن آياته خلق السماوات والأرض واختلاف السنتكم والوانكم ﴾ [سورة الروم ٢٠/٢٠] من يتنا من يتنا من المنتكم والوانكم المنتكم والمنتكم والمنتك

والستوقف أمام التعبير القرآني المعجز (آياته) قاض بما أخبرتك بسه مسن شيئان هذه البينة الكونية مؤهورها أكده المغيرون المسلمون على اختلاف مداوسهم التفسيرية من مدن من مدرسة مداوسهم التفسيرية من مدن من مدرسة مداوسهم التفسيرية مدرسة مدر

يقدول الإمسام أبو جعفر الطيري رَجِمِيّة الله في تفسيره (٢١/١٦ وما معدهها طيبهمة دار الفكسر بسيروت هروي اهد / ١٩٨٨م): " واختلاف في منطق السنتكم ولغاتها " مر

وإذا كسان الطبري عبر عن دلالة الآية الكريمة تعبيراً خاطفاً موجزاً عما نرمي إلى بيانه فإن القرطبي كان أصرح في الإبانة عن مراد الآية عندما قسال في تفسيره (١٩/١٤ طبعة عبد الرازق المهدي ، دار الكتاب العربي ، بيروت ١٤١٨هـ / ١٩٩٧م): " اللسان فسي الفم وفيه اختلاف اللغات من العربية والعجمية والتركية والرومية ". وهو بهذا التصريح الواضح على اخستلاف اللغات عن طريق ذكر أمثلة لأهلها كان أوضح وأصرح في الدلالة على اللغات الأمهات وليس اللهجات كما يمكن أن يؤول كلام الطبري أو كما هو معلوم من إحدى دلالات لفظ (لغات) في المعجم العربي.

وهـو الأمر الذي يؤكده الفخر الرازي عندما يقول في تفسيره الكبير (١٢/١٥ طبعة خليل الميس، دار الفكر بيروت سنة ١٤١٥هـ/ ١٩٩٥م) إن الآية تقسرر: " اخـتلافهم، فـإن غريبين هما أخوان إذا تكلما بلغة واحدة يعرف أحدهما من الآخر حتى أن من يكون محجوبًا عنهما لا يبصرهما يقول: هذا صوت فسلان، وهـذا صوت فلان الآخر، وفيه حكمة بالغة؛ وذلك لأن الإنسان يحتاج إلى التمييز بين الأشخاص ليعرف صاحب الحق من غيره ". ومن قال المراد: اختلاف اللغة فلا إنكار عليه ولا بأس بما قال.

وهدذا الدذي يلسوح به الإمام الفخر الرازي من إرادة التمايز بين أصدوات المتكلمين بلغة واحدة ولو كانا أخوين مه هو ما يعرف في اللسانيات المعاصدرة والأصوات الحديثة تحت مصطلح جديد هو: البصمة الصوتية ، لا يتناقض مع تفسير الآية الذي نميل إليه وأجمع عليه المفسرون.

وهـو لا يـرفض القـول بأن تأويل الآية ذاهب إلى اختلاف اللغات والألسنة ، وإن جاء بهذا الرأي ثانيا غير متصدر ، ولعله أخره ؛ لأن الدلالة فيه جلية واضحة ، فأراد أن يجلى وجهًا آخر فقدم ما رأيت.

ولقد دأب القرآن الكريم على استخدام لفظ (اللسان) مفردًا ، وجمعًا بمعنى اللغة أو اللغات في غالب المواضع التي ورد فيها ومنها :

ا. قوسله تعسالى : ﴿ وما أرسلنا من رسول إلا بلسان قومه ليبين لهم ﴾
 إسورة إيراهيم ٤/١٤ ، وسورة النحل ١٠٣/١٦ ، والشعراء ١٩٥/٢٦]

- ٢. وقوله تعالى: (السان الذي يلحدون إليه أعجمي وهذا لسان عربي مبين) [سورة النحل ١٠٣/١٦]
- ٣. قوطه تعالى: ﴿ وأخبى هارون هو أفصح منى لسانًا ﴾ [سورة القصص ٢٤/٢٨]
- وقوله تعالى (وهذا كتاب مصدق لسانا عربيا) [سورة الأحقاف ٢٠ / ١٧] (وراجع: المعجم المفهرس الألفاظ القرآن الكريم، لمجمع اللغة العربية بالقاهرة، بدون تاريخ ٣٨٢/٢)

والمعنى فيها كلها منصرف إلى اللغة.

ثانيًا مخالفة المقولة لحقائق الواقع الذي تشهد به الجغر افيا اللغوية

ومن جانب آخر يؤكد إجابتنا النافية لمقولة دافيد كريستال عن كوكبية اللغة الإنجليزية ما يشهد به الواقع اللغوي واللهجي ؛ فالجغرافيا اللغوية تؤكد أن العالم يتنازعه عدد ضخم من اللغات والألسنة ، وعدد أكبر منه بكثير من اللهجات . وهو الأمر الذي أكده دافيد كريستال نفسه في دائرة معارف كامبردج اللغوية التي أصدرها ، وحثثها ، ففي آخر طبعة لها يقرر أن لغات العالم تشهد تناميًا متزايدًا ، عد منها في الصين وحدها ما يزيد على ألف لغة .

ف بإزاء هذه الحقيقة ، وأمام السؤال عن كيفية التوحيد اللغوي أو اللهجي المستحيل ، تتهار مقولته القاضية بكوكبية لغته.

أضف إلى ذلك أن المحاولات السابقة لجمع الألسنة على لغة واحدة عالمية ، في واحدة من الطموحات نحو توحيد الجنس البشري ، وتسهيل المتفاهم بين أبنائه ، فيما سمي اصطلاحا بالاسبرانتو حد أصابها الإخفاق لنتاقضها مسع السنن الكونية من جانب ، ولمخالفتها حقائق العلم من جانب آخر .

وحول التغير الدائم المغات واللهجات فيقول ماريو باي في كتابه: (أسس علم اللغة ، ترجمة الدكتور أحمد مغتار عمر ، عالم الكتب القاهرة سنة ١٩٩٠م ص ١٣٣) في معرض حديثه عن عيوب الأطالس اللغوية: " وهناك واحد من أهم العيوب التي تقلل من قيمة الأطلس اللغوي ، وهو أنه لا يثبت على مر الزمن ، ما دامت اللهجات المحلية تتغير ، ربما بدرجة أسرع من اللغة الأدبية (الفصحى) ".

هـذه الحقيقة القائلة بالتغير الدائم للغات الخطاب ؛ العاميات واللهجات، وللغات الأدبية أو القصحى تقف حجر عثرة أمام دعوى دافيد كريستال ، وتقلل من قيمتها.

ومسن جانسب آخسر ، علينا أن ندرك أنه مادامت طرائق الناس في حيواتهم مختلفة ، وطبقاتهم مختلفة ، فإن ذلك ولا شك ينعكس على لهجاتهم ، ويسزيد من عامل الفرقة في النشاط اللغوي ، يؤكد هذا " أن السبب الرئيسي لنشاة اللهجات المحلية يرجع إلى اختلاف الأقاليم ، وما يحيط بكل إقليم من ظسروف ، وخصائص تاريخية وجغرافية وسياسية (وحضارية واجتماعية) علسى حين أن السبب الأساسي لنشأة اللهجات الاجتماعية يرجع إلى اختلاف السناس فسي الإقليم ، وما يكتنف كل طبقة من شئون في شتى مدار الحياة ". المدخسل إلى علم اللغة ومناهج البحث اللغوي للدكتور رمضان عبد التواب رحمه الله ، مكتبة الخانجي ٢٠٠٠م ص ١٦٩)

وأيا ما كانت اللهجة الناتجة فإن ثمة اتفاقا على أن اختلاف الناس في الأقالسيم ، واختلاف مظاهر نشاطات الحياة ، واختلاف الطبقات التي ينتمون اليها ، هذا في الإقليم الواحد ، فما بالنا بالعام كله ، أو بالكوكب الأرضى في دعوى دافيد كريستال ــ قائد إلى اختلاف اللغات واللهجات.

ومما يؤكد هذا ما يرويه التاريخ ويتعاطاه علماء اللغة والحضارات مسن موت عدد كبير من اللغات التي كانت حية في أزمنة سابقة ، ونهضة ما كان لهجات في ظلها ليتبوأ مكان اللغات في العوقع الجديد ، ومن ثم نتج عن هذه اللغات الجديدة لهجات لها .

حدث هذا مع اللاتينية التي ظلت لغة العلم في الغرب لأزمان منطاولة ثم انحصرت لتكون لغة التراتيل الدينية في الأديرة والكنائس، ثم ماتت وورثتها بناتها ؛ الفرنسية والأسبانية والبرتغالية .. إلخ.

شم نشأ عن هذه اللغات لهجات أخرى تهدد مستقبلها وتتذر باغتيالها مثلما يحدث في اللغة الفرنسية من وجود لهجات شمالية وجنوبية بروفنسية ، ولسولا القوانين التي سنتها فرنسا في محاولة للحفاظ على اللغة الفرنسية حية قوية (من مثل قانون الحفاظ على الفرنسية) وتحريم استخدام غيرها في لغة الإعلام والحياة _ لانهارت الفرنسية ، ولتحولت لهجاتها إلى لغات مستقلة مثلما حدث للاتينية تمامًا .

والأمر نفسه حدث مع السامية الأم التي مانت وورثتها لهجاتها العربية والعبرية والآرامية وغيرها حتى صارت هذه اللهجات بعد موت الأم لغات مستقلة تفرع عنها بدورها لهجات متعددة متنوعة .

هذه كلها حقائق تنال من صدق الدعوى التي يطلقها اللغوي الإنجليزي الشهير ، وتحكم عليها بالتهافت من جانب ، وتظهر وجهها الاستعماري الذي يرمي إلى فرض الهيمنة ، إحدى طموحات العولمة والكوكبية الأساسية . فاغتيال اللغات الأخرى غير الإنجليزية ، ولاسيما أن اللغسة ليسبت نظامًا صدوتيًّا ومعجما لفظيا فحسب وإنما هي حاملة للقيم والأعراف والتقاليد والأديان ، والدعوى إلى أن تكون الإنجليزية لغة كوكبية خطوة جهارة على طريق الهيمنة والتسلط ، وفرض قيمها وأنساق أخلاقها ونظمها وأعرافها وتقاليدها ومفاهيمها.

وحركات الاستعمار التي عرفها التاريخ كانت تتذرع دائمًا بفرض لغاتها في البلدان المستعمرة ، وتسعى إلى اغتيال اللغة الأم لئلك البلدان التي استعمرتها ، لتحقق في خطوة تالية فرض قيمها وثقافتها وأخلاقها وأدابها ونظم حكمها ومعيشتها وطرائق تفكيرها وشعورها على شعوب تلك البلدان .

كما أن صعوبات أخرى فوق التصور تحيط بهذه الدعوى إلى كوكبية الإنجليزية ، يأتي في مقدمتها هذا التراث الضخم المكتوب بلغات الأرض المختلفة ، فهل تعي هذه الدعوى أنها تهدف إلى اغتيال هذا التراث المكتوب

بغير الإنجليزية ؟ وهل تعي هذه الدعوى أنها ستفصل الأجيال التالية عن تراثها لأنها ستحول بينه وبين قراءته إذا ما صارت الإنجليزية لغة كوكبية وحيدة ؟ وهذا هو بعض المقصود من هذه الدعوى التي تهدف إلى رد الناس إلى ثقافة واحدة بعد القضاء على الثقافات المحلية والإقليمية عن طريق موت لغاتها ، ونفي تراثها واغتياله .

و لا يمكن القول بأن الإنجليزية قادرة على نقل هذا التراث إلى لغتها، فهذا مستحيل من الوجود كافة ، عمليًا وماديا ومنطقيًا .

إن حقائق اللسانيات قديمًا وحديثًا تعترف بحتمية الاختلاف اللغوي واللساني ، ظهر هذا في النقول التي مرت بك ، كما ظهر في تعريفات اللغة في ما جاءنا عن علماء اللغة العرب وغير العرب ، ومراجعة أقدم هذه المتعريفات التي وصلت إلينا تؤكد هذا الاختلاف ، يقول ابن جني في كتابه الخصائص (٣٢/١) : " إنها أصوات يعبر بها كل قوم عن أغراضهم " وتأمل تعبيره (كل قوم) يعكس هذا التعدد المفترض من جانب كما يدلك على وعي اللغوي العربي بحقيقة اختلاف اللغات كافة قديمًا وحديثًا من جانب أخر.

واعستماد دافيد كريستال على التوزيع الديموغرافي السكاني للناطقين باللغسة الإنجليزية في العالم موهم من أكثر من جهة ، لعل أولها هو أن نسبة السنمو السكاني في أوربا وأمريكا الشمالية وهما عصب الخريطة الجغرافية المشكلة لغالب الناطق بالإنجليزية كلغة أم ... Native L لا نتعدى نسبة ١% (واحد بالمائسة) بأي حال من الأحوال ، على حين أن نسبة النعو السكاني في العالم العربي (الذي لغته الأولى هي العربية) والعالم الإسلامي الذي لغته الثانية هي العربية بحكم انتمائه للإسلام تزيد نسبة النعو فيه على ٣% (ثلاثسة بالمائة) ؛ يقول الدكتور على حسين شلش في كتابه (جغرافية أمريكا الشسمالية ص ١٥٠ طسبعة جامعسة البصسرة بسدون تاريخ) إن "الاتجاه العام هو الاتخفاض في نمية النمو خلال القرن الماضي ".

وبعرض نسب النمو السكاني نجد أن العالم العربي والإسلامي يمثل السذروة إذا ما قورنت نسبة النمو فيه بغيرها؛ ففي أوربا تتراوح نسب النمو

من ٠,٠ % إلى ٠,٠ % باستثناء الشعوب الإسلامية من مثل تركيا الإسلامية وألبانيا وجبل طارق .

وفسي إفريقيا تتراوح نسب النمو من ٢٠٥ % إلى ٣ % وفي آسيا تستراوح من ٢٠٥ % إلى ٣ % وفي آسيا والدكتور مين ٢٠٥ % إلى ٣ % (راجع جغرافية القارات للدكترر علي موسى والدكتور محمد الحمادي ص ٢٠٤ ٢٢٢؛ ٢٠١ طبعة دار الفكر بمشق ٢١١هـ/١٩٥ الضيف إلى هذا أن كثيرا من التجمعات السكانية الغربية تتتازعها أعسراق لغوية مختلفة؛ ففي كندا مثلا ٤٤ % من البريطانيين أصحاب اللسان الإنجليزي والنسبة الباقية المكملة للمائة موزعة على اللغات الأخرى كما يليي: ٢٨٠ % للقرنسيين، ٢٠، % للألمان ، ٣٠٤ % للإيطاليين ، ٢ % للهولندييسن ، ٢٠٠ للسروس ، ٢٠، للأقليات الآسيوية، ونسب أخرى أقل من ذلك بكثير للأفارقة والزنوج والهنود الحمر .

ولو وضعنا كل هذا في الاعتبار لخرجنا بنتيجة مؤداها أن أكثر الناطقين بالعربية وهم شعوب البلدان العربية كلغة أم والناطقين بها كلغة ثانية بحكم انستمائهم للإسلام يشكلون الغالبية العظمى من سكان العالم من هذا الجانب . كما يتزايد هذا الاستنتاج مع اعتبار التناقص المستمر في الكثافة السكانية لسكان أوربا وأمريكا (راجع: جغرافية العالم الإسلامي للدكتور صلاح الدين الشامي والدكتور زين الدين عبد المقصود، منشأة المعارف بالإسكندرية ١٩٩٠م)

ولو صحت الأدلة التي ساقها دافيد كريستال وهي غير صحيحة الكانت العربية هي اللغة الأولَى لأن تكون هي اللغة الكوكبية من أكثر من جانب، ولا سيما أن الدليل الديموغرافي يصب في اتجاه تقدمها ، بالإضافة السي ظرف آخر لم يتوفر لغيرها من اللغات، وهو ارتباطها بالكتاب الكريم المحفوظ على مر الزمان ، الذي لا مجال لتحريفه أو ضياعه . وهي اللغة الوحيدة تاريخيا التي عاشت ما يقرب من سبعة عشر قرنا ، بحساب الجاهلية والإسلام ، وهو الأمر الذي لم يتح لغيرها كذلك .

عدم اتساق المقولة مع حقائق اللسانيات عموما ومع الفلسفة المعاصرة

من المقرر في علم اللغة المعاصر، الذي يؤرخ له ببداية القرن الثامن عشر افتراضا، وببداية القرن العشرين حقيقة، بعدما تخلص من أسر الروى القديمة – أنه ينأى بنفسه عن تفضيل لغة على لغة أخرى، وأن ثمة اتفاقا على أن كل لغات البشر صالحة لأداء وظائفها المنتوعة، وأن وصف لغة ما بالمتقدم أو البدائية أو السخاجة إنما هو في حقيقة أمره راجع إلى وصف أصحاب اللغة الناطقين بها، فليس ثمة لغة تعجز عن التعبير عن مقتضيات أصحابها وحاجاتهم، وإنما مكمن العجز في المستخدمين لهذه اللغة أو تلك.

وقد استطاعت لغات كثيرة استيعاب العلوم الحديثة على الرغم من أبجدياتها مصورة، وهو ما يعد شكلا بدائيا وسانجا في عرف ذلك الفرع مسن الدراسات اللغوية . حدث هذا مع اليابانية والكورية والصينية، كما حدث هذا مسع لغات كانت في حكم اللغات الميئة، عندما استطاع الصهاينة إحياء لغستهم مرة أخرى واستخدمها أبناؤها في مجالات التعلم والاتصال والإعلام والتجارة .

إن السزعم بسأن الإنجلسيزية أصسلح من غيرها في مجالات الحياة المخسئلفة أمر لا يقره اللسانيون المعاصرون من باب أنه ليس ثمة لغة أصلح مسن لغة في هذا المجال. هذا بالإضافة إلى سقوط مقولات الحتمية بعد بزوغ فجر الفلسفة النسبية.

من مجموع هذه الأدلة يتبين لنا سقوط مقولة اللغة الكوكبية من جانب، وينبغني النظر اليها من زاوية أنها إحدى الأسلحة التي يتذرع بها العالم الغربي لفرض ثقافته وهيمنته وسطوته على بقية الشعوب الأخرى، في محاولة لمحو هوياتها وثقافاتها المختلفة.

ومن أسف أن يُزج بالعلم في هذا المضمار وأن يُسيس وأن تُلوى أعناق الحقائق للمساعدة في هذا المجال، مما يذكرنا بالدور القذر الذي قام به

المستشرقون في سبيل التمهيد للحملات الاستعمارية التي شنها الغرب في أواخر القرنين الثامن عشر والتاسع عشر على البلدان العربية والإسلامية وغيرها، عندما قاموا بدراسات لعلوم الشرق والإسلام، ثم وضعوا تقارير لخدمة حركات الغزو الغربي الذي اكتسح عالمنا زمنا طويلا.

وها هو ذا الغزو يعود من جديد والتمهيد له يعود من جديد ، تحت عنوان جامع جديد هو العولمة أو الكوكبية .

محتوى الكتاب

7_0	المقدمة
	١ التأليف في معاجم مصطلحات أصول الفقه في
YY	العربية بين القديم والحديث
	 ٢ كتاب بهجة الأريب في بيان ما في كتاب الله
17_15	العزيز من الغريب، دراسة نقدية
	٣ ـ قاموس مصطلحات الحديث النبوي
9 2_79	دراسة معجمية نقدية
	٤ ـــ هدم الصنم: حول منهج لتقييم النظريات
171 -90	المعرفية الوافدة في العلوم الإنسانية
	(كوكبية اللغة نموذجا)

مليع بمعاليم الحار التخصية تليفرن/فاكس : ٢٥٩٨ ع ٥

